

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 193 (13.131)

Trst, sobota, 3. septembra 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Tokrat jo je zaostril Claudio Martelli Polemika med PSI in KD o »nenormalnih« odborih

*Kljub polemikam se bodo predstavniki obeh strank v sredo sestali,
da proučijo vprašanje odnosov v krajevnih odborih*



RIM — Polemika med socialisti in demokristjani o vprašanju tako imenovanih »nenormalnih« odborov, se pravi krajevnih odborov, kjer v večini sodelujeta KD in KPI z izključitvijo socialistov, se še ni poglobila. Še več, lahko bi rekli, da se je še okrepila. Craxijev namestnik Martelli je namreč odpovedal udeležbo na demokristjanskem prazniku prijateljstva, ki bo letos v Veroni. In zakaj? Ker je Franco Evangelisti, ko je novinarjem predstavil ta že tradicionalni demokristjanski praznik, neprevidezno izjavil, da bo tokrat dokaj »nenormalen«, pač v znamenju »nenormalnih« odborov.

V Julijinem mestu bi Martelli moral debatirati z Martinazzolijem o svojem nedavnem posegu v Rimiju na shodu integralistične organizacije »Comunione e liberazione«. Evangelistijev dopis pa mu je prišel prav, da je še nekoliko zaostril polemiko z demokristjani.

Sicer pa sta obe stranki že domenjeni, da se sestaneta v sredo prihodnji teden: na dnevnem redu seveda vprašanje »nenormalnih« odborov. Čemu potem toliko prahu, se sprašuje namestnik tajnika KD Scotti, če smo

vendar domenjeni, da se o tem pogovorimo?

Kakorkoli že, spor okrog krajevnih odborov bi se prav lahko prenesel tudi na vsedržavno raven in imel hude posledice za De Mitovo vladno. Nobena skrivnost ni, da socialisti že gledajo na možnost ponovnih predčasnih volitev.

Komunisti s svoje strani pravijo, da bi lahko podprli socialiste, če bi Craxi s svojo sedanjo potezo hotel razgaliti nedoslednosti v vladni večini in neučinkovitost sedanje vlade. Če pa je Craxijev cilj nekaj drugega, potem bo moral računati tudi z nasprotovanjem KPI. Gianni Pellicani, član tajništva KPI, pravi, da se je čas enolikosti, ko je namreč veljalo pravilo, da morajo biti večine v krajevnih odborih veren odraz večine v vladi, končal. Na krajevni ravni so vprašanja in problemi večkrat zelo različni od onih, s katerimi se srečujemo na vsedržavnem planu. Če je treba nekaj poglobiti, pravijo komunisti, potem je to volilni sistem: treba je dati volilec več moči, da se jasno izrazijo o koalicijah in odborih.

Na sliki (arhiv PD): namestnik tajnika PSI Claudio Martelli.

G. R.

Vlada je včeraj odobrila dva zakonska odloka Protimafijski ukrepi in pobude za odpravo industrijskih odpadkov

RIM — Italijanska vlada je včeraj odobrila dva zakonska odloka: o izrednih pooblastilih visokemu komisarju za boj proti mafiji in o pobudah za odpravo industrijskih odpadkov, ki bosta imela daljnosežne posledice za družbena dogajanja v Italiji.

Prvi odlok predvideva, da bo visoki komisar De Sica razpolagal s svojimi ljudmi, s sredstvi in strukturami ter z letnim nakazilom 15 milijard lir. Protimafijskega komisarja so obenem pooblastili, da nemoteno preverja poslovanje bančnih in drugih finančnih družb. Prav tako bo lahko nadziral potek javnih dražb in imel vpogled v javna financiranja. V bistvu bo visoki komisar za boj proti mafiji lahko brez predhodnih pooblastil zbiral podatke, ki so tako ali drugače vezani na mafijo, kamor in »ndrangheto«. Vse te podatke bodo računalniško obdelali, da bodo lahko s križnimi kontrolami preverjali premoženjska gibanja domnevnih mafijcev. Taka računalniška obdelava bo prav prišla tudi za ugotavljanje zločinskih dejavnosti posameznih mafijskih klanov.

Če se izredni ukrepi za boj proti mafiji omejujejo na Sicilijo, Kampanijo in Kalabrijo, pa bo imel odlok o

skladiščenju in uničenju industrijskih odpadkov in smeti dolgoročne posledice za vse italijanske dežele. Odlok namreč predvideva, da bo v vsaki deželi »večnamenski obrat«, v katerem bodo skladiščili in uničili tiste industrijske odpadke, ki jih industrijski obrati ne uspejo sami prečistiti ali predelati. Ker ta urušničev zahteva precej časa, bodo morali predhodno poskrbeti za skladiščenje. Kasnejše uničevanje industrijskih odpadkov in drugih smeti ne bo bremenilo države, saj bodo morali storitve plačati »proizvajalci« odpadkov. Odlok obenem prepoveduje izvoz odpadkov v države, ki niso članice Evropske skupnosti in OECD. Država bo tudi poskrbela za ustrezno informacijo potrošnikov, da bi omilila pretirano porabo surovin in podpirala smotne pobude zbiranja odpadnih materialov, ki se lahko po predelavi vrnejo v proizvodnjo.

Minister za civilno zaščito Lattanzio je tudi povedal, da so včeraj sklenili, da bo zahodnonemška ladja Karin-B z italijanskimi industrijskimi odpadki izkrcala svoj nevarni tovar v Italiji. Kraj skladiščenja bodo še določili, že sedaj pa je jasno, da bo to vse prej kot lahka zadeva.

Delavski upor na Poljskem zdaj omejen na tri stavkovna žarišča Rudarji iz Jastrzebia še nočejo popustiti Od Walese zahtevajo jamstva za konec stavk



VARŠAVA — Stavkovno gibanje na Poljskem se počasi umirja, vendar pa še naprej ostajajo tri žarišča, v katerih delavski upor še tli. Včeraj so ponovno odšli na delo v ladjedelnici v Gdansku, pri upor pa še vztrajajo pristanišniki in vozniki mestnih avtobusov v Szczeczinu ter rudarji v rudniku Julijski manifest v Jastrzebiu v Šleziji, kjer se je sredi avgusta tudi začel tokratni val stavk na Poljskem.

V pristanišču v Szczeczinu so pogajanja trajala ves dan. Potem ko so se odpovedali zahtevam po povišanju plač, je vodstvo pristanišča zagotovilo, da proti stavkajočim delavcem ne bo ukrepalo, če se vrnejo na delo. Toda stavkovni odbor pristanišnikov je pripravljen prenehati s stavko le pod pogojem, da tudi vodstvo avtobusnega podjetja nudi podobna jamstva stavkajočim šoferjem.

V Szczeczinu se je včeraj mudil tudi Mieczysław Rakowski, ki je v CK Poljske združene delavske partije zadolžen za propagando. Razlogov za njegov obisk uradno niso pojasnili, vendar pa večina domneva, da je nje-

gov prihod povezan s pogajanjem s stavkajočimi pristanišniki in šoferji.

Tudi šlezjski rudarji še niso prenehali s stavko. Rudarjem v Julijemskem manifestu so se včeraj pridružili tudi rudarji v še treh rudnikih v Jastrzebiu. Stavko naj bi začeli v znamenje podpore zahtevam stavkajočih. Stavkovni odbor zahteva ponovno zaposlitev za odpuščene delavce in pa jamstvo, da rudarji zaradi stavke ne bodo trpeli nobenih posledic. Toda kot glavni pogoj so zahtevali tudi prisotnost voditelja Solidarnosti Lecha Walese, ki naj bi stavkajočim osebo razložil, kakšna jamstva ponuja vlada za prenehanje upora.

Walesa je v Jastrzebie prispel včeraj popoldne. Spremljala sta ga pater Henryk Jankowski in Zbigniew Romaszewski, ki v okviru Solidarnosti vodi komisijo za spoštovanje zakonitosti. Pogovori voditelja Solidarnosti s stavkajočimi rudarji so trajali še pozno zvečer.

Na sliki: Po 11 dneh so se delavci ladjedelnice v Gdansku odločili, da prenehajo s stavko. V sprevedu so zapustili ladjedelnico in se podali po mestnih ulicah. (AP)

Neuvrščeni iščejo gostitelja

NIKOZIJA — Iskanje naslednjega gostitelja gibanja neuvrščenih se je začelo veliko pred srečanjem zunanjih ministrov gibanja neuvrščenih v Nikoziji, kjer naj bi dokončno odločili o njem. Res je, da ne gre le za iskanje, saj posamezne države same podajo svojo kandidacijo za to odgovorno in laskavo dolžnost.

To precej kočljivo vprašanje je v teh dneh med strokovnjaki raznih delegacij in diplomacij pogosta tema razgovorov in posvetovanj, preučevanja razpoložljivega in prepričevanja. Uradni kandidat ali kandidati bodo znani sredi prihodnjega tedna, ko se bo ministrski sestanek začel, nekatera imena pa so znana že zdaj. Vsekakor gre za neformalne kandidature, od katerih nekatere morda ne bodo prišle niti do konference.

Za sedaj omenjajo Indonezijo in Nikarago, ni pa izključeno, da se bo med kandidati pojavil tudi Peru in morda Ciper, ki je gostitelj sedanjega ministrskega srečanja. Voditelj ciprske diplomacije George Jacovu je seveda zelo zadržan do tega vprašanja. O drugih kandidaturah ne daje izjav. »Mi nimamo nikakršnih ambicij, niti nismo kandidirali, toda v določenem položaju, če bodo od nas zahtevali takšno pomoč, je bomo nudili. Pripravljeni smo - poudarjam, če bomo s tem pomagali gibanju neuvrščenih.« (dd)

Je predsedstvo pristojno?

LJUBLJANA — Ko je Odbor za varstvo človekovih pravic prejel odgovor predsedstva SR Slovenije na vprašanje, ali je vojaški dokument, ki je bil podlaga obtožbi proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, v skladu z ustavno in zakonsko določenimi nalogami Jugoslovanske ljudske armade, da predsedstvo SR Slovenije za tovrsten odgovor ni pristojno, je odbor izdal sporočilo za javnost. Odbor za varstvo človekovih pravic je prepričan, da bi predsedstvo SR Slovenije na postavljeno vprašanje moralo odgovoriti. K temu ga zavezuje več členov ustave SR Slovenije.

Ker po mnenju odbora predsedstvo SR Slovenije svojih ustavnih pravic ni uporabilo, pa bi jih moralo, odbor predlaga skupščini SR Slovenije kot najvišjemu organu oblasti v SR Sloveniji, naj samo obravnava ustavnost in zakonitost spornega vojaškega povelja in do njega zavzame stališče. Skupščina pa naj tudi sama še od predsedstva SR Slovenije zahteva, naj se o vojaškem dokumentu opredeli.

Odbor svojim kolektivnim in individualnim članom predlaga, naj od svojih poslancev v slovenskem parlamentu zahtevajo uradno vložitev zgornjih dveh zahtev. Isto predlaga tudi političnim organizacijam. Odbor predlaga takojšen sklic izredne seje predsedstva slovenske socialistične zveze ali pa naj se vprašanje postavi na dnevni red prve redne seje.

D.V.

Nabrežinska skupščina odobrila varianto o Soslanskem zalivu

NA 4. STRANI

□ □ □

Včeraj začetek Drage 88

NA 5. STRANI

□ □ □

Pri Briščah našli truplo na gmajni

NA 5. STRANI

Čez teden dni neha veljati odlok o omejitvah hitrosti na cestah Glede nadaljnje usode odloka so si mnenja precej deljena

RIM — Čez teden dni bo prenehal veljati odlok ministra Ferrija, s katerim je bila najvišja hitrost na italijanskih avtocestah omejena na 110 km na uro, že nekaj časa pa v Italiji potekajo razprave in polemike, ali je ta odlok koristen ali ne. Nekateri trdijo, da je Ferrijev odlok bistveno prispeval k zmanjšanju žrtev na italijanskih cestah v poletnem obdobju, drugi pa pravijo, da omejitev hitrosti sama po sebi še ne zagotavlja večje varnosti na cestah.

Najodločnejši zagovorniki, da bi veljavnost ukrepa podaljšali na celo leto, so radikalci. Svojo zahtevo utemeljujejo z manjšim številom žrtev prometa, toda po njihovem mnenju nista nič manj pomembna zmanjšana poraba goriva in s tem manjše onesnaževanje okolja ter manjša izraba avtomobilskega voznega parka, ki ima pri omejitvi hitrosti daljšo življenjsko dobo.

Zato pa je v intervjuju za teden Epoca bivši socialnodemokratski minister za javna dela De Rose ostro napadel odlok strankarskega kolega Ferrija. De Rose trdi, da je omejitev hitrosti le eden od dejavnikov, ki vplivajo na večjo varnost v prometu. Po njegovem mnenju so daleč po-

membnejše dobre ceste, glede omejitev pa bi bilo dovolj, da bi vozniki spoštovali že obstoječe. Bivši minister je opozoril tudi na problem avtomobilske industrije, ki si ne more privoščiti izdelave takih avtomobilov, ki ne bi presegali 110 km na uro, saj bi na ta način italijanska avtomobilska industrija takoj »pogorela« v boju s svetovno konkurenco.

Resnici na ljubo je treba povedati, da se je z letošnjimi omejitvami število žrtev prometnih nesreč v avgustu precej zmanjšalo v primerjavi z lanskim avgustom, res pa je tudi, da se število žrtev na italijanskih cestah manjša iz leta v leto. Tako je leta 1972 v prometnih nesrečah umrlo 11.708 ljudi, lani pa le še 6.623, kar predstavlja 40-odstotno zmanjšanje števila žrtev.

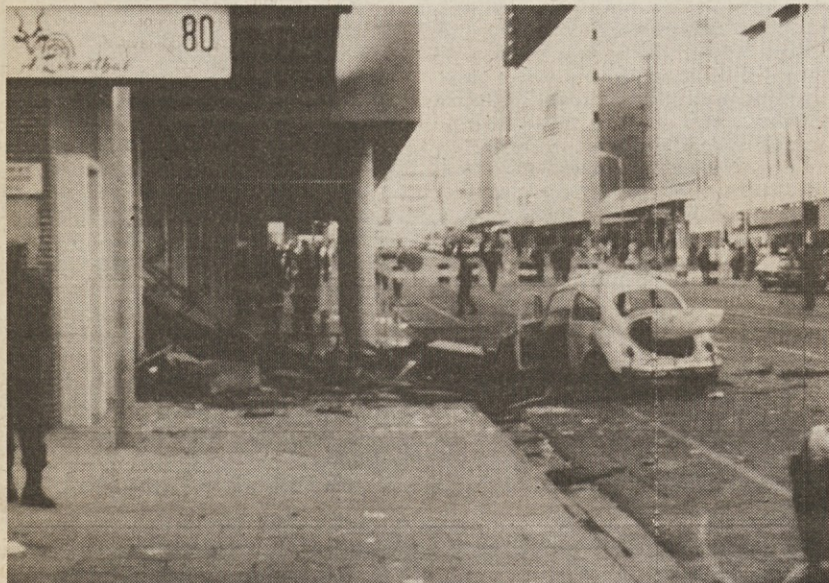
Pri odločanju o tem, kako bo po 10. septembru, bo morala vlada nujno upoštevati tudi te statistične podatke, ki potrjujejo, da za avtomobiliste, vsaj za veliko večino njih, ceste niso več proge za dirke formule 1 temveč predvsem pripomoček, po katerem se lahko s previdno vožnjo varno pride na zaželeni cilj.

Padel nemški tornado



Včeraj je v Severnem morju, 20 kilometrov od otoka Langeoog, strmoglavil zahodnonemški lovski bombnik tornado (Telefoto AP)

Atentati v Windhoeku na prvi dan premirja



WINDHOEK — Južnoafriški generalni upravitelj za Namibijo Louis Pienaar je včeraj brez pomislekov obtožil pripadnike namibijske osvobodilne organizacije SWAPO, da so krivi za oba bombna atentata, ki sta v četrtek v Windhoeku terjala življenje dveh oseb.

Prva eksplozija je popolnoma razdejala trinadstropni Continental Hotel, v katerega imajo dostop tako črnci kot belci. Eksplozija peklenskega stroja je povzročila smrt dveh oseb, med ostalimi gosti in mimoidočimi pa je bilo 15 ranjenih. Druga eksplozija je odjeknila na nekem opuščnem železniškem tiru v južnem predmestju Windhoeka in lažje ranila dva mimoidoča. Po trditvah preiskovalcev so neznanci položili na tir magnetno mino sovjetske izdelave.

Obe eksploziji sta odjeknili prav na prvi dan premirja, ki so ga dosegli s posredovanjem OZN na ženevskih pogajanjih med Južno Afriko, Angolo in Kubo. Sporazum med drugim predvideva s prvim novembrom uresničitev 435. resolucije OZN o neodvisnosti Namibije. O »voznem redu« umika južnoafriških čet iz Namibije pa se bodo pogajali prihodnji teden. Predstavniki rasističnega režima iz Pretorie v Windhoeku Louis Pienaar je ob obtožbah na račun borcev SWAPO napovedal, da se Južna Afrika ne bo maščevala za »provokacijo«. Novinarjem je obenem zagotovil, da ne bosta atentata zavrla mirovnega procesa na Jugu Afrike.

Ameriško državno tajništvo pa medtem uradno ni potrdilo govoric, ki so prišle prav iz krogov Reaganove administracije, in sicer, da je Kuba poslala v Angolo ojačenja tako v ljudeh kot v orožju.

Na sliki (telefoto AP): posledice eksplozije peklenskega stroja v Continental Hotelu

V okviru 200-letnice poimenovanja Dolomitov V Pinzolu o problemih reševalne službe v gorah

PINZOLO — V okviru številnih prireditve kulturnega, znanstvenega in promocijskega značaja, ki se že celo poletje vrstijo na področju Dolomitov ob 200-letnici njihovega poimenovanja (geološko gledano so Dolomiti stari milijone let), je v teh dneh v Pinzolu, nedaleč od Madonne di Campiglio, zanimivo mednarodno srečanje, ki je posvečeno proučevanju kompleksne problematike gorskih reševalnih služb v raznih evropskih državah. O njih se ne razpravlja s tehničnega vidika, glavno besedo imajo tokrat juridični, ekonomski in zavarovalninski problemi reševanja v gorah. Predpisi in zakonska določila, ki urejujejo to zahtevno delo v posameznih evropskih državah, so s tega vidika precej različni, kar prinaša vrsto težav, ko se na primer alpinisti ali planinci poškodujejo v tujih gorah.

Ni naključje, da so prireditelji (turistične ustanove Tridentinske in Pinzola, reševalna služba CAI-SAT in gorski vodniki Pinzola in Madonne di Campiglio) izbrali prav Pinzolo za organizacijo zasedanja, saj je prav v tem kraju leta 1952 začela na pobudo dobro poznanega in sedaj že priljubljenega alpinista Silvia Stenica, ki je bil včeraj med gosti srečanja poleg drugih političnih in vojaških oblasti, delovati prva italijanska reševalna služba, po zgledu katere se je nato razvila gosta mreža podobnih enot po vsem alpskem loku in v Apeninih.

»Varnost v gorah - Evropa se sooča« - so prireditelji dali naslov zasedanja, ki nudi lepo priložnost za soočanje o nekaterih aktualnih tematikah, kot sta na primer vprašanje civilne in kazenske odgovornosti pri reševanju in to v luči vedno širšega obiska gora in njihovega turističnega razvoja, kar prinaša s seboj tudi več dela za gorske reševalce. Poleg predstavnikov reševalnih služb Francije, Španije, Slovenije, Avstrije in seveda

Italije se srečanja udeležuje tudi Švicar Martin Schori, ki je predsednik mednarodne komisije za reševanje v gorah. Predstavniki teh držav so včeraj v podrobnostih orisali ureditev in delovanje gorskih reševalnih služb v lastnih državah, kar je še posebej razkrilo tudi velike razlike v juridičnih in upravnih aspektih reševanja v gorah in mednarodnega sodelovanja na tem področju. Nekatere omenjene države, kot na primer Španija in Francija, so uredile medsebojne odnose na zgleden način; enako je tudi v odnosih med Francijo, Italijo in Švico, drugod pa ni tako. Ostajajo predvsem težave birokratskega značaja, ki jih je v pomanjkanju prave politične volje težko premostiti. Velik problem je tudi plačevanje stroškov, ki jih terjajo reševalni posegi, ki so se z vedno pogostejšo rabo helikopterja močno povečali. V nekaterih državah in deželah, kot na primer v Španiji, Franciji in tudi v Sloveniji, je reševanje predvsem brezplačno; težave nastajajo, ko se alpinisti ali planinci ponesrečijo v tujih gorah. Navedemo naj le ta primer: Slovenija, ki je pozitivno uredila ta skupni problem s svojim severnim sosedom Avstrijo in z obmejno Furlanijo-Julijsko krajino, ima še veliko težav, ko se slovenski alpinisti ponesrečijo v drugih italijanskih deželah. Zato se morajo le-ti predhodno zavarovati in sicer so stroški, v primeru nezgode, zelo visoki.

Skratka: gre za kopico problemov, ki jih srečanje v Pinzolu skuša razčleniti z namenom, da bi se premostile sedanje težave.

Zasedanje se nadaljuje danes z razpravo o strogo juridičnih problemih, zaključilo pa se bo jutri s prikazom praktičnih vaj po stenah bližnjih vrhov, ki jih je včerajšnje slabo vreme že pobelilo.

ALEKSANDER SIRK

Stavke v Iskri

KRANJ — Včeraj dopoldan so praktično ves dan v Iskri Telematiki stavkali. Delavci so že zjutraj ustavili delo, se kasneje razšli in okoli enajste ure začeli z zborovanjem. Pravzaprav je težko govoriti, da gre za stavko Telematike, saj se je zbiralo praktično po nekaj sto delavcev, medtem ko je zaposlenih v Telematiki skoraj 4.000 delavcev.

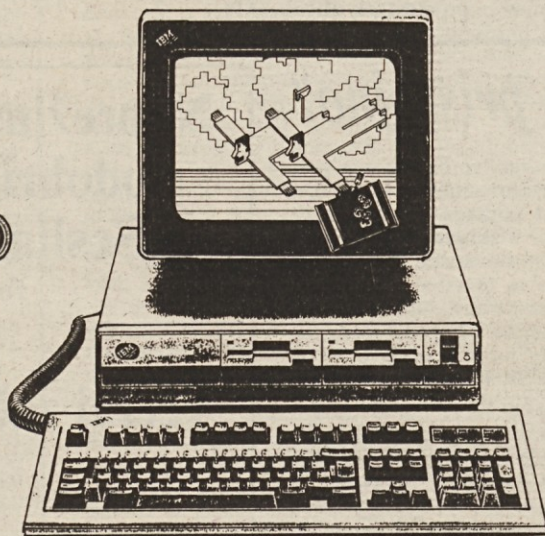
Zato je verjetno upravičeno trditi, da gre tokrat za nekakšno stavko opisanih, obupanih ljudi, morda večino izmed tistih 800, za katere že veskozi napovedujejo, da so odvečni. Morda si marsikdo med temi odpisanimi celo ni upal ali pa ni videl smisla prihoda na tovarniško dvorišče.

Konec meseca je namreč potekel rok, do katerega so pred štirinajstimi dnevi ob prekinitvi dela delavci zahtevali od vodstva, da uresniči nekaj njihovih zahtev, med katerimi je bila najpomembnejša, da naj znaš minimalni osebni dohodek 450.000 in ne 320.000 dinarjev, ter zahtevali poročun za zadnji mesec do zahtevane minimalne vsote.

Čeprav je tovarniški sindikat predlagal, naj bi počakali do ponedeljka, ko naj bi vedeli, za koliko bodo lahko dvignili plače, je zmagal revolt ogorčenih delavcev. To sicer ni pomagalo, ker so tudi včeraj prišli do istega sklepa, da je pač treba počakati.

Nemoč delavcev je izredna. Upravičeno se sprašujejo, kaj naj bi dobili z morebitno nezaupnico vodstvu. Bo drugo vodstvo drugačno, sposobnejše? V to malokdo verjame. O nemoči in nenavadnem položaju povedo tudi nekatere reakcije delavcev. Tako je eden od njih z govorniškega odra spraševal, kako naj s »tridesetimi milijoni« šola otroka. »Jasno mi je, da moj otrok ne bo mogel v šolo, ker za to nimam denarja. Kaj bo kasneje delal, ko nam tu dopovedujejo, da potrebujemo samo šolane strokovnjake.«

MURRI TI POKLANJA* POTOVANJE Osebni računalnik Elektronski pisalni stroj

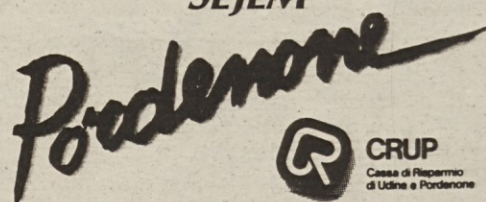


Petdeset let. To je za vsako podjetje pomembna obletnica in mi smo se odločili, da jo proslavimo tako, da nagradimo tiste, ki so nam omogočili ta jubilej. To so naše stranke. Tako bo vsak, ki bo do 29. septembra kupil osebni računalnik IBM (z vso opremo) ali elektronski pisalni stroj IBM, imel pravico do ene srečke za vsak potrošeni milijon. S srečkami bo sodeloval pri žrebanju čudovitih nagrad. To je enkratna priložnost, saj se v življenju le enkrat dopolni petdeset let.

T R S T - Ul. Diaz 24/a - Tel. 307553 - 306091



42. MEDNARODNI
VZORČNI
SEJEM

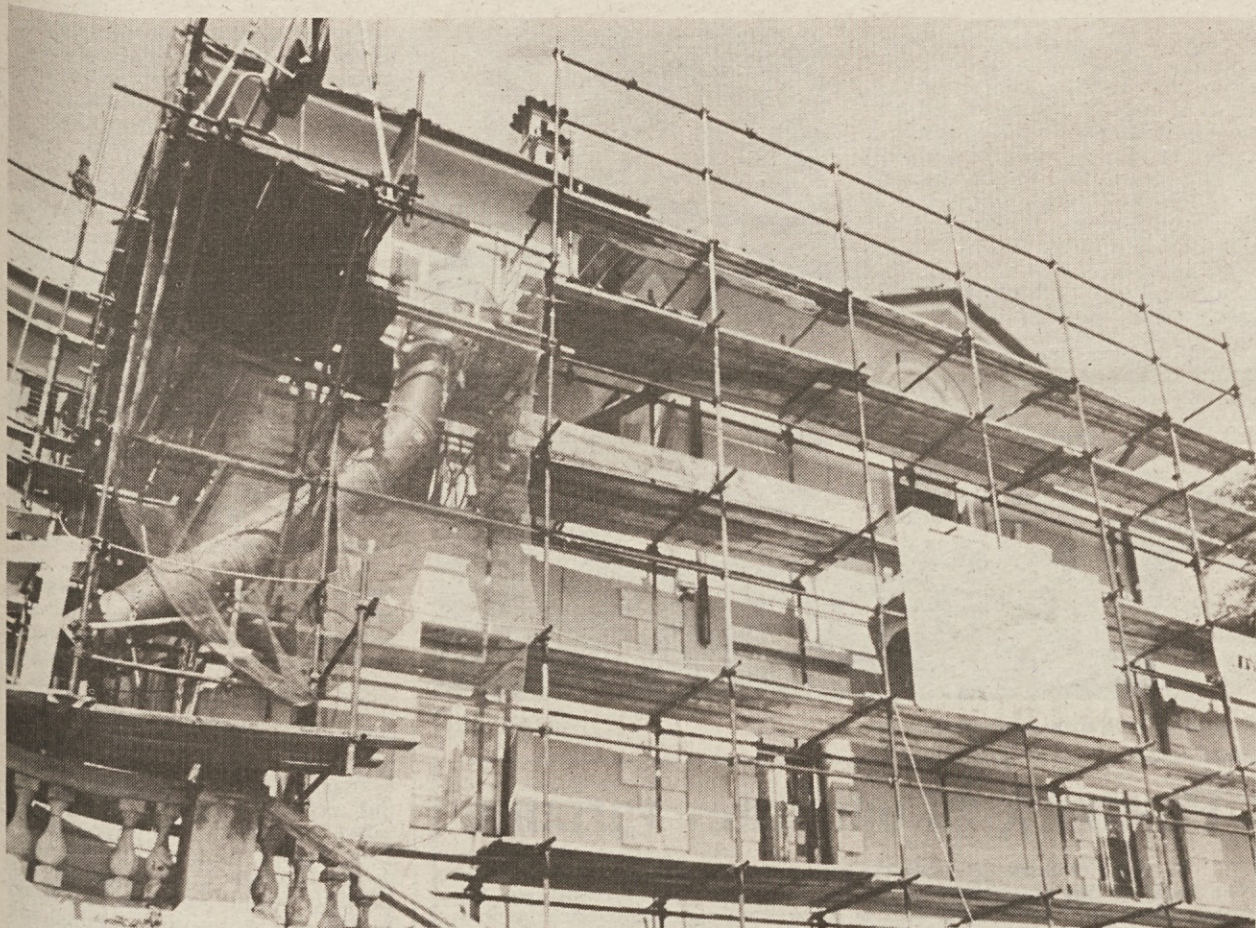


OD 2. DO 11. SETTEMBRA
NA SEJMU V PORDENONU.
NOVI PROIZVODI,
NOVA TRŽIŠČA,
NOVE ZAMISLI.

2. - 11. SETTEMBER 1988

Urniki: ob delavnikih 16.00 - 23.00
sobota in praznik 9.00 - 23.00

Ob večji občutljivosti za vse, kar spominja na naše korenine Kakovostna ponudba omogoča smotrno obnavljanje poslopij



»Ne bom rekel, da je naš sistem bolj praktičen in racionalen, je pa nedvomno lepši od vašega.« Tako so v preteklosti Britanci utemeljevali svoje mere, ki so za ljudi, navajene na decimalni sistem, prava španska vas. In v tem primeru je beseda lepši imela močan čustveni prizvok: poudarjala je navezanost na običaje, na preteklost, na tisto tradicijo, iz katere pač izhajajo vse za nas neobičajne merske enote.

Na podoben način lahko utemeljujemo marsikatero izbiro, še zlasti če se moramo odločiti med starim in novim. In to na vseh področjih: od avtomobila do čolna, od pohištva do hiše. Novo je vselej bolj racionalno, tehnološko bolj popolno, manj zahtevno in problematično, vendar po navadi brez tiste patine časa, ki daje predmetom in stvarim poseben čar. Vzemimo na primer avtomobil: nobenega dvoma ni, da so sodobni avtomobili katerekoli firme neprimerno bolj udobni od tistih, ki so kraljevali na cestah pred tridesetimi ali več leti. Motor je bolj prožen in manj "žejen", čeravno zagotavlja več konjskih moči, podvozje zagotavlja veliko boljše pogoje na cesti, udobje sploh ni primerljivo. Manjka mu pa čar, ki ga

na primer "izžareva" tudi stara balila ali majhni "topolinček".

S hišo ali s stanovanjem je nekaj podobnega. Sodobno stanovanje - ali na novo sezidana hiša - je nedvomno bolj racionalno in bolj udobno od tistega, ki je bilo zgrajeno pred petdesetimi ali več leti. Predvsem pa zahteva manj nege, manj vzdrževanja. Napeljave, okna, vrata, vse je standardno in za morebitne zamenjave ali popravila ni hudih težav. In sodobni materiali tudi odpravljajo vse tiste nevšečnosti, ki so bile še pred nekaj leti značilne za železobetonske gradnje. Dušenje zvoka in toplotna izolacija nista več problem, saj sodobne plastične pene, steklena vlakna in drugi podobni materiali dušijo zvok in jamčijo večjo toplotno izolacijo od še tako debele stene.

Kljub temu pa ima zlasti za nekatere ljudi staro poslopje poseben čar. Čas jih je odel s posebno patino, ljudje, ki so v poslopju živeli in delali, so mu vtisnili svoj pečat, večkrat se v taki stavbi vidi tudi ročna spretnost obrtnikov, ki ji sodobna tehnologija in standardizacija postopno odjedata življenjski prostor. Poleg tega pa daje obnavljanje starega človeku svojstveno zadoščenje, saj ima ob-

čutek, da s svojim naporom prispeva k ohranjanju kulturne dediščine, navad in običajev.

Nedvomno je obnavljanje starega poslopja bolj zahtevno in drago kot je gradnja novega, predvsem pa zahteva večjo angažiranost lastnika. Če je ob gradnji nove hiše mogoče prepustiti velik del skrbi in nevšečnosti projektantu in gradbeniku in omejiti svojo skrb le na izbiro ploščic, sanitarij, barve, je pri obnavljanju starega poslopja vsakodnevna prisotnost lastnika nujna. Potreben je stalen dialog med njim in obrtnikom, da bo obnovljena hiša s funkcionalnostjo ohranila tudi tisto izvirnost in "duh", ki sta njen čar. Izbira materialov in oblog mora biti bolj skrbna, da se bo novo harmonično spajalo s starim.

Napor nedvomno ni majhen, vendar dober rezultat poplaca vloženi trud. Pred leti je bilo obnavljanje starih hiš še bolj zahtevno kot danes, saj je precej časa v družbi prevladoval odklonilen odnos do vsega, kar je spominjalo na trde čase iz preteklosti. Danes se ta odnos spreminja, saj v starem človek vidi svoje korenine. S povpraševanjem tržišča pa so tudi obrtniki razvili posebno ponudbo, ki je v pomoč tistim, ki se lotijo obnavljanja starih poslopij.

PODGORNIK & C.

STROJI,
SISTEMI in ČISTILA

na visoki tehnološki
ravni za čiščenje
steklenih površin
in tal

TASKI

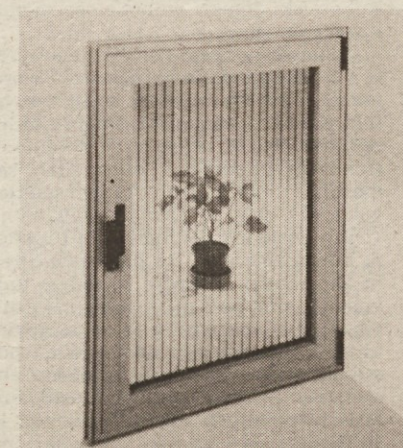
TRST — Ul. Udine 12 — Tel.: 416472

Zastopnik TASKI
za Furlanijo - Julijsko krajino

RITOSSA

UVOZ - IZVOZ

NOVOST: steklena zavesa

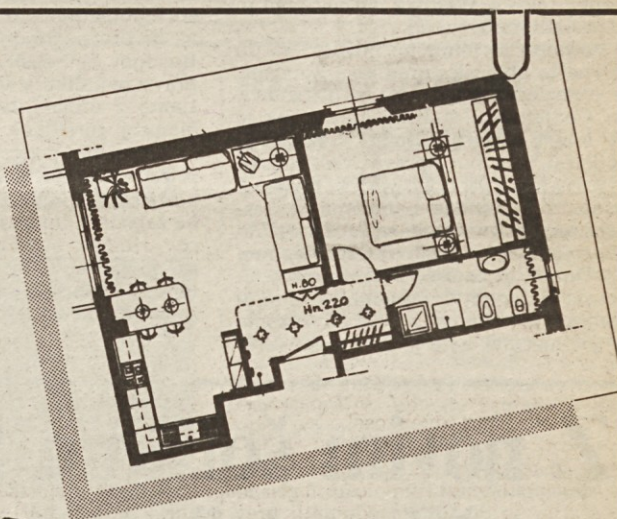


Steklena zavesa je izredno enostaven in učinkovit sistem za zaščito pred svetlobo. Na notranji strani minimalno zmanjšuje svetlobo (največ za 12%) in tako ščiti pred neposredno sončno svetlobo. Na zunanji strani pa daje videz ogledala in s tem omogoča številne zanimive arhitektonske možnosti. S stekleno zaveso niso več potrebni dragi zunanji sistemi za odboj svetlobe ali notranje zaveske z vsemi problemi s čiščenjem. Je primerna za urade, hale, izložbe in kjer je potrebna zaščita pred soncem.

Steklena zavesa je postavljena v notranjost dvojnega stekla in ne zahteva vzdrževanja. Pozimi do +13°C pridobiva toploto; poleti, ko se temperatura dvigne nad +15°C, pa toploto oddaja. S tem omogoča energetski prihranek.

Na podlagi naših stalnih raziskav in poizkusov je ljubljanska Univerza smatrala za primerno, da steklene zaveske uporabljajo tudi na vozilih kot so avtobusi, vlaki itd.

TRST - MILJE - UL. CADUTI SUL LAVORO 1 - TEL.: 040/232243 - 232244



SIA

SERVIZI
IMMOBILIARI AUSILIARI S.R.L. TRST

UL. DEI PORTA 6/1 TEL. 040/772333

**GRADNJE
POPRAVILA
VZDRŽEVANJA**

POŽARNA VARNOST INSTALACIJE
STRUKTUR R.E.I.
TEHNOLOŠKE INSTALACIJE OGREVALNE
ELEKTRIČNE - VODOVODNE
PROJEKTIRANJE

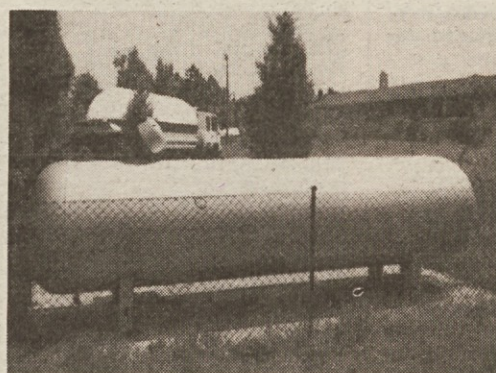
**»Kjer je potrebna toplota,
naj bo tudi čista energija«**

OGREVANJE Z GPL (utekočinjen petrolejski plin)
ZA STANOVANJA IN INDUSTRIJSKE OBRAČE
POSAMIČNE ALI SKUPINSKE NAPELJAVE

Zastopstvo za TRST in GORICO:

P. Cerlienco & F. Tampieri snc

Uradi: UL. MERCATO VECCHIO 1 — TEL. 040/61244-5
Obrat: UL. PIETRAFERRATA 26 — TEL. 040/820627-8



AgipCovenGas

sit studio immobiliare triestino s.r.l.

34131 TRST - Passo Goldoni 2 - Tel. 040 / 729862 - 729863
in Ul. Carducci 37 (P. T.) - Tel. 040 / 728644 - 731383
Član kolegija tržaških posrednikov in mednarodnega združenja FIABCI

Ne išči več!
Pri nas dobiš hišo
tvojih sanj kadar hočeš
in kakor hočeš

Selva

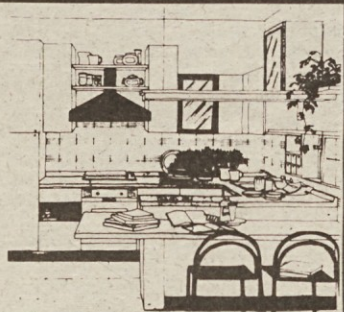
oprema
za dom



TRŽIČ — UL. VALENTINIS 18 — TEL. 72395

V trgovini SELVA ARREDAMENTI v Trzinu imajo novo kuhinjsko pohištvo, ki zadovoljuje najzahtevnejše kliente. Izdelano je po najstrožjih merilih, iz najboljših materialov in z najmodernejšo tehnologijo.

SELVA ARREDAMENTI je stalno na razpolago kupcem pri dobavi pohištva: v lastnih mišarskih delavnicah lahko napeljuje katerokoli pohištvo po naročilu kupca.



Maratonska seja devinsko-nabrežinskega občinskega sveta

Zelena luč za Sesljanski zaliv

Devinsko-nabrežinski občinski svet je včeraj ob pol treh ponoči, po več kot šesturni razpravi odobril varianto občinskega regulacijskega načrta, ki bi morala odpreti pot turističnemu razvoju Sesljanskega zaliva. Urbanistični dokument so podprli svetovalci Krščanske demokracije in Slovenske skupnosti ter neodvisni Tuta in zeleni Certo, ki sodelujeta v Brezigarjevem odboru, pridružila pa sta se jim tudi svetovalec PSI, ki sta trenutno sicer v opoziciji. Proti varianti, ki jo je izdelal arhitekt Mario Dolce, so se izrekli komunisti in edini predstavnik MSI, medtem ko se je listar Baici vzdržal glasovanja. Odobrena sprememba občinskega regulacijskega načrta iz leta 1985 je važen dokument, neke vrste tehnični pogoj za turistični razvoj Sesljanskega zaliva. Varianta spada v sklop večjega mozaika in odpira za pleten proceduralni in vsebinski postopek, ki se je včeraj dejansko komaj pričel. Na vrsti so sedaj ugovori, obvezno mnenje Dežele, izvršilni načrti družbe Finsepol in končno konvencija, ki jo bo morala Občina podpisati z lastniki pred izdajo potrebnih gradbenih dovoljenj.

Za zasedanje občinskega sveta je seveda vladalo veliko zanimanje, kot je pričala velika udeležba občinstva na seji. Soočanje mnenj je bilo tudi v najbolj kočljivih trenutkih korektno ob skupni ugotovitvi, da je obravnavana problematika zelo pomembna ne samo za krajevno, ampak tudi za širšo skupnost. Široka koalicija strank (KPI, KD, PSI in SSK), ki je pred tremi leti soglasno odobrila občinski regulacijski načrt, pa se je tokrat znašla brez komunistov. Širše politično soglasje bi ob tem problemu gotovo okrepilo vlogo uprave, ki bo v bližnji prihodnosti imela polne roke dela, da bo ves postopek tekel v skladu z normativom in sprejetimi obvezami.

Varianto in tehnične novosti, ki jih je vnesla občinska gradbena komisija, je obrazložila odbornica za urbanistiko Contentova, stališča uprave pa je ob koncu osvetlil župan. Brezigar je podčrtal, da bo uprava vsestransko nadzorovala, da bodo načrti Finsepol zajamčili turistično namembnost Sesljanskega zaliva in da se jutri turistični projekt ne bo prelevil v rezidenčni. Dežela je namreč zavrnila prvotno normo o omejitvi posameznih stanovanjskih kvadratur (največ 35 oziroma 40 kv. metrov), zato je bilo treba spre-

jeti nova določila. »V nov normativ regulacijskega načrta smo že sedaj vključili dve postavki,« je rekel župan, »in sicer določila, da je turistična namembnost nespremenljiva, tudi s tem, da so turistični objekti proglašeni za javni interes in družbeno korist. Drugo pa je določilo, da je morebitna sprememba namembnosti izenačena s črno gradnjo in je torej kaznivo dejanje.« S tem je odbor osvojil stališča, ki jih je na seji predlagal načelnik SSK Breclj. »Konvencija, ki jo bomo izdelali in odobrili istočasno z odobritvijo načrta, pa bo vsebovala prepoved katastrskega in zemljeknjižnega parceliranja posameznih enot,« je še dejal Brezigar, po mnenju katerega je doseženi rezultat, mimo demagoških gesel trenutno najboljši. Po županovem mnenju obstoječa zakonodaja omogoča in daje največja možna jamstva, da se hotelški objekti ne bodo spremenili v stanovanja.

Komunisti očitajo Brezigarjevi upravi — poleg nekaterih vsebinskih pripomb — predvsem to, da so se upravitelji preveč prilagodili težnjam Cardarellijeve družbe ter da so se v ključnih trenutkih popolnoma odpovedali samostojni vlogi nadzornika in usmerjevalca, ki pripada Občini. KPI se je vedno dosledno zavzemala za turistični razvoj zaliva — sta podčrtala Širca in Depangher — in bo to delala tudi vnaprej, a na podlagi jasnosti in jasnih ciljev. Sesljanski zaliv je za krajevno in širšo tržaško skupnost preveč pomemben, da bi ga lahko površno obravnavali in ga v celoti prepustili milosti in nemilosti družbe Finsepol, je še mnenja KPI, ki tudi opozarja na kočljivo in po njihovem še nerešeno vprašanje turističnih rezidenc.

Varianto je v imenu SSK podprl načelnik skupine Breclj, ki je predložil štiri pomembne resolucije, na katere se je kot zgoraj omenjeno navezal Brezigar. Socialisti, ki so bili med razpravo nekoliko v senci, so podprli varianto z utemeljitvijo, da mora Zaliv čimprej turistično zaživeti. Caldi in Burgher sta podčrtala, da si bo PSI prizadevala, da bo Zaliv tudi v bodočnosti ostal »odprt zaliv«, ter da je treba zajamčiti interese in potrebe kopalcev, ribičev, lastnikov čolnov ter jadrskih klubov Čupa in Pietas Julia. S tem so soglašale vse politične sile, ki so zastopane v občinskem svetu.

SANDOR TENCE



Pogled na sesljanski navtični pristan

(Foto Magajna)

Postopek za odobritev variante

Varianta občinskega regulacijskega načrta Občine Devin-Nabrežina bo sedaj 20 dni razobešana na uradni oglasni deski nabrežinskega županstva. Občani bodo imeli nato še 20 dni časa za predložitev ugovorov in pripomb na urbanistični dokument, ki nosi zaporedno številko 15. Ugovore in pripombe bo nato vzela v pretes občinska skupščina. Varianta bo potem romala na Deželo, kjer jo bo po strokovni oceni pristojnih tehničnih in urbanističnih uradov obravnavala deželna vlada. Dekret o odobritvi bo moral podpisati predsednik Dežele, formalni akt pa bo objavljen v Deželnem vestniku in bo šele nato postal sestavni del deželne urbanistične plana (PUR). Procedura je torej precej dolga in zapletena, odgovarja pa deželnim in državnim zakonom o urbanistiki in teritorialnem načrtovanju.

Šele nato bo lahko lastnik Sesljanskega zaliva (družba Finsepol) predložil Občini gradbene izvršilne načrte, katerim bo sledila konvencija med upravo in lastniki. Dokončno zeleno luč za konkretni razvoj Sesljanskega zaliva pa bo prižgala občinska uprava, ki je edina pristojna za izdajo gradbenih dovoljenj.

Občinska varianta dopolnjuje občinski urbanistični načrt iz leta 1985, ki je bil odobren s široko večino glasov, in sicer KPI, KD, PSI in SSK. Devinsko-nabrežinski odbor vodi trenutno koalicija KD, SSK in svetovalec Tute in Certa, ki sta občinska odbornika. Uprava lahko računa le na politično podporo 10 od 20 svetovalcev, za odobritev variante je bilo zato odločilno ugodno mnenje dveh svetovalcev PSI. V opoziciji so KPI, MSI in LpT. V teku so pogajanja za razširitev koalicije na PSI. (st)

O krizi na Tržaškem

Srečanje KPI s pokrajinskimi vodstvi sindikatov

Na sedežu tržaške federacije KPI so se včeraj srečala pokrajinska predstavništva KPI in sindikatov CGIL, CISL in UIL ter razpravljala o splošnem položaju v pokrajini. V imenu KPI so se srečanja udeležili pokrajinski tajnik Nico Costa, senator Stojan Spetič, načelnik komunistične svetovalske skupine v tržaškem občinskem svetu Maurizio Pesato in načelnik komunistične svetovalske skupine na tržaški Pokrajini Ezio Martone, sindikate pa sta zastopali pokrajinski tajniki CGIL Treu, CISL Feletti in UIL Trebbi.

Na srečanju so soglasno ugotovili, da Trst vsestransko propada. Številna podjetja so zabredla v krizo, zlasti tista z državno udeležbo, toda kriza se pojavlja tudi na družbenem in upravnem področju, kot dokazuje primer tržaške Občine in Pokrajine, ki sta še vedno brez odborov. Udeleženci sestanka so soglašali v mnenju, da je potreben preokret, ki bi ga moralo označevati predvsem preseganje najrazličnejših pregrad, ki vladajo na vseh področjih, in vsestransko soočanje med vsemi komponentami v pokrajini.

Kar zadeva gospodarsko področje, so udeleženci sestanka poudarili, da bi morala vlada in zavod IRI temeljito spremeniti svojo politiko na Tržaškem, predvsem pa da bi morala od obljub preiti k dejanjem. Tajnik KPI Costa je izrazil splošno pripravljenost svoje stranke, da bi poglobila gospodarske in druge programske točke s sindikati. Senator Spetič se je posebej ustavil pri vprašanju zakonskega predloga o obmejitvi območij, ki ga parlament še ni dokončno odobril. Spetič je izrazil bojazen, da bo to zakonsko besedilo običajno v predalih, in potrebo, da bi se Trst za njegovo odobritev odločneje zavzel.

Obe delegaciji sta se strinjali, da bi bilo potrebno čim prej sklicati 3. pokrajinsko gospodarsko konferenco, na kateri bi morali razpravljati predvsem o vprašanju koordinacije uporabljanja dobrin in teritorij. Pri tem bi bilo treba upoštevati tudi bližnjo leto 1992, v katerem bo skupno evropsko tržišče postalo resnično. Obe delegaciji sta se tudi strinjali, da bi vlogo koordinatorja pomembnejših razvojnih posgov morala prevzeti tržaška pokrajinska uprava v tesnem sodelovanju z družbenimi in teritorialnimi organizacijami.

Z novim šolskim letom v naših vrtcih več otrok

Tako kot v šolah, se bo tudi v občinskih otroških vrtcih začel pouk v ponedeljek, 19. septembra. Število vpisanih postaja vse bolj popolno, čeprav so dokončne številke še pod vprašajem: nekateri morajo vpise še potrditi, drugi pa se bodo šele v zadnjem trenutku odločili, kam naj vpišejo svojega otroka.

Danes objavljamo podatke o vpisu v občinske slovenske otroške vrte v tržaški, zgoniški, miljski in devinsko-nabrežinski občini:

OTROŠKI VRTEC	1987/88		1988/89	
	1. letnik	skupno	1. letnik	skupno
Ul. Conti	8	11	5	12
Sv. Ivan	5	10	3	10
Ul. Ginnastica	5	17	7	19
Greta	5	16	9	16
Zgonik	8	14	9	22
Gabrovec	1	10	5	9
Čampore-Žavlje	3	12	4	12
Mavhinje-Sesljan	4	16	6	16
Šempolaj	1	12	6	9
Nabrežina	8	14	2	13
Devin	2	12	5	10
SKUPNO	50	144	61	148

Za sedaj torej lahko ugotovimo skupen porast števila malčkov, ki bodo prvič obiskovali otroški vrtec, in sicer za 11 glede na lansko šolsko leto. Skupno število otrok v občinskih vrtcih s slovenskim jezikom v tržaški pokrajini pa se tako dvigne na 148 ali za 4 glede na preteklo šolsko leto.

V okviru preustroja deželne uprave

Nova direkcija za tehnične službe

S 1. septembrom je začel veljati zakon, ki preureja deželno upravo in določa delitev bivše deželne direkcije za javna dela na dve novi direkciji: za okolje in za stanovanjska vprašanja oziroma tehnične službe. Ne gre za zgolj birokratski korak — je poudaril deželni odbornik Gonano na srečanju z odgovornimi za pokrajinske tehnične službe — temveč za nov pristop deželne uprave k pomembnim problemom, kakršni so tisti, ki zadevajo zaščito okolja in ozemlja ter ohranjanja stanovanjskega fonda. Tem problemom bo potrebno najti rešitve z ustreznim ovrednotenjem poklicnosti tistih, ki so zaposleni v uradih pokrajinskih direkcij, je dodal Gonano. Prav to osebe je namreč v neposrednem stiku z občani, saj deželni in pokrajinski uradi, pristojni za stanovanjska vprašanja in za energetsko varčevanje, izdajo letno od 10 do 15 tisoč ukrepov.

Razvoj zadružništva bo odvisen od gospodarskega položaja v Trstu



dr. Luciano Peloso

Upravljanje zadrug zahteva poglobljeno znanje zakonov in raznovrstnih predpisov o zadružništvu. To pa ni lahka naloga, saj se predpisi pogosto spreminjajo. Vodstva zadrug niso vedno na tekočem glede razvoja zakonodaje, kar povzroča velike težave in nepravilnosti v upravnih dejavnostih. Zaradi tega zakon določa, da morajo biti vse zadrug podvržene posebnemu nadzorstvu. V Furlaniji-Juljski krajini ta nazor opravlja deželna služba za razvoj in nadzorovanje zadrug (Servizio di sviluppo della cooperazione e vigilanza sulle cooperative), ki ima svoj sedež v Ul. sv. Frančiška 15 v Trstu. Službo vodi že vrsto let dr. Luciano Peloso, ki je pred kratkim tudi pripravil pravni priročnik za zadrug in s katerim smo se pogovorili o delovanju te službe.

Dr. Peloso, kateri je bil razlog, da ste pripravili pravni priročnik za zadrug?

Na osnovi izkušenj, ki smo jih imeli v zadnjih letih, smo čutili potrebo po izdaji tega priročnika z namenom, da bi nudili članom in upravam zadrug vsa potrebna pojasnila za čimbolj uspešno poslovanje. Ta priročnik je v glavnem zbirka najvažnejših predpisov o zadružništvu. Vsebuje tudi vzorce za prošnje, statute in druge listine, kar bo gotovo v veliko pomoč začetnikom, zraven pa še naslove vseh deželnih in državnih uprav, finančnih in drugih zavodov, s katerimi imajo zadrug pravne in gospodarske stike. Prvi del priročnika nudi splošna pojasnila o delovanju zadrug ter o pristojnostih, ki jih ima naša dežela pri urejanju zadružništva. Drugi del je zbirka zakonov in predpisov, v tretjem pa so vzorci za prošnje in podobne listine.

Kakšne naloge ima deželna služba za razvoj in nadzorovanje zadružništva?

V našem uradu zbiramo vse podatke o obstoječih zadrugah in o tistih, ki so v nastanku v Furlaniji-Juljski krajini. Te podatke nato pošljemo ministrstvu za delo. Poleg tega vodimo statistične podatke in upravljamo tudi deželni vpisni urad. Tu so vpisane vse uradno priznane

zadrug, kar jim nudi možnost za prejemanje vseh finančnih in drugih olajšav, ki jih predvideva zakon. Na žalost pa je treba povedati, da vse zadrug ne spoštujejo predpisov. Vzrokov je več, v glavnem so člani nepripravljeni za upravne dejavnosti, večkrat pa so pokazali tudi veliko neodgovornosti. Precej je še ljudi, ki mislijo, da delo v zadrugi ne zahteva truda, potrpljenja in resnosti, kakršne zahteva na primer navadno zasebno podjetniško delo. Večkrat zasledimo tudi špekulacije. Zato je naša naloga predvsem preverjati, ali zadrug spoštujejo zakonska določila.

Preiskave so predvsem dveh vrst: navadne in izredne. Navadne so inspekcije, ki jih odredimo vsaj enkrat vsaki dve leti. Pregledujemo predvsem knjigovodske zvezke in vse listine, ki zadevajo društvene dejavnosti. V glavnem je to le svetovalna služba, ki zagotavlja zadrugam ustrežnejše delovanje. Izredno preiskavo odredimo, kadar zvemo za hujše nepravilnosti ali prekrške. V tem primeru imenujemo inspektorja, ki ima nalogo, da podrobno razišče problem. Če prekršek ni hud, zadošča, da opozorimo upravo zadrug, naj uredi problem v teku štirih mesecev. Za hujše zadeve pošljemo komisarja, ki bo moral preučiti problem skupno s komisijo, ki jo je imenovala zadruga. Na podlagi pridobljenih rezultatov se deželni odbor odloči o ukrepih proti zadrugi. Za hujše prekrške pa zakon določa tudi razpust zadrug. Take ukrepe deželna uprava sporoča na sodišče ter objavi v Uradnem vestniku.

V primerjavi z drugimi italijanskimi deželami deluje naša služba kar izvrstno, lahko pa bi bila še boljša. Problem je predvsem s strokovnim usposabljanjem revizorjev, ki bi morali biti bolj podkovani na pravnem področju.

Kakšna vrsta ljudi ustanavlja zadrug?

Na to vprašanje pa ni lahko odgovoriti. Odvisno je od posamezne zadrug. V zadrugah za delo so člani predvsem mladi, ki so bili brezposelni ali delavci, ki so prevzeli ekonomsko propadla podjetja in jih preuredili v zadrug. Zakon nudi posebne olajšave tudi delavcem v dopolnilni blagajni, ki želijo ustanoviti zadrug. V glavnem pa zadrug ustanavljajo mladi, ki se želijo zaposliti.

Se v prihodnosti obetajo večje ugodnosti za razvoj zadrug?

Razvoj zadružništva je odvisen v glavnem od tržišča, ta pa odvisi od gospodarskega razvoja Trsta, ki pa ne obeta nič dobrega. Mislim, da tudi znanstvene dejavnosti ne bodo veliko prispevale k zmanjšanju brezposelnosti. Razvoj zadrug bo možen le, če bodo mladi dovolj ustvarjalni, če bodo nudili timveč novih, neobičajnih storitev. Zadrug bi lahko z uspehom opravljale tudi tiste storitve, ki jih sedaj na neustrezen način nudijo javne ustanove. Moje mnenje je, da gospodarski problemi mesta ne bodo kmalu rešeni. Razlog za to je tudi v geografskem položaju Trsta, ki mu precejno zaledje ne omogoča razvoja industrije pokrajinstva, kakršnega imamo na primer v videmski pokrajini, ki ima širše zaledje. Izhod iz krize lahko omogoči le večje sodelovanje z Jugoslavijo: vzajemna pomoč med Jugoslavijo in Trstom bi odločilno prispevala k ponovnemu razvoju mesta ter obenem še h gospodarskemu razvoju sosedne države.

ST. SA.

Karel Smolle prvi predavatelj letošnje Drage

»Manjšina se mora modernizirati in opustiti zastarelo orožje«



Predstavitve letošnjih predavateljev

(foto Magajna)

Včeraj so se pričeli v Finžgarjevem domu na Opčinah 23. študijski dnevi Draga 88. Dež je na žalost preprečil, da bi prvo predavanje bilo na prostem, zato so se predavatelji in številni poslušalci »morali« umakniti v dvorano. Prireditelji Drage so najprej predstavili letošnje goste. Gre za znana imena, saj je že kot prvi predavatelj nastopil slovenski poslanec v dunajskem parlamentu Karel Smolle, ki je govoril na temo »Manjšinstvo z evropske perspektive«. Po današnji slovesni otvoritvi Drage, ki bo ob 16. uri, pa bo nastopil veliki srbski pisatelj Dobrica Ćosić, ki gotovo sodi med protagoniste sedanjega jugoslovanskega trenutka. V nedeljo sta kot običajno na vrsti dve predavanji: ob 10.30 bo slovenski teolog Jožko Pirc predaval o življenju in delu škofa Antona Mahničarja. Pirc bo v svoji analizi osvetlil nekatere Mahničarjeve značilnosti, ki odpirajo novo razpravo o nje-

govi vlogi v slovenskem kulturnem in političnem življenju. Kot zadnji pa bo v popoldanskih urah prevzel besedo naš znani pisatelj Alojz Rebula, ki bo razmišljal o današnjem položaju slovenskega naroda, ki preživlja usodne trenutke.

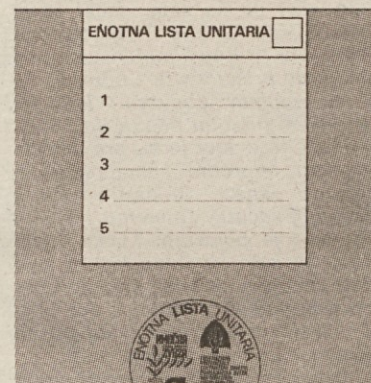
Letošnja Draga se je torej pričela s predavanjem slovenskega politika, ki je s svojimi dejanji vzbudil veliko razprav, polemik pa tudi pritrdilnih stališč. V predavanju o problemu manjšin v Evropi in o Evropski manjšinski listini Smolle ni podal le nekega objektivnega stanja, ampak je razgrnil tudi svoje gledanje na manjšinsko vprašanje in še dlje, svoje razumevanje politike in političnega nastopa. Predavatelj je najprej naglasil, da ni več mogoče razmišljati le o problemu manjšin v Zahodni Evropi, ampak je treba zastaviti vprašanje bolj globalno, saj je velike važnosti, kaj se dogaja na

Vzhodu. Ko je razčlenil Listino, ki so jo sestavili v okviru evropskega parlamenta, je bil govornik pozoren na ta in številne druge elemente. Poudaril je, da pomeni Listina bistven korak naprej in da je ne smemo jemati za golo formalnost. Boj in prekanja med predstavniki držav in manjšin jasno dokazujejo, da ni šlo le za puhlo besedičenje. Smollejeva ocena pa sloni na osnovnem prepričanju, da je treba pristopiti k reševanju manjšinske problematike z dokajšnjim realizmom in s sredstvi, ki nam jih ponuja sodobni čas. V tem smislu je treba opustiti neučinkovito in zastarelo orožje. Manjšina se mora modernizirati, veliko pozornost mora posvetiti gospodarstvu in mednarodnim menjavam, najti mora nov dialog z zakonodajnimi in upravnimi ustanovami, svoj odnos z matično domovino pa mora zasnovati na realizmu in razumeti, da je povsem normalno, če interesi vedno ne sovpadajo. Iskati je namreč treba to, kar združuje in je v skupno korist.

Smolle je tudi izredno zagovarjal in poudarjal spremembe v politiki in kulturi, ki jih zahteva sodobni svet. Šele med razpravo pa je poslanec obrazložil, zakaj se je odločil za to, da v parlamentu glasuje za nov manjšinski šolski model na Koroškem. Dejal je, da je s svojimi nastopi dosegel med razpravo več popravkov zakonskega osnutka, ki so ga predložile tri največje avstrijske stranke. Ko je bil prvotni osnutek izboljšan in ko je dosegel tudi druga zagotovila v korist manjšine, je glasoval za zakon, pa čeprav se zdaleč ni najbolj. Smolle je omenil tudi številne polemike, sam pa je polemiziral s tistimi, ki so ga skušali diskvalificirati, saj je izrecno poudaril, da je tudi v polemikah potrebna toleranca. Seveda so se tudi med diskutanti na včerajšnji Dragi slišale polemične pripombe kot tudi obrambe Smollejeve odločitve. (am)

Za poklicni seznam kmetijskih podjetnikov KZ poziva k udeležbi na jutrišnjih volitvah

VOLITVE
A IMENOVANJE PREDSTAVNIKOV KMETOV V POKRAJINSKO KOMISIJO ZA VODENJE POKLICNEGA SEZNAMA KMETIJSKIH PODJETNIKOV - TRST
4. SEPTEMBRA 1988



Jutri bodo v tržaški pokrajini prve volitve predstavnikov kmetov v pokrajinsko in občinske komisije za vodenje poklicnega seznama kmetijskih podjetnikov.

Volitve je razpisal posebni komisar. Volišče bodo odprta od 9. do 19. ure, volilni upravičenci pa bodo volili v naslednjih krajih:

Volišče za okrožje Dolina-Milje bo v dvorani občinskega sveta v Dolini. Kmetovalci iz devinsko-nabrežinske občine bodo volili v občinski knjižnici, ki je na nabrežinskem trgu. Volišče za Repentabor bo v kulturnem domu »Albin Bubnič«. V zgonski občini bo volišče v Kulturnem centru v Repnici. Trst je razdeljen na dve volišči, in sicer Trst 1, ki bo v občinski izpostavi pri Sv. Ivanu, volišče Trst 2 pa bo v občinski izpostavi za Vzhodni Kras na Opčinah. Na vabilih, ki so jih dobili kmetoval-

ci, piše, kam naj gredo posamezniki voliti.

Na voliščih bodo kmetovalci dobili dve glasovnici. Na modri glasovnici bodo lahko volili predstavnike kmetov v pokrajinsko komisijo, na zeleni pa predstavnike kmetov v občinsko komisijo. Poudariti moramo, da bodo na razpolago glasovnice v slovenščini in italijanščini, ne pa dvojezične, kot so se dogovorili v komisiji, ki je volitve razpisala in pripravila. V tiskarni je namreč prišlo do napake in natisnili so slovenske in italijanske volilnice. Gre vsekakor za neljub spodrselj, ki ga Kmečka zveza obžaluje, saj se Slovenci dosledno zavzemamo za enakopravnost italijanščine in slovenščine v raznih dokumentih in ne želimo, da bi morali ljudje izbirati. Kmečka zveza zato vabi slovenske kmetovalce, naj na volišču zaprosijo za slovensko glasovnico.

Kot smo že pisali, so se kmečke organizacije združile v eno samo listo, njihova imena pa so izpisana na skupnem znaku. Skupaj nastopajo Kmečka zveza, Pokrajinska Zveza neposrednih obdelovalcev in Zveza veleposelstnikov. Volilci naj bodo pozorni, da na glasovnici (katere osrednji del vidijo na sliki) ne bi prečrtali simbola Enotne liste: prekrizati morajo namreč kvadrat na zgornji desni strani glasovnice, ob katerem piše Enotna lista. Volilci lahko na volilnici za pokrajinsko komisijo navedejo pet imen kandidatov, na volilnici za občinske komisije pa imeni dveh kandidatov. Kmetovalci naj se udeležijo volitev v polnem številu.

Preiskovalci ne izključujejo možnosti umora

Ob cesti na kraški gmajni našli mrtvo žensko



Rosa Cavalieri

Pri Briščah, natančneje na kraju, ki ga domačini imenujejo Leskovci, so včeraj popoldne našli truplo 51-letne Rose Cavalieri. Na kraju so okrog 14. ure prihiteli agenti letkega oddelka in karabinjerji. Pred njihovimi očmi se je pojavil shrljiv prizor: ženska srednjih let je ležala nekaj metrov od ceste. Bila je skoraj popolnoma gola, saj je imela na sebi le črno bluzo iz sintetične tkanine, slečeno do vratu, in rdeče volnene dokolenke. Temni rdečkasti lasje so bili speti v čop. Kaže, da je ženska umrla v noči med četrtkom in petkom.

Trenutno še ni zadostnih dokazov, da je bila ženska namerno umorjena. Dejanski vzrok smrti bo pojasnila šele sodna obdukcija, ki jo bo zdravnik Costantinides izvedel danes zjutraj. Cavalieri je bila v mestu precej znana. Zadnja leta se je preživljala s prostitucijo in je stanovala v cenenem hotelu Brioni v Ulici Ginnastica. Po naravi je bila precej samotarska in zaprta vase. Večkrat je govorila sama s seboj in ni pogledala nikogar. Le s sestro, ki stanuje v Ulici Carpineto, je imela precej redne stike. Še to poletje so ju videli skupaj v kopališču Ausonia. Rite Cavalieri res ni bilo težko opaziti. Navadno je bila oblečena v hlače, krojene »na zvonec«, ki so bile predolge zanj, in v kako tesno majico ali srajco. Bila je nespretno naličena, saj si je s črnim svinčnikom preveč izrazito začrtala obrvi in je nosila nenavadno dolge umetne trepalnice. V rokah je vedno držala cigareto.

Pokojnica ima za sabo skrajno nesrečno življenje. Samo neobčutljivi ljudje bi jo mogli obsojati zaradi

ttega, ker se je ukvarjala s prostitucijo. Ko je bila še mlada, je bila lastnica stojnice v središču mesta. Tudi poročena je bila, njen mož pa je že pred nekaj leti izginil neznano kam. Leta 1982 se ji je rodil sin, ki je na žalost telesno in duševno prizadet. Sodniki so ji kmalu po rojstvu odvzeli otroka, ker po njihovem mnenju ni bila sposobna, da bi skrbela zanj.

V četrtek je Cavalieri jeva zapustila hotel okrog 9. ure zjutraj, zadnjič pa so jo videli živo v neki gostilni na nabrežju okrog 22. ure. Bila je sama. Po vsej verjetnosti se je pozno zvečer sestala s kakim klientom. Policisti domnevajo, da jo je z avtom odpeljal na Kras. Kaj se je zgodilo potem, ostaja za preiskovalce skrivnost. Morda je Cavalieri jeva izdihnila na kraju, kjer so jo našli. Domneva, da jo je njen spremljevalec zadavil, trenutno ne pride v poštev. Ženska je sicer imela pomodrel obraz, spokojezen izraz na njenem obrazu pa trenutno izključuje možnost nasilja. Najverjetneje je, da se je med občejevanjem zgodila nesreča. Moški, ki je bil z njo, se je najbrž ustrašil posledic, zato jo je zapustil in pobegnil.

Obleke pokojnice so ležale razmetane blizu trupa, enega čevlja pa preiskovalci nikakor niso mogli najti. To dejstvo bi bilo lahko v prid domnevi, da je ženska umrla drugje in da so se njenega trupa znebili na Krasu prav blizu kraja, kjer se že več



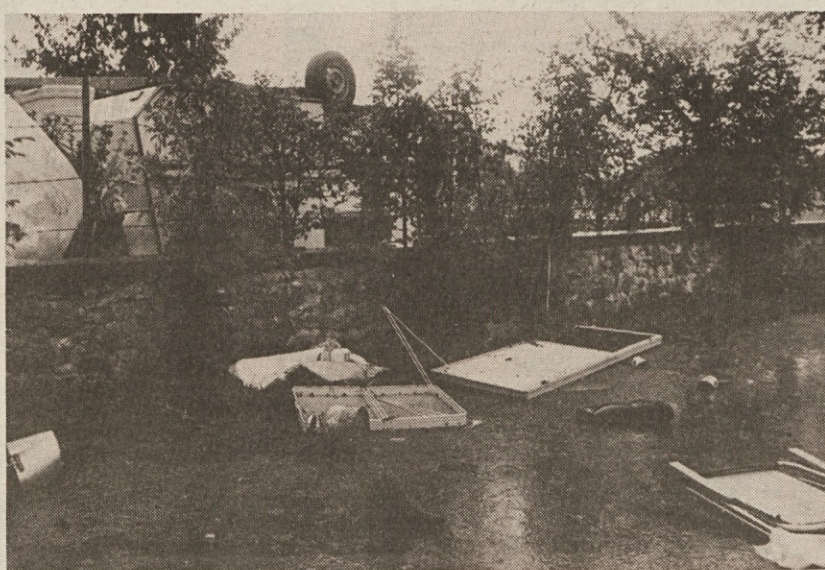
Truplo nesrečnice (spodaj levo) včeraj popoldne takoj po odkritju pri Briščah v zgonski občini (foto Križmančič)

let dogajajo čudne stvari. Nedaleč od tam, v kraju, imenovanem Katrna Pejca, se ob sobotah in nedeljah zbira veliko število ljudi, ki se menda vdajajo okultnim obredom.

Truplo nesrečnice je okrog 14. ure popoldne odkril Orlando Zbogar iz Devina, ko se je s tovornjakom peljal na delo. »S ceste sem v grmovju opazil nekaj rdečega,« je povedal. »Usta-

vil sem kamion in se približal. Ko sem zagledal človeške obrise, sem sprva mislil, da gre za lutko. Po nekaj korakih pa mi je bilo jasno, da leži pred menoj mrtev človek.« Zbogar je takoj odšel v gostilno svojega sina. Najprej je poklical policijo, nato pa takoj zavrtel številko našega dnevnika in nas obvestil o tem, kar je videl. (HJ)

Zračni vrtinec prevrnil prikolico na Krasu



Včeraj popoldne se je nad Krasom razbesnela silna nevihta. Zračni vrtinec, ki se je pojavil v zgonski občini, nedaleč od kraja, kjer se je pripetil zločin, je dvignil težko prikolico in jo obrnil na streho (kot vidimo na posnetku D. Križmančiča) ter izruval nekaj dreves, potem pa je izgubil svojo rušilno moč.

Kdor je bil v tistem trenutku zunaj, se je do kože premočil. Na Krasu je bilo za nekaj minut prav nevarno, saj je iz oblakov začela padati precej debela toča. Kaj kmalu pa se je narava spet umirila in nekaj pred zatonom so se pokazali plahi sončni žarki.

V mestu deževje tokrat ni povzročilo velike škode. Gasilci so morali po nevihti odžagati nekaj nalomljenih vej, ki so grozile, da padejo na cesto. Drugih težav, kot kaže, ni bilo. Pač pa so tržaški gasilci priskočili na pomoč kolegom iz Vidma, kjer se je neurje razbesnelo z vso silo.

Protest zelenih proti tekmovanju v športnem ribolovu

Občinski in pokrajinski svetovalec Zelenih alternativne liste Bekar in Capuzzo sta vložila interpelacije in uradni protest proti svetovnemu prvenstvu v športnem ribolovu, ki bo v Tržaškem zalivu. Taka tekmovanja po njunem mnenju pomenijo nasilje nad živalskim svetom, zato sprašujeta, ali sta Občina in Pokrajina finančno podprli to pobudo oziroma ji dali svoje pokroviteljstvo.

■ Sekcija KPI »1. maj« iz Podlonjerja prireja danes in jutri festival komunističnega tiska v Ljudskem domu v Ul. Masaccio 24. Drevi ob 19. uri bo na sporedu razprava o Monciniju in nasilju nad mladostniki, ki jo bo vodil Riccardo Luccio, profesor psihologije na tržaški univerzi in predsednik nadzorne komisije v zveznem odboru KPI. Večer se bo nadaljeval z nastopom plesne skupine KD Prešeren iz Boljuna. Jutri ob 19. uri pa bo najprej koncert frajtonarc, ki mu bo sledil ples z ansamblom Veseli godci. Kioski bodo založeni z raznimi specialitetami in z dobro domačo kapljico.

3. 9. 1987

3. 9. 1988

Minilo je leto dni, odkar nas je zapustil naš nepozabni

Stanko Požar

Z ljubeznijo se ga spominjajo

žena Sonja ter sinova Alex in Sergij z družinama

Trst, 3. septembra 1988

3. 9. 1985

3. 9. 1988

Giuliano Košuta

Živo in z ljubeznijo se te spominjava.

Žena Ana in hči Nives

V sežanski Kosovelovi knjižnici Svečanost ob 90-letnici Černigojevega rojstva



V zadnjih letih življenja velikega slikarja je postal v sežanski knjižnici Srečka Kosovela že običajno vsakoletno srečanje z umetnikom ob njegovem rojstnem dnevu (24. avgust). Sežanska knjižnica je želela to srečanje nadaljevati tudi po umetnikovi smrti, ker je Černigoj s svojim delom in duhom še vedno prisoten v knjižnici, kjer je ni knjige, ki je ne bi bil vzel v roko, je ovrednotil s skico in risbo. Letos pa je imelo srečanje še globlji pomen. Prav v teh dneh so namreč na sežanskem pokopališču dokončali nagrobni spomenik umetniku, ki je s svojim delom in svojo življenjskostjo dal likovni umetnosti naših krajev svoj pečat. Za svečanost, ki je bila v četrtek popoldne v Sežani, so v Kosovelovi knjižnici pripravili manjšo razstavo Černigojevih lesorezov in li-

norezov, kulturni del programa pa je obogatil kvintet trobil glasbene šole iz Pirana. »Odločili smo se za mlade poudarjalce,« je poudarila ravnateljica knjižnice Lučka Čehovin, »ker so na zelo visoki ravni. Mislim, da bi bili Černigoju zelo všeč, saj je ljubil mlade umetnike in je rad prišel v stik z njimi.«

Po kratkem nagovoru v knjižnici so se vsi prisotni podali na bližnje pokopališče, kjer je bil pravkar dokončan nagrobni spomenik, delo kiparja Janeza Lenassija. »Ko je Černigoj začutil, da se mu življenje izteka,« je pojasnila Lučka Čehovin, »je sam povedal, kje bi želel biti pokopan. In tedaj smo ga vprašali, kaj misli o grobu. "Saj je tu Lenassi," je odgovoril," kaj pa naj drugega počnejo kiparji."«

In Janez Lenassi je ugodil zadnji Černigojevi želji. Za nagrobni spomenik umetniku je izbral ogromno kraško skalo, ki ji je narava dala svojstveno obliko. Skalo so postavili skoraj neobdelano na grob. Edini človeški poseg je umetnikovo ime, ki je bilo vklesano v slogu ene njegovih najlepših grafik, na straneh pa je kamen nekoliko odrezan in ročno brušen. Zahtevno delo za postavitev spomenika pa so brezplačno opravili člani številnih sežanskih delovnih kolektivov.

V knjižnici in na pokopališču se je v četrtek popoldne zbralo precej ljudi, da bi se oddaljilo spominu umetnika, ki je preživel zadnja leta med Sežano in Lipico. Skromna je bila prisotnost s Tržaškega, morda tudi zato, ker prireditelji niso poskrbeli za vabila organizacijam in posameznikom.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 3. septembra 1988
GREGOR

Sonce vzide ob 6.29 in zatone ob 19.39
- Dolžina dneva 13.10 - Luna vzide ob 23.15 in zatone ob 15.21.

Jutri, NEDELJA, 4. septembra 1988
ZALA

PLIMOVANJE DANES: ob 2.56 najvišja -2 cm, ob 6.25 najnižja -6 cm, ob 13.51 najvišja 26 cm, ob 23.03 najnižja -23 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 25,4 stopinje, zračni tlak 997,5 mb pada, veter jugovzhodnik 12 km na uro, vlaga 71-odstotna, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 23,7 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI STA SE: Federica Stanic in Francesca Marussich.

UMRLI SO: 94-letna Anna Flego, 68-letna Giuseppina Oliva, 80-letna Alice Sciuka, 86-letni Enrico Holdschmidt.

OKLICI: električar Francesco Emili in učiteljica Cristina Gerin, frizer Rodolfo Metlica in uradnica Michela Trizio, uradnik Giacomo Nussdorfer in tehnično-komercialna sodelavka Valentina Grasso, uradnik Giacomo Birolini in v pričakovanju zaposlitve Loredana Rizzo, šofer Paolo Dean in prodajalka Cinzia Brachini, finančni stražnik Vincenzo Montemurro in prodajalka Antonella Tarantino, uradnik Sandro Ferri in delavka Manuela Tomizza, gasilec Antonio Gaudenzi in uradnica Manuela Sterpin, uradnik Angelo Zappia in študentka Yoseph Betelhem, podoficir Alberto Colombani in uradnica Ingrid Castlunger, papirničar Vasilij Pertot in prodajalka Katja Sedmach, kovinar Marco Pitta in natakarica Manuela Poiani, prodajalec Davide Sinigoi in študentka Debora Perti, bolničar Fabio Pittugio in bolničarka Anna Charlotte Lilja, učitelj Gabriele Campana in uradnica Idelba Fabro, agent javne varnosti Mauro Cantarini in frizerka Maria Cristina Sergas, delavec Lorenzo Vecchiet in delavka Sandra Signorello, uradnik Gaspare Raciti in gospodinja Daniela Spina, šofer Francesco Paolo Stefanucci in prodajalka Alessandra Marussi, agent javne varnosti Pasquale Ciambone in gospodinja Sonia Flora, finančnik Giuseppe Pastore in gospodinja Anna Ligorio, finančni stražnik Alfredo Longo in gospodinja Desirée Favero.

DNEVNA IN NOČNA

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 29. avgusta, do sobote, 3. septembra 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Istrska ulica 35, Trg Ospedale 8, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Danes se poročita

ANDREJ in SILVA

Želimo jima vso srečo

delovni kolegi ZTT

ANDREJ in SILVA!

Naj vaju spremlja cvetoča življenjska skupna pot.

Fotoklub

Društvo slovenskih lovcev F-JK "Doberdob"

čestitke

ALEXI Danes praznuješ drugi rojstni dan. Bodi vedno tako priden in nasmejan. To ti želijo sestra Federica, mama in očka.

Danes se poročita SILVANA in ALESSANDRO. Da bi ju vedno spremljali sreča in ljubezen jima želi Vida z družino.

mali oglasi

OSMICO je odprl Josip Sancin v Dolini. Toči črno in belo vino.

OSMICO ima odprto Romano Purič v Repnu na št. 13.

PRODAM zazidljivo zemljišče v Nabrežini nad postajo. Tel. 200159.

PRODAM hišo v Tolminu: 3 pritlični, 3 kletni prostori, vrt, ugodna nadzidava. Kupec je lahko tudi Jugoslovčan, ki živi v Italiji ali Jugoslovanka, poročena z Italijanom. Tel. 003865/23143.

DVA HIMALAJSKA MUCKA, cepljena, z rodovnikom, prodam. Tel. 003861/342946, Kupsek Helena, 29, Hercegovske divizije 7, 61000 Ljubljana.

POCENI ODDAM črno-beli televizor v zelo dobrem stanju. Tel. 755503.

ODDAJAM apartmaje v Ankaranu. Iščem osebo za financiranje ureditve penziona v Ankaranu. Informacije tel. 065/32331 - Nova Gorica.

GOSTILNO dajemo v najem. Tel. 231741. Iščem knjige za 1. razred strokovnega zavoda J. Stefan: Od antike do danes, Električne meritve in Tehnično risanje. Tel. 228390.

SLOVENSKA SKUPNOST - Sekcija v občini Dolina

vabi na

NAŠ PRAZNIK

v Zabrežcu pri Borštu

Danes, 3. septembra - odprtje praznika in od 20. ure dalje ples z ansamblom Lojzeta Furlana.

Jutri, 4. septembra - ob 18. uri začetek kulturnega in političnega programa: koncert Godbe na pihala iz Pridvora pri Kopru, predstavitev pobude Mladinske sekcije SSK "Za boljši slovenski jutri", pozdrav tajnika sekcije Sergija Mahniča in govor deželnega svetovalca Bojana Brezigarja. Od 20. do 24. ure ples ob zvokih ansambla L. Furlana.

Ponedeljek, 5. septembra - od 20. do 24. ure nastop ansambla AGRO-POP iz Ljubljane.

Vse tri dni na voljo jedi na žaru in domača kapljica.

KD SKALA

iz Gropade

organizira
od 3. do 11. septembra

TRADICIONALNO ŠAGRO

Vsak večer vas bosta zabavala ansambla VENERA in HAPPY DAY. Na razpolago bo, kot vsako leto, izvrsten golaš s srnjakom. VABLJENI!

izleti

Državni poklicni zavod J. Stefan prireja od nedelje, 11. septembra, do vključno 13. septembra tradicionalni tridnevni izlet v Vzhodne Julijce po Slovenski transverzali od Vršiča do Doline Vrat z vzponom na Prisojnik in Razor. Vpisovanje v tajništvo šole, Ul. S. Cilino 16 - tel. 568233, še danes, 3. septembra.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu obvešča, da je odhod avtobusa za izlet v Oglej-Gradež v četrtek, 8. septembra, ob 7.30 izpred deželne palače na Trgu Oberdan. Na razpolago je še nekaj prostorov.

SPDT prireja v nedeljo, 11. septembra, avtobusni izlet v Karnijske Alpe. Odhod avtobusa ob 6. uri izpred sodne palače na Foru Ulpiano. Planinci se bodo z avtobusom peljali do vasi Pierabec, nato pa se bodo mimo jezera Bordaglia in prelaza Giramondo podali do jezera Volaja in do koč Lambertenghi, nato pa do koč Tolazzi, kjer jih bo pričakal avtobus. Vpisovanje na sedežu ZSSDI (tel. 767304). Izlet vodi Angelo Krmec, za informacije pa se lahko obrnete do Vojka Slavca (tel. 742405) v večernih urah. Pohitite z vpisom.

Kmečka zveza prireja v soboto, 17., in v nedeljo, 18. septembra, strokovno ekskurzijo po Gorenjski. Izletniki bodo šli v Križe pri Trzinu, kjer si bodo ogledali kmetijsko zadrugo, vrtnarijo Aljancič in pridelovanje zelenjave na polju, potem v Begunje, kjer bo ogled zaporov in Drage ter morebiti tudi Brezije, dalje tudi na Bled oz. na Selo, kjer bodo obiskali turistično in živinorejsko kmetijo. Prenočevanje v Radovljici. Naslednji dan ogled slapa Savice ter čebelarstva muzeja v Radovljici ali koroškega muzeja v Kropi. Odhod iz Trsta v soboto predvidoma ob 6. ali 7. uri. Cena izleta 90.000 lir.

KD Rdeča zvezda organizira 23., 24. in 25. septembra izlet v München (Dachau in Oktoberfest). Cena za prevoz, prenočevanje in ogled muzejev je 220.000 lir. Vpisuje in nudi vse potrebne informacije: Roberto Kante - tel. 229432 - v popoldanskih urah.

Viviana

kristal - porcelan

OPČINE — Narodna ul. 44 — Tel. 040/213124

VABI

danes, 3. septembra, ob 18.30

vse svoje stranke, prijatelje in ljubitelje porcelana na predstavitev

NOVEGA ODDDELKA



ROYAL COPENHAGEN PORCELAIN

menjalnica

2. 9. 1988

Ameriški dolar	1390.—	Japonski jen	9,50
Nemška marka	742.—	Švicarski frank	880.—
Francoski frank	217.—	Avstrijski šiling	105,30
Holandski florint	656.—	Norveška krona	198.—
Belgijski frank	35.—	Švedska krona	212.—
Funt sterling	2310.—	Portugalski eskudo	8,50
Irski sterling	1960.—	Španska peseta	10,50
Danska krona	190.—	Avstralski dolar	1070.—
Grška dramma	8,75	Debeli dinar	0,40
Kanadski dolar	1100.—	Drobni dinar	0,40

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

razne prireditve

PD Kolonkovec - Ženjan 66 - prireja danes, 3., in jutri, 4. septembra, tradicionalni PRAZNIK SOLATE. Tekmovanje v sajenju solate bo danes, 3. septembra, ob 16. uri na njivi M. Debellisa.

Športno-rekreacijsko društvo Vaška skupnost Praprotn prireja 3. in 4. septembra PRVI PRAZNIK PIVA. Danes, 3. 9.: ob 17.00 odprtje kioskov, od 21.00 do 1.00 ure disko glasba s Studiomi DEE JAY Network; jutri, 4. 9.: ob 13.00 odprtje kioskov, ob 19.00 nastop kotalkarjev ŠD Polet z Opčin, ob 21.00 ples z ansamblom Happy days in tekmovalje v pitju piva. Vabljeni!

Vaška šagra pri Banih. Danes, 3. 9.: ob 17. uri odprtje kioskov, ob 19. uri ples z ansamblom Zvezde. Jutri, 4. 9.: ob 16. uri odprtje kioskov, ob 17. uri igra za otroke; ob 19.00 odprtje plesa s parterji in ansamblom Zvezde ter loterija s bogatimi nagradami (keramični izdelki G. Ožbič). V primeru slabega vremena se bo šagra nadaljevala še v ponedeljek. Vabljeni!

prispevki

Ob prvi obletnici smrti nepozabnega moža in očeta Stanka Požarja darujejo Sonja, Alex in Sergij 100.000 lir za ŠD Zarja, 100.000 lir za Pogrebno podporno društvo v Bazovici, 100.000 lir za KD Lipa, 100.000 lir za SZ Sloga in 100.000 lir za ANPI-VZPI.

V počastitev spomina Kristine Rešaver vd. Hussu darujeta sorodnici Bojana in Savica (Trst) 30.000 lir za Združeni center za socialno dejavnost.

Ob 25-letnici smrti Alberta Kriščaka darujeta žena in hči 25.000 lir za TPK Sirena.

Ob 1. obletnici smrti (7. 9. 1987) Jožefa Kočevarja daruje žena Milka 40.000 lir za dolinski cerkveni pevski zbor in 40.000 lir za KD V. Vodnik.

V spomin na drago nono Lojzko daruje Ivana 50.000 lir za Dijaški dom S. Kosovel.

Namesto cvetja na grob Ernesta Mahniča daruje Mira Novak-Mahnič 30.000 lir za pevski zbor V. Vodnik.

Namesto cvetja na grob Ernesta Mahniča daruje sestrčna Mira Mahnič-Luin 30.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Namesto cvetja na grob Ernesta Mahniča daruje Elvira Mahnič-Sega 20.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Namesto cvetja na grob drage Amalije Merkuže vd. Gabrovce daruje družina Dilli 50.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na Lidio Cattonar darujeta Vida in Marko 10.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina in 10.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Ivanko Pirjevec daruje družina Kalin 40.000 lir za MPZ V. Mirk. V spomin na Pinota darujeta Vida in Marko Pertot 20.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Namesto cvetja na grob Stanota Ključarja darujeta Karla in Milko Sosič 25.000 lir za Sklad M. Čuk.

Namesto cvetja na grob Stanota Ključarja darujejo Karla, Melita in Igor Malalan 25.000 lir za Sklad M. Čuk, 25.000 lir za SKD Tabor in 25.000 lir za spomenik padlim v NOB na Opčinah.

Namesto cvetja na grob Stanota Ključarja darujeta Valerija in Rudi Bole 20.000 lir za SKD Tabor.

razna obvestila

Mladinska sekcija SSK sporoča, da se akcija zbiranja podpisov v podporo delovanja ODBORA ZA VARSTVO CLOVEKOVH PRAVIC IZ SLOVENIJE nadaljuje. Podpisati je mogoče ob sredah in četrtek ob 18. do 20. ure v Ul. Machiavelli 22, vsak dan pa v Tržaški knjigarni v Trstu in v Katoliški knjigarni v Gorici. Podpise zbiramo tudi na Našem prazniku v Zabrežcu do ponedeljka ter na Študijskih dnevih Draga '88.

MPZ V. Vodnik bo pričel z vajami v ponedeljek, 5. septembra, ob 20.30.

KD Rovte-Kolonkovec vabi odbornike na sejo v ponedeljek, 5. t. m., ob običajni uri.

Pevke in pevci KD Lipa so vabljeni, da se udeležijo prve pevske vaje, ki bo v ponedeljek, 5. t. m., ob 20.30 v Bazoviškem domu.

TPPZ "P. Tomažič" obvešča, da bo prva pevska vaja v novi sezoni v petek, 9. septembra, ob 20.30.

kino

ARISTON - 21.00 Storia di Asja Kljaci-na che amò senza sporsarsi, r. Andrej Michalkov Konchalowskij.

EXCELSIOR I - 17.00, 22.15 Nico, pust., i. Steven Seagal.

EXCELSIOR II - 18.15, 22.00 L'alieno, srh.

NAZIONALE I - 16.00, 22.00 L'ultimo imperatore, r. Bernardo Bertolucci.

NAZIONALE II - 16.15, 22.00 Il villaggio delle streghe, srh.; i. Vincent Price, □.

NAZIONALE III - 16.10, 22.00 Intime fantasie del sesso, porn., □.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.00 Natura contro, dokum.

FENICE - 18.00, 22.15 Sulle tracce dell'assassino, krim.; i. Sidney Poitier, Tom Berenger.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 La casa III, srh., □.

MIGNON - 17.00, 22.15 Dance Party, glas.

EDEN - 16.00, 22.10 La soffitta, porn., □□.

VITTORIO VENETO - 16.30, 21.30 Il colonnello Redl, dram., Madž./ZRN; r. I. Szabo; i. K. M. Brandauer, G. Landgrebe.

CAPITOL - 16.30, 22.00 Milagro, ZDA 1988; r. Robert Redford, i. Sonia Braga, Christopher Walken.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 L'insostenibile leggerezza dell'essere, dram., ZDA 1988; r. Philip Kaufman; i. Daniel Day Lewis, Lena Olin, □.

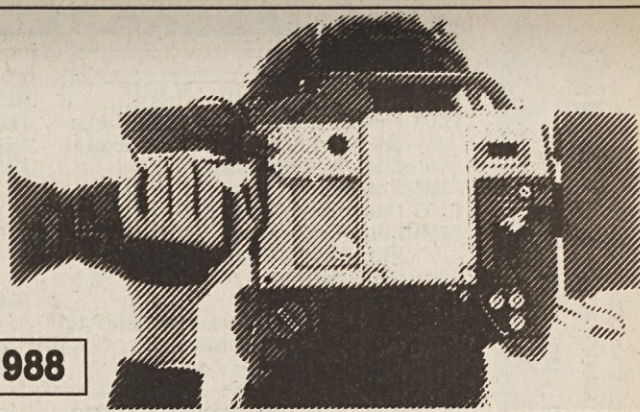
ALCIONE - Zaprt.

RADIO - 15.30, 21.30 Gattine in amore, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

Oglasni oddelek

sprejema oglase
in razna obvestila
vsak dan od 8. do 13. ure
po tel. 7796-611



Love Sexy Tour v vsaki hiši



Prince bo v Italiji nastopil samo nocoj na stadionu v Modeni, saj so koncert na rimskem Stadiu dei marmi preklicali. Minister za kulturne dobrine Vincenzo Bono ni dovolil koncerta, ker bi preveliko število poslušalcev lahko resno ogrozilo znani spomenik, ki je že itak v slabem stanju in potreben popravi.

Vsekakor si bomo lahko Princeov koncert ogledali v petek, 9. septembra, ob 21.30 na RAI 1. Prva televizijska mreža si je namreč prisvojila ekskluzivo za direktni prenos koncerta iz Minneapolisa. To je prav gotovo najbolj razburljiv in presenetljiv dogodek na glasbenem področju letos. Koncertu bodo lahko sledili gledalci po celem svetu.

In še ena zanimivost o tem genialnem rock glasbeniku: Prince bo v kratkem spet snemal film, tokrat o Jimmiju Hendrixu, ki je umrl leta 1970 zaradi smrtne doze heroina. Prince je naslovne vloge zelo vesel, saj bo v filmu poosebljal svojega idola in enega izmed najboljših kitaristov vseh časov. Za svoj trud bo prejel okrog pet milijard lir.

Morda vas zanima

film

sobota 14.00 RAI 1
Furia (dram.)
sobota 20.30 Italia 1
Il giustiziere della notte (dram.)
nedelja 20.30 RAI 2
All' ultimo respiro (krim.)
ponedeljek 21.30 RAI 3
Delitto sotto il sole (krim.)
torek 14.15 RAI 1
Scarface (krim.)
torek 0.15 RAI 2
Salvatore Giuliano (dram.)
sreda 20.30 Rete 4
Una fidanzata per papà (kom.)
četrtek 21.30 RAI 3
Gli avventurieri di Plymouth (pust.)
petek 23.40 Canale 5
I giovani leoni (dram.)

glasba

sobota 22.55 RAI 2
D.O.C. z Ivanom Fossatijem
nedelja 21.30 RAI 3
Koncert Renza Arborea
nedelja 23.05 RAI 3
Rossinijva opera Otello
ponedeljek 21.20 RAI 2
Koncert Umberta Tozzija
torek 14.10 RAI 3
Don Quixote z Mstislavom Rostropovičem
sreda 14.10 RAI 3
Te Deum s Herbertom von Karajanom
petek 21.30 RAI 1
Princeov koncert v Minneapolisu

šport

sobota 17.00 RAI 3
Bezbol: Italija-ZDA in Italija-Kanada
sreda 16.00 RAI 2
Nogomet za pokal UEFA
sreda 19.00 RAI 1
Nogomet za evropski pokal
petek 15.50 RAI 2
F1 v Monzi - poskusne vožnje
vsak dan 13.40 in 19.00 (20.30) TV-Kp
vsak 23.20, 24.00 ali 1.00 Italia 1
Tenis - Turnir Flushing Meadows

ali

sobota 12.05 RAI 1
La figlia del bandito z Nureyevom (balet)
sobota 20.30 RAI 1
Izvolitev Miss Italia '88
nedelja 18.15 RAI 1
Zgodovinska regata v Benetkah
nedelja 23.50 RAI 2
Samba s plesno šolo Beije Flor
ponedeljek 17.00 RAI 3
Tekmovanje nekdanjih avtomobilov
sreda 20.05 RTV-Lj
Italija, ki se spreminja (aktualno)
petek 20.30 RAI 1
Beneški filmski festival: podelitev nagrad



GALEB

Tudi osnovnošolci imajo svoje branje: v barvah in desetkrat letno.



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 10.30 Mednarodni sejem v Bariju
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto (vodi Maria Teresa Ruta)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: La donna del bandito (krim., ZDA 1949, r. Nicholas Ray, i. Farley Granger, Cathy O'Donnell)
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokumentarec: Pianeta acqua
18.00 Risanka: L'ispettore Gadget - La galleria d'arte
18.30 Filmska šola: Di paesi di città
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 45. Mednarodni filmski festival: zaključek in slavnostna podelitev nagrad
21.30 Glasba: Prince (neposredni prenos koncerta v Minneapolisu)
22.00 Dnevnik
24.00 Dnevnik - zadnje vesti in vremenske razmere
0.10 Kolesarstvo: dirka po Siciliji (Piazza Armerina-Enna)

RAI 2

- 12.00 Nadaljevanka: Cuore (5. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (ured. Bruno Modugno)
15.50 Avtomobilizem F1: VN Italije, poskusne vožnje (neposredni prenos iz Monze)
16.50 Film: Il prezzo della gloria (dram., It. 1955, r. Antonio Musu, i. G. Ferzetti, Pierre Cressoy)
18.20 Dnevnik - športne vesti
18.30 Nan.: Il commissario Köster
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: Sacro e profano (vojni, ZDA 1959, r. John Sturges, i. Frank Sinatra, Gina Lollobrigida)
22.30 Dnevnik
22.45 Variete: Aperto per ferie (vodita Michele Mirabella in Tony Garani)
23.40 Dnevnik - zadnje vesti
23.50 Film: Tutte le sere alle 9 (dram., VB 1967, r. Jack Clayton, i. Dirk Bogarde, John Gulgolka)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.10 Glasbena oddaja: Simfonija št. 9 v d-molu Antona Brucknerja (dir. Herbert Von Karajan, orkester dunajske Filharmonije)
15.20 Hokej: ZDA-Italija, SP (prenos iz La Corune)
15.50 Film: Il ladro della Gioconda (kom., Fr. 1966, r. Michel Deville, i. George Chakiris, Marina Vlady, Margaret Lee)
17.45 Nadaljevanka: Il cappello del prete (3. del)
18.45 Športni dnevnik: Derby (pripravi Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. odd.: Otroški laboratorij
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - nocoj
21.30 Aktualna oddaja: Lo spettacolo in confidenza
22.10 Aktualno: Specialmente sul Tre
0.10 Dnevnik - zadnje vesti, ob koncu konjske dirke (iz Padove)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.50 Video strani
10.00 Mozaik. Tednik, Mednarodna obzorja, Po sledih napredka (ponovitev)
12.20 Nadaljevanka: Tretja žena (pon.)
13.40 Video strani
16.45 Mozaik (pon.)
17.45 Spored za otroke in mlade: Oliver Twist (8. del)
18.15 Dokumentarna serija: Dediščina Evrope
18.45 Risanka
19.00 Vreme, Obzornik, Tv okno in Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
19.59 Zrcalo tedna
20.20 Nanizanka: Cagney & Lacey

- (ZDA, i. Sharon Gless, Tyne Daly, prevod in priredba Helene Valentinčič, 12. del)
21.15 Dokumentarna oddaja: Štirje
21.55 Dnevnik
22.10 Film: Najlepša noč (dram., Šp. 1984, r. Manuel Gutierrez Aragon, Megino, i. Jose Sacristian, Victoria Abril, Bibi Andersen)
23.30 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka)
17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
19.00 Odprta meja

- 19.30 TVD Stičiče
20.00 Nanizanka: I ragazzi del sabato sera
20.30 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanke: La casa nella prateria, 9.30 Storie di vita, 9.55 Alice
10.30 Film: Noi ci difenderemo (krim., ZDA 1981, r. Lou Antonio, i. Kevin Mahon, Joe Norton)
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Hai visto mia moglie? (krim., ZDA 1976, r. Glenn Jordan, i. Jack Klugman)
17.15 Kviza: Doppio slalom, 17.45 C'est la vie
18.15 Nanizanki: I cinque del quinto piano, 18.45 Love Boat
19.45 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Glasbena oddaja: Festivalbar '88
23.15 Aktualno: Cineamando (vodi. M. Costanzo)
23.30 Rubrika: Première
23.40 Film: I giovani leoni (dram., ZDA 1958, r. Edward Dmytryk, i. Marlon Brando)

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: A tavola in cinque (dram., ZDA 1983, r. Robert Lieberman, i. Jon Voight)

- 11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata, 16.30 Mary Benjamin, 17.30 Mary Tyler Moore, 18.00 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 18.30 Lou Grant, 19.30 Gli intoccabili
20.30 Film: Il marchese del Grillo (kom., It.-Fr. 1981, r. Mario Monicelli, i. Alberto Sordi)
23.30 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
24.00 Dokumentarec: Vojna v Vietnamu
0.30 Film: Il processo di Verona (dram., It. 1962, r. Carlo Lizzani, i. Silvana Mangano)
1.45 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, C'era una volta Pollon, Snorky

- 14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bel, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: L'uomo da 6 milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Film: Dalla Cina con furore (pust., Hong Kong 1973, r. Lo Wei, i. Bruce Lee, Nora Miao)
22.30 Dok.: Jonathan
23.30 Šport: tenis, turnir Flushing Meadows
0.30 Rubrika: Première
0.40 Nanizanke: Ai confini della realtà, 1.10 Taxi, 1.40 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 12.30 Nadaljevanka: I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.30 Dokumentarec
18.00 Risanke
20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine
20.30 Film: Zappatore (dram., It. 1981, r. Al-

- fonso Brescia, i. Mario Merola, R. Bianchi)
22.35 Kviz: Colpo grosso
23.35 Film: Napoli è tutta una canzone (glas., It. 1959, r. Ignazio Ferretti, i. Dina De Santis)
1.10 Nanizanka: Switch

TELEFRIULI

- 13.00 Nanizanki: Angie, 13.30 Leonela
14.30 Nadaljevanka: Cuori nella tempesta
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Nad.: Caravaggio
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.30 Rubrika: L'ora di casa nostra
21.30 Inf. tednik: Tigi 7
22.00 Dokumentarec: Vsakdanja sinjina
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
23.30 Dražba
24.00 Rubrika: Il salotto di Franca
24.30 Inf. oddaja: News

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

PETEK, 2. SEPTEMBRA



Grafico oblikovanje
in načrtovanje

Tel. (040) 7796-633

graficenter



SOBOTA, 3. SETTEMBRA

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Poletni maratoni: balet La figlia del bandito (kor. Pierre Lacotte, pleše Rudolph Nureyev)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Furia (dram., ZDA 1936, r. Fritz Lang, i. Spencer Tracy, Silvia Sidney)
15.30 Športna sobota
17.05 Mladinska glasbena oddaja: Il sabato dello Zecchino
18.05 Nabožna oddaja
18.15 Izžrebanje loterije
18.20 Nad.: La quinta donna (Alberto Negrin, It. 1982, 1. del)
19.20 Aktualno: Venezia Cinema 1988
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Izvolitev Miss Italia '88 (neposredno iz Salsomaggioreja)
22.50 Dnevnik
23.00 Aktualno: Podelitev nagrade Campiello '88 (iz Benetk)
0.15 Dnevnik - zadnje vesti
0.25 Film: Paura (dram., Fr. 1977, r. Henri Helman, i. Maude Rayer, Marie Laborit)

RAI 2

- 10.30 Glasbena oddaja: Spazio musica
11.35 Nanizanka: Il boss (3. del)
13.00 Dnevnik
13.35 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik - kratke vesti
14.40 Filmska oddaja: Video week-end
15.05 Variete: Patatrac - Speciale vacanze (vmes risanka in nanizanka Punky Brewster)
16.00 Nadaljevalka: Cinque ragazze a Parigi (r. S. Korber, i. Sophie Carle, 6. del)
17.00 Film: Amore e guai (kom., It. 1958, r. Angelo Dorigo, i. Marcello Mastroianni, Valentina Cortese)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nan.: Bert D'Angelo Superstar
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: Quei temerari sulle macchine volanti (pust., VB 1965, r. Ken Annakin, i. Alberto Sordi, Sarah Miles)
22.40 Dnevnik - nocoj
22.55 Glasbena oddaja: D.O.C. Concerto - poje Ivano Fossati
23.45 Dnevnik - zadnje športne vesti

RAI 3

- 10.30 Evharistični obred (iz Astija)
12.30 Aktualno: Magazine 3
13.30 Glasbena oddaja: Speciale Jeans
14.00 Deželne vesti
14.10 Glasbena oddaja: Girofestival '87
15.15 Šport: kolesarstvo (iz Padove)
16.00 Šport: SP v kotalkanju (iz Cassana d'Adda)
17.00 Šport: SP v bezbolu, Italija-ZDA (iz Novare), Italija-Kanada (iz Milana)
18.45 Športna rubrika: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.45 Dok. odd.: 20 let prej - Drobci
20.00 Zabavna oddaja: Spett. le Rai - Videoletture
20.30 Variete: Fantasmi, vmes nadaljevalka Il segno del comando
21.25 Dnevnik - večerne vesti
21.35 Il segno del comando (2. del)
22.10 Variete: Fantasmi (vodi Oliviero Beha)
0.05 Dnevnik - zadnje vesti
0.20 Film: Io sono un evaso (dram., ZDA 1932, r. Mervyn Le Roy, i. Paul Muni, Glenda Farrell)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 16.45 Video strani
17.00 Otroška oddaja: Radovedni taček - Karta (pon.)
17.05 Otroška oddaja: Pamet je boljša kot žamet
17.10 Otroška nadaljevalka: Predigra življenja
17.50 Poletna noč in nadaljevalka Manhattan bo moj (pon.)
18.50 Risanke
19.00 Vremenska napoved
19.01 Knjiga
19.13 Video strani
19.20 TV Okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
19.59 Aktualno: Naš utrip

- 20.20 Žrebanje 3x3
20.30 Nanizanka: McGruder & Loud (i. John Getz)
22.05 Dnevnik
22.20 Poletna noč, vmes nadaljevalka Manhattan bo moj, Informativna oddaja za tujce in francoska rožnata nanizanka (10. in zadnji del)
1.20 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: Turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka)
17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel, hokej Edmonton-Boston

- 19.00 Tenis: Turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka)
20.30 Tenis: Turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanke: La casa nella prateria, 9.30 La grande lotteria, 10.30 Glitter, 11.30 Top Secret, 12.30 Hotel
13.30 Film: Noi siamo le colonne (kom., It. 1957, r. Luigi F. D'Amico, i. Vittorio De Sica, Antonio Cifariello)
15.40 Nadaljevalki: Ritorno a Eden, 17.40 L'eredità dei Guldenburg
18.40 Nanizanka: Love Boat
20.30 Variete: La corrida
22.50 Nanizanka: Helena
23.15 Aktualno: Cineamando (vodi Maurizio Costanzo)
23.30 Film: Un urlo nella notte (dram., ZDA 1957, r. Martin Ritt, i. Joanne Woodward, Tony Randall)
1.25 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il Santo
9.15 Film: Rita la zanzara (kom., It. 1966, r. George Brown, i. Rita Pavone, Bice Valori)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In Casa Lawrence, 13.30

- Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Film: L'india volata pistola (western, ZDA 1949, r. Preston Sturges, i. Betty Grable, Cesar Romero)
18.30 Nanizanki: Ironside, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: La mano sinistra di Dio (pust., ZDA 1955, r. Edward Dmytryk, i. Humphrey Bogart, Gene Tierney)
22.10 Film: Le cinque schiave (dram., ZDA 1937, r. Lloyd Bacon, i. Humphrey Bogart, Gene Tierney)
0.05 Nan.: Petrocelli, 1.00 Vegas, 1.55 Adam 12

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxioe, 12.00 Movin'On
13.00 Otroški spored: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Snorky
14.00 Nanizanki: Il principe delle stelle, 15.00 Hardcastle & McCormick

- 16.00 Otroški spored: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bel, Una sirenetta fra noi
18.00 Variete: Musica è!
19.00 Nanizanka: Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Film: Il giustiziere della notte (dram., ZDA 1974, r. Michael Winner, i. Charles Bronson, Vincent Gardenia)
22.30 Nanizanka: Troppo forte
23.00 Aktualno: Ai confini dello sport
23.30 Športni tednik: Grand Prix
0.35 Tenis: U.S. Open
1.35 Nanizanka: Giudice di notte

TELEPADOVA

- 12.30 Nadaljevalka: I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nadaljevalke: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Športna rubrika: Speedy
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Nadaljevalka: I capi (i. C. Heston, 3. del)

- 22.30 Nad.: La talpa
23.30 Nanizanka: Toma
0.30 Film: I ribelli del Kansas (western, ZDA 1959, r. Melvin Frank, i. Jeff Chandler, Fess Parker)

TELEFRIULI

- 14.30 Risanke
15.30 Nan.: Il perduto amore
16.00 Glas. odd.: Music Box
17.15 Nanizanki: Lui, lei e gli altri, 17.45 I magnifici sei
18.15 Nadaljevalka: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Film: I tre corsari (pust. It. 1952, r. Mario Soldati, i. Ettore Manni, Mart Lawrence)
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
23.30 Dražba
24.00 Glasbena oddaja: koncert z dir. Giuseppejem Sinopolijem
1.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto (vodi Maria Teresa Ruta)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: Joe il rosso (kom., It. 1936, r. Antonello Matarazzo, i. Armando Falconi, Maria Denis)
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokumentarec: Pianeta acqua
17.55 Risanka: L'ispettore Gadget
18.15 Filmska šola: Di paesi di città
19.20 Aktualno: Venezia Cinema 1988
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Zabavna oddaja: Giochi senza frontiere
22.05 Dnevnik - večerne vesti
22.15 Film: Appuntamento con l'assassino (dram., Fr. 1975, r. Gerard Pires, i. Jean-Louis Trintignant, Catherine Deneuve)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Literarna, novinarska in znanstvena nagrada Fregene
0.40 Kolesarstvo: dirka po Siciliji (iz Caltanissetta)

RAI 2

- 12.00 Nadaljevanka: Cuore (4. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi - Un duo d'eccezione
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (vodi Bruno Modugno)
16.20 Film: Avanti c'è posto (kom., It. 1942, r. Mario Bonnard, i. Aldo Fabrizi, Adriana Benetti)
17.45 Dnevnik - šport
17.55 Nanizanka: il commissario Köster - Viaggio di lavoro
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nanizanka: Le inchieste del commissario Maigret - Maigret sotto inchiesta
22.00 Dnevnik - večerne vesti
22.15 Variete: Aperto per ferie
23.10 Dnevnik - zadnje vesti
23.20 Atletika: italijansko prvenstvo (iz Milana)
0.20 Filmske novosti
0.25 Film: Gioco mortale (kom., ZDA 1966, r. William Castle, i. Nigel Green, Mary Badham, Linda Lawson, Pat Cardy)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
13.15 Glasbena oddaja: Jeans 2
14.00 Deželne vesti
14.10 Simfonični koncert: Berliner Philharmoniker Orchestra izvaja Debussyjeve in Ravelove skladbe (dir. Herbert Von Karajan)
15.05 Bezbol: SP (iz Parme)
15.35 Nogomet: mladinski turnir (iz Pescara)
16.10 Film: Vento del Sud (dram., It. 1959, r. Enzo Provenzale, i. Renato Salvatori, Claudia Cardinale)
17.45 Nad.: Il cappello del prete
18.45 Športni dnevnik: Derby
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. odd.: Otroški laboratorij
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: Gli avventurieri di Plymouth (pust., ZDA 1952, r. C. Brown, i. Spencer Tracy)
23.15 Kult. odd.: Una sera un libro
23.30 Dnevnik - zadnje vesti
23.45 Dokum.: Benetke - Drobci

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.50 Video strani
10.00 Mozaik. Šolska TV: Slovar slikarstva, Slov. ljudska glasbila in godci - trstenke
11.00 Film: Plamenčki (pon.)
16.30 Mozaik (pon.)
17.30 Spored za otroke in mlade: Predigra življenja (poljska nadaljevanka, r. J. Leski, i. G. Barszczewska, W. Kowalski, 4. del)
18.15 Folklor: slovenski ljudski plesi - Dolenjska
18.45 Risanka
19.00 Vremenska napoved in Obzor-nik
19.13 TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik

Vremenska napoved

- 20.05 Tednik
21.05 Nadaljevanka: Tretja žena (J. Goll, J. Jarolim, r. Michael Knof, i. Jürgen Reuter, Barbara Schnitzler, 1. del)
22.30 Dnevnik
22.45 Reportaža finala VN Jugoslavije (iz Maribora)
23.15 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka)
17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
19.00 Odprta meja

TVD Stičiče

- 20.00 Nanizanka: I ragazzi del sabato sera
20.30 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanka: La casa nella prateria, 9.30 Storie di vita, 9.55 Alice
10.30 Film: Odissea del Fer de Lance (dram., ZDA 1972, r. Russ Mayberry, i. David Janssen)
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: L'incubo di Ruth Hession (dram., ZDA 1981, r. Jerrold Freedman, i. Ken Howard, Kate Nelligan)
17.15 Kviza: Doppio slalom, 17.45 C'est la vie
18.15 Nanizanki: I cinque del quinto piano, 18.45 Love Boat
19.45 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Glasbena oddaja: Festivalbar '88
22.30 Kviz: Passiamo la notte insieme
23.15 Aktualno: Cineamando (vodi M. Costanzo)
23.30 Rubrika: Première
23.40 Film: Affondare la Bismarck (vojni, VB 1960, r. Lewis Gilbert, i. Kenneth More)
1.35 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: La sorellina (kom., ZDA 1983, r. S.

Hillard Stern, i. Ted Wass, Phoebe Cates)

- 11.00 Nanizanka: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata, 16.30 Mary Benjamin, 17.30 Mary Tyler Moore, 18.00 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 18.30 Lou Grant, 19.30 Gli intoccabili
20.30 Film: Lo sperone nudo (western, ZDA 1953, r. Anthony Mann, i. James Stewart)
22.20 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
22.50 Dokumentarec: Guerra in Vietnamu
23.20 Film: Le quattro giornate di Napoli (dram., It. 1962, r. Nanni Loy, i. Gian Maria Volontè)
1.35 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo

specchio magico, Bun Bun, Snorky

- 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice Lulù, Lalabel, Una sirenetta
18.00 Nanizanki: L'uomo da 6 milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Film: Fantozzi (kom., It. 1975, r. Luciano Salce, i. Paolo Villaggio, Anna Mazzamauro)
22.30 Glasbena oddaja: Vent'anni dopo
23.30 Šport: tenis - Turnir Flushing Meadows
0.30 Rubrika: Première
0.40 Nanizanka: Ai confini della realtà, 1.10 Taxi, 1.30 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.30 Dokumentarec
18.00 Risanke
20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine

- 20.30 Film: Il presagio (srh., ZDA 1976, r. Richard Donner, i. Gregory Peck, Lee Remick)
22.50 Kviz: Colpo grosso
23.50 Nanizanka: Switch
0.50 Film: Le sette cinesi d'oro (kom., It. 1967, r. Vincenzo Cascino, i. Gloria Paul)

TELEFRIULI

- 13.00 Rub.: Attenti all'uomo
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Nadaljevanka: Cuori nella tempesta
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Nad.: Caravaggio
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
20.30 Kviz: Caccia al premio
21.00 Nan.: Raffles, ladro gentiluomo, 22.00 Il perduto amore
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
23.30 Drazba
24.00 Inf. oddaja: News

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ČETRTREK, 1. SEPTEMBRA



TRŽAŠKA KNJIGARNA
Knjižne novosti, knjižni klub, šolske knjige in potrebščine, periodika iz jugoslovenskega prostora in zamejstva, folklorni predmeti, plošče, kasete. - Tel. (040) 732487

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 10.30 Maša
12.30 Nabožna oddaja
12.40 Ekološka oddaja: Zelena linija
13.30 Dnevnik
13.55 Kviz: Fortunissima
14.00 Film: Indians (zgod., ZDA 1978, r. Richard T. Heffron, i. John Whitmore, Elliot Sam)
15.45 Nanizanka: Emil
16.10 Nanizanka: Pika Nogavička
17.15 Oddaja v studiu: Troppo forti - Sanje in želje Italijanov
18.15 Zgodovinska regata (neposredni prenos iz Benetk)
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 Nadaljevanka: Little Roma (r. Francesco Massaro, i. Ferruccio Amendola, zadnji del)
21.55 Aktualno: Venezia Cinema 1988 (vodi Bruno Vespa)
22.10 Glasbena oddaja: Discoring estate - Hit Parade tedna
23.00 Športna nedelja
24.00 Dnevnik in vreme
0.10 Film: Maya (kom., ZDA 1980, r. Agust Agustsson, i. Berta Dominguez, Joseph Rosevich)

RAI 2

- 11.00 Film: Fifa e arena (kom., It. 1948, r. Mario Mattioli, i. Totò, Isa Barzizza)
12.30 Rubrika: Bolj zdravi in lepši
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Športne vesti
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Koncert: Melo - Matia Bazar
15.25 Neposredni športni prenos: avtomobilizem in motociklizem
17.25 Film: Supercampo dei cinque doberman d'oro (kom., ZDA 1976, r. Byron Ross Chudnow, i. Fred Astaire, James Franciscus)
18.50 Nanizanka: Bert D'Angelo Superstar
19.35 Vreme in dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Film: All'ultimo respiro (dram., ZDA 1983, r. Jim McBride, i. Richard Gere, Valerie Kaprinsky)
22.10 Dnevnik - kratke vesti
22.25 Rubrika: Mixer
23.20 Inf. oddaja: Protestantizem
23.50 Plesna oddaja: Un cuore chiamato Brasile (prikaz sambe plesna šola Beije Flor)

RAI 3

- 14.00 Deželne vesti
14.10 Film: La bambola del diavolo (dram., ZDA 1936, r. Todd Browning, i. Lionel Barrymore, Maurén O'Sullivan)
15.30 Kolesarstvo: meddržavni pokal (prenos iz Città di Castello)
16.30 Kotalkanje: svetovno prvenstvo (prenos iz Cassana d'Adda)
17.30 Glasbena oddaja: Speciale Jeans
18.35 Aktualno: Spett.le RAI - Videoletture a Và pensiero
19.00 Vreme in dnevnik, nato športna oddaja Domenica gol
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokumentarec: 20 let prej - Drobci
20.30 Dokumentarec: Živi planet
21.30 Glasbena oddaja: Stars - koncert Renza Arboreja
22.45 Dnevnik
23.05 Opera: Otello (Gioacchino Rossini, Simf. orkester RAI iz Turina, dir. John Pritchard, zbor praške Filharmonije, nastopajo Chris Merrit, Juane Anderson, Giorgio Surjan)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.10 Video strani
9.20 Otroška oddaja: Živ žav
10.15 Nad.: Oliver Twist (pon.)
10.45 Nadaljevanka: Cagney in Lacey (pon. 6. dela)
11.30 Glasbena oddaja: Domači ansambli - Beneški fantje in Veseli planšarji
12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja
12.30 Video strani
15.10 Nadaljevanka: Šefi (Stewart Woods, r. Jerry London, i. Charlton Heston, 6. del)
16.00 Film: Kitty Foyle (dram., ZDA 1940, r. Sam Wood, i. Ginger Rogers, Dennis Morgan)

- 17.45 Festival narodnozabavne glasbe - Ptuj 88
18.45 Risanka
19.00 Vreme, TV mernik in TV Okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevanka: Vrtnice in kaktusi (J. Tihec, M. Jesih, S. Hren, i. Zvezdana Mlakar, 1. del)
20.55 Aktualno: Zdravo
22.25 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: Turnir Flushing Meadows (iz New Yorka)
17.00 Športni dogodki: Šport spektakel - hokej NHL, Edmonton-Boston

- 19.00 Športna oddaja: Juke Box - Zgodovina športa po želji
19.30 Tenis: Turnir Flushing Meadows (iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nabožna oddaja
8.45 Film: Giovanni il ragazzo del sogno (biog., r. Giuseppe Rolando, i. Paolo Bramante)
9.45 Film: Samoa 52. strada (kom., ZDA 1937, r. H. Young, i. I. Hunter)
11.30 Nanizanki: Helena, 12.00 Hotel
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show
14.00 Film: Annibale e la vestale (kom., ZDA 1955, r. George Sidney, i. Esther Williams)
16.10 Nanizanke: Lottery, 17.10 Orazio, 17.40 Glitter, 18.40 Love Boat
20.30 Tv film: Il mostro (dram., ZDA 1985, r. M. Grizzard, i. M. Harmon, F. Forrest, 1. del)
22.25 Nan.: Top Secret
23.25 Aktualno: Cineamando (vodi M. Costanzo)
23.40 Film: Terra nuda (pust., VB 1958, r. V. Sherman, i. R. Todd)
1.35 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.00 Verska rubrika
8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: La sceriffa dell'Oklahoma (vestern,

- ZDA 1953, r. R.G. Springsteen, i. J. Canova, J. Russell)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy Show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata
16.30 Film: Tra le nevi sarò tua (glas., ZDA 1942, r. Bruce Humberstone, i. Sonja Henie)
18.30 Nanizanki: Nero Wolfe, 19.30 Attenti a quei due
20.30 Film: Hawaii (pust., ZDA 1966, r. George Roy Hill, i. Julie Andrews, Richard Harris)
23.40 Film: La marcia su Roma (kom., It. 1962, r. Dino Risi, i. V. Gasman, U. Tognazzi)
1.20 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Littlest, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure
10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen

- 12.55 Šport: Grand Prix
14.00 Film: Cinque settimane in pallone (pust., ZDA 1962, r. Irwin Allen, i. Red Buttons)
16.00 Nanizanke: Robin Hood, 16.30 I forti di Forte Coraggio, 17.00 L'uomo di Singapore, 18.00 Master
19.00 Risanke: Alvin show, 19.30 Telebugs, 20.00 Berenstain
20.30 Film: Don Camillo (kom., ZDA 1983, r. T. Hill, i. C. Blakely)
23.00 Glasbena oddaja: Vent'anni dopo
24.00 Boks: SP iz Atlantic Cityja, McGuirt-Taylor
1.00 Tenis: Turnir Flushing Meadows
2.00 Nanizanka: Tre cuori in affitto

TELEPADOVA

- 14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino
16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch
17.45 Nadaljevanka: Il seme dell'indipendenza
19.30 Nanizanka: California
20.30 Film: Il giustiziere sfida la città (dram., It. 1975, r. Umberto Lenzi, i. Tomas Milian)

- 22.20 Film: Stesso mare stessa spiaggia (kom., It. 1983, r. A. A. Pann)
0.15 Nanizanka: Switch
1.15 Film: Un poker di pistole (vestern It.-Sp. 1967, i. George Eastman, A. Incontrera)

TELEFRIULI

- 13.45 Film: I tre corsari (pust., It. 1952, r. Mario Soldati, i. Ettore Manni, Marc Lawrence)
14.15 Glasba: Koncert kvarteta Chilingierian
15.15 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
17.30 Nan.: Il perduto amore
18.00 Dok.: Festa barocca
19.00 Športne vesti
19.30 Nanizanka: Raffles ladro gentiluomo
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Film: Oltre la porta (It. 1982, r. Lilliana Cavani, i. Marcello Mastroianni, Eleonora Giorgi)
22.30 Nanizanka: Il diario di Sara (1. del)
23.00 Športne vesti
23.30 Nan.: Il diario di Sara

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

NEDELJA, 4. SEPTEMBRA



Vsakodnevni odraz življenja
Slovencev v Italiji
in dogajanja v svetu
primorski
dnevnik
Uredništvo v Trstu - Tel. (040) 7796-600 • Uredništvo v Gorici - Tel. (0481) 83382

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Variete: Portomatto (2. del)
14.15 Film: Rascal fifi (kom., It. 1956, r. Guido Leoni, i. Renato Rascal, Dario Fo)
15.45 Variete: Tanti varietà di ricordi (ured. Ascania Baldasseroni)
16.45 Dokumentarec: Pianeta acqua
17.45 Risanka: L'ispettore Gadget
18.20 Filmska šola: Di paesi di città
18.50 Dnevnik
19.00 Nogomet: za evropski pokal IFK Norrkoeping-Sampdoria, Vitoc-ha-Milan
21.15 Dnevnik
21.45 Nanizanka: La signora in giallo - Delitto alla ribalta
22.35 Aktualno: Venezia Cinema 1988 (vodi Bruno Vespa)
22.50 Filmske novosti
22.55 Športna sredi: atletika in bezbol
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Kolesarstvo: dirka po Siciliji (iz Imbaccarija)

RAI 2

- 12.00 Nadaljevanka: Cuore (3. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (vodita Patrizia Pellegrino in Luca Raffaelli)
16.00 Nogomet: pokal UEFA, Otelul Galati-Juventus, Roma-Norim-berga
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Bert D'Angelo Superstar
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: L'amico di Vincent (dram., Fr. 1983 r. Pierre Granier-Deferre, i. Philippe Noiret, Jean Rochefort)
22.05 Dnevnik - večerne vesti
22.30 Nogomet: posnetki srečanj za evropski pokal
23.30 Dnevnik - zadnje vesti
23.40 Dok.: Le grandi inchieste
0.30 Film: Quando l'inferno si scatenò (vojni, ZDA 1958, r. K.G. Crane, i. Charles Bronson, Richard Jaechel)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine3
13.00 Glasbena oddaja: Jeans Blues
14.00 Deželne vesti
14.10 Simfonični koncert: Te Deum (Anton Bruckner, orkester dunajske Filharmonije, dir. Herbert von Karajan)
15.30 Odbojka: pokal Gran Sasso
16.00 Film: Le vie della città (dram., ZDA 1931, r. R. Mamoulian, i. Gary Cooper, Sylvia Sydney)
17.20 Glasbena oddaja: Speciale Jeans
17.50 Nad.: Il cappello del prete
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokum.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. odd.: Otroški laboratorij
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: Il ritorno dei magnifici sette (vestern, ZDA 1966, r. Burt Kennedy, i. Yul Brynner)
23.05 Kult. odd.: Una sera, un libro
23.20 Dnevnik - zadnje vesti
23.35 Nogomet: povzetki srečanj za evropski pokal

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 10.00 Mozaik. Drama: Slike iz življenja nekega plonkarja (pon.)
11.05 Aktualno: Osmi dan (pon.)
11.45 Informativna oddaja: Mostovi
16.00 Mozaik (pon.)
17.10 Tečaj angleščine
17.30 Spored za otroke in mlade: Z besedo in sliko - Leteči vrtnar
17.45 Nadaljevanka: Mladost na stopnicah (Anton Ingolič, 1. del)
18.15 Izobraževalna serija: Izgubljena govorica (1. del)
18.45 Risanka
19.00 Vremenska napoved in Obzor-nik
19.13 TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik

- 19.55 Vremenska napoved
20.05 Mednarodna obzorja: Italija, ki se spreminja
20.50 Film tedna: Oseba boljše vrste (dram., VB 1985, r. Frank Cvitanovich, i. Neil McPherson, Eileen Atkins)
22.50 Dnevnik
23.05 Mali koncert: Suita za čelo solo v D-molu (Max Reger)

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka)
17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
19.00 Odprta meja

- 19.30 TVD Stičiče
20.00 Nanizanka: I ragazzi del sabato sera
20.30 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanke: La casa nella prateria, 9.30 Storie di vita, 9.55 Alice
10.30 Film: Un'isola sulla Luna (dram., ZDA 1983, r. R. Lewis, i. Barry Bostwick)
12.30 Nan.: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: In due per la città (krim., ZDA 1983, r. Noel Nosseck, i. Yvette Mimieux)
17.15 Kviza: Doppio slalom, 17.45 C'est la vie
18.15 Nanizanki: I cinque del quinto piano, 18.45 Love Boat
19.45 Kviza: Tra moglie e marito
20.30 Film: Separati in casa (kom., It. 1986, r. Riccardo Pazzaglia, i. Simona Marchini)
22.30 Kviza: Passiamo la notte insieme
23.15 Aktualno: Cineamando (vodi M. Costanzo)
23.30 Rubrika: Première
23.40 Film: Arcipelago in fiamme (vojni, ZDA 1943, r. H. Hawks, i. J. Garfield, G. Young)
2.00 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: La voce del sangue (dram., ZDA 1980,

- r. Mel Damski, i. Michael Brandon)
11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata, 16.30 Mary Benjamin, 17.30 Mary Tyler Moore, 18.00 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 18.30 Lou Grant, 19.30 Gli intoccabili
20.30 Film: Una fidanzata per papà (kom., ZDA 1963, r. Vincente Minnelli, i. Glenn Ford, Shirley Jones)
22.50 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
23.20 Dokumentarec: Vojna v Vietnamu
23.50 Film: L'Agnese va a morire (dram., It. 1976, r. Giuliano Montaldo)

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, C'e-

- ra una volta Pollon, Snorky
14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bel, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: L'uomo da 6 milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Film: Mister Miliardo (kom., ZDA 1977, r. Jonathan Kaplan, i. T. Hill, V. Perrine)
22.20 Glasbena oddaja: Vent'anni dopo
23.20 Šport: tenis - Turnir Flushing Meadows
0.20 Rubrika: Première
0.30 Nanizanke: Ai confini della realtà, 1.00 Taxi, 1.30 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 12.30 Nadaljevanka: I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.30 Dokumentarec
18.00 Risanke
20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine

- 20.30 Film: Mezzanotte d'amore (glas., It. 1970, r. Ettore Fizzarotti, i. Romina Power, Al Bano)
22.20 Kviza: Colpo grosso
23.20 Oddaja o ribolovu
23.50 Nanizanka: Switch
0.50 Film: Il mare dei vascelli perduti (dram., ZDA 1954, r. Joseph Kane, i. John Derek)

TELEFRIULI

- 13.30 Nad.: Leonela
14.30 Nadaljevanka: Cuori nella tempesta
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Lui, lei e gli altri
20.30 Film: La gatta (dram., Fr. 1958, r. Henri Decoin, i. Françoise Arnoul)
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
23.30 Drazba
24.00 Inf. odd.: News

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi



ITALIJANSKA TELEVISIONE

RAI 1

- 11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: La via della morte (krim., ZDA 1949, r. Anthony Mann, i. Farley Granger, Cathy O'Donnel)
15.45 Risanka: Richie Rich
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokumentarec: Pianeta acqua
18.00 Risanka: L'ispettore Gadget
18.20 Filmska oddaja: Di paesi di città
19.20 Attualno: Venezia Cinema 1988 (vodi Bruno Vespa)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: Tutta colpa del Paradiso (kom., It. 1985, r. Francesco Nuti, i. Francesco Nuti, Ornella Muti)
22.00 Dnevnik
22.10 Attualno: Venezia Cinema 1988
22.30 Dnevnik - posebna oddaja
23.50 Filmske novosti
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Kolesarstvo (posnetki iz Catanie)

RAI 2

- 12.00 Nadaljevanje: Cuore (i. Johnny Dorelli, Giuliana De Sio, 1. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (ured. Bruno Modugno)
17.00 Film: Testa rossa (kom., ZDA 1950, r. Norman Panama, Melvin Frank, i. June Allyson, Dick Powell)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Bert D'Angelo Superstar
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nanizanka: L.A.LAW. avvocati a Los Angeles
21.20 Glasbena oddaja: Koncert Umberto Tozzi
22.10 Dnevnik - nocoj
22.25 Variete: Aperto per ferie
23.20 Dnevnik - zadnje vesti
23.30 Attualna oddaja: Il piacere di abitare (vodi Paolo Luciani)
0.10 Film: Gazzosa alla menta (kom., Fr. 1977, r. Diane Kurys, i. Eleonore Klarwein, Odile Michel)

RAI 3

- 12.00 Attualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.10 Glas. odd.: Koncert št.1 v B-molu P.I. Čajkovskega (orkester berlinske Filharmonije, dir. Herbert Von Karajan)
15.00 Kolesarstvo: Italijansko prvenstvo Mount Bike (iz Bassana)
15.30 Baseball: SP, Kuba-ZDA
16.00 Jahanje: mednarodno tekmovanje (prenos iz Punte Ala)
16.30 Motokros: mednarodno tekmovanje 250 ccm (iz Vareseja)
17.00 Avtomobilizem: tekmovanje nekdanjih avtomobilov (iz Pescara)
17.30 Glas. odd.: Jeans 2 "usati"
17.55 Nanizanka: Spazio 1999
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
20.00 Inf. odd.: Se sei saggio ridi
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: Delitto sotto il sole (krim., VB 1981, r. Guy Hamilton, i. Peter Ustinov, James Mason)
23.25 Dnevnik - zadnje vesti
23.40 Športna rubrika: Prvaki

JUGOSLOVANSKA TELEVISIONE

RTV Ljubljana

- 10.00 Mozaik. Zrcalo tedna
10.15 Attualno: Naš utrip
10.30 Film: Slepica ulica (pon.)
12.00 Video strani
16.25 Mozaik (pon.)
16.55 Nadaljevanje: Manhattan bo moj (pon.)
17.50 Otroška nanizanka: Radovedni Taček - Smuč (Včasih smo smučali po snegu sedaj pa tudi po pesku, travi in vodi.)
18.00 Makedonske narodne pripovedke (12. del)
18.20 Poljudnoznanstvena oddaja: Cessarski paradoks (Oddaja o cessarskih pingvinih, ki v najhujši polarni zimi, prihajajo na ledena

polja ob oceanu.)

- 18.45 Risanka
19.00 Vreme, Obzornik in Tv Okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevanje: Tretje nadstropje (ČSSR, r. K. Smyczek, i. J. Vaculik, A.J. Duchoslav, J. Potmšil, Lj. Krbova, J. Milova, 4. del)
21.10 Attualno: Omizje (o športu)
23.10 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: Turnir Flushing Meadows (iz New Yorka)
17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
19.00 Odprta meja

- 19.30 TVD Stičiče
20.00 Nanizanka: I ragazzi del sabato sera
20.30 Tenis: turnir Flushing Meadows (iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanka: La casa nella prateria, 9.30 Storie di vita, 9.55 Alice
10.30 Film: In piena luce (krim., ZDA 1971, r. Robert Day, i. Richard Boone, S. Pleshette)
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Golden Gate (kom., ZDA 1981, r. Paul Wendkos, i. Jean Simmons, R. Kiley)
17.15 Kviza: Doppio slalom, 17.45 C'est la vie
18.15 Nanizanki: I cinque del quinto piano, 18.40 Love Boat
19.45 Kviza: Tra moglie e marito
20.30 Film: Il mostro (dram., ZDA 1985, r. Marvin Grizzard, i. Mark Harmon)
22.20 Kviza: Passiamo la notte insieme
23.05 Attualno: Cineamando (vodi M. Costanzo)
23.20 Filmske novosti: Première
23.30 Film: Uomo bianco tu vivrai! (dram., ZDA 1950, r. J. Leo Mankiewicz, i. Richard Widmark, Linda Darnell)
1.30 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 Film: Velvet (pust., ZDA 1984, r. Richard Lang, i. Polly Bergen)
11.00 Nanizanka: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore
14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata, 16.30 Mary Benjamin, 17.30 Mary Tyler Moore, 18.00 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 18.30 Lou Grant, 19.30 Gli intoccabili
20.30 Film: Cassandra Crossing (dram., VB 1977, r. G. Pan Cosmatos, i. S. Loren, B. Lancaster)
23.05 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
23.35 Dokumentarec: Vojna in Vietnamu
0.05 Film: I sette fratelli Cervi (dram., It. 1968, r. Gianni Puccini, i. Gian Maria Volonté, Lisa Gastoni)
2.05 Nanizanka: Adam 12

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15

Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin'On

- 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, C'era una volta Pollon, Snorky
14.00 Glasba: DeeJay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle and McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bel, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: L'uomo da sei milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanke: Una per tutte, tutte per una
20.30 Proza: Andy e Norman
23.00 Glasbena oddaja: Vent'anni dopo
24.00 Tenis: Turnir Flushing Meadows
1.00 Rubrika: Première
1.10 Nanizanke: Ai confini della realtà, 1.40 Taxi, 2.10 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.30 Dokumentarec
18.00 Risanke
20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine

- 20.30 Film: Le braghe del padrone (kom., It. 1978, r. Flavio Mogherini, i. E. Montesano, A. Celi)
22.30 Kviza: Colpo grosso
23.30 Športna odd.: Speedy
24.00 Nanizanka: Switch
1.00 Film: I ribelli del Kansas (vestern, ZDA 1959, r. Melvin Frank, i. Jeff Chandler, Fess Parker)

TELEFRIULI

- 12.15 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
13.00 Dokumentarec: Roba da medioevo
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Risanke
15.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Dokumentarec: Vsa kodnevena sinjina
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nan.: Il perduto amore
20.30 Kviza: Caccia al premio
21.00 Rub.: Attenti all'uomo
21.30 Nanizanka: Corpo speciale Sand-baggers
22.30 Dnevnik
23.00 Športna oddaja: Sprint
23.00 Drazba
24.00 Inf. oddaja: News

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Portomatto (vodi Maria Teresa Ruta)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute...
14.00 Portomatto (2. del)
14.15 Film: Scarface (krim., ZDA 1932, r. Howard Hawks, i. Paul Muni, Boris Karloff)
16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi
17.00 Dokument.: Pianeta acqua
17.45 Risanka: L'ispettore Gadget
18.20 Filmska šola: Di paesi di città
19.20 Aktualno: Venezia Cinema 1988
19.40 Almanah, in vreme
20.00 Dnevnik
20.30 Dokumentarec: Kvar
21.20 Nadaljevanka: La figlia di Mistril (3. del)
22.45 Dnevnik
22.55 Koncert: Salvatore Accardo igra Mozartovi sonati
23.20 Atletika: italijansko prvenstvo (iz Milana)
0.30 Dnevnik - zadnje vesti
0.40 Kolesarstvo: dirka po Siciliji (prenos iz Sirakuz)

RAI 2

- 12.10 Nadaljevanka: Cuore (2. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi - La settimana del genitore
14.30 Dnevnik
14.40 Variete: Il piacere dell'estate
16.55 Film: Erik il vichingo (pust., ZDA 1964, r. Mario Caiano, i. Gordon Mitchell, Giuliano Gemma, Elisa Montes)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Bert D'Angelo Superstar
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: L'assedio delle sette frecce (vestern, ZDA 1953, r. John Sturges, i. William Holden, Eleanor Parker)
22.10 Dnevnik - kratke vesti
22.25 Variete: Aperto per ferie
23.10 Dnevnik - zadnje vesti
23.20 Aktualna oddaja: Il piacere di abitare
0.10 Filmske novosti
0.15 Salvatore Giuliano (dram., It. 1962, r. Francesco Rosi, i. Salvo Randone, Frank Wolf)

RAI 3

- 12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželni dnevnik
14.10 Glasbena oddaja: Don Quixote op. 35 (Richard Strauss), dir. Herbert von Karajan, čelo - Mstislav Rostropovič
15.00 Bezbol: svetovno prvenstvo (iz Parme)
17.00 Glasbena oddaja: Speciale Jeans
17.55 Nanizanka: Spazio 1999
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokument.: 20 let prej - Drobci
20.00 Inf. oddaja: Se sei saggio ridi
20.30 Nanizanka: Professione pericolo
21.20 Dnevnik - večerne vesti
21.30 Film: I guerrieri della pallude silenziosa (dram., ZDA 1983, r. Walter Hill, i. Keith Carradine, Power Boothe)
23.10 Kult. odd.: Una sera, un libro
23.25 Dnevnik - nočne vesti
23.40 Film: Viaggio in città (kom., It. 1982, r. E. Eronico, S. Cecca, i. Guendalina Cecca, Daniele Nuccetelli)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.50 Video strani
10.00 Mozaik. Šolska TV: Geografija - novo o starih planetih
10.15 Naravoslovje: Iz semena se razvije rastlina
10.35 Prometna vzgoja: Obnašanje v prometu
11.00 Tečaj angleščine
11.20 Video strani
16.35 Mozaik (pon.)
17.35 Spored za otroke in mlade: Pamet je boljša kot žamet - Morje kliče na pomoč
17.35 Tedenski zabavnik
18.45 Risanka
19.00 Vreme, Obzornik, TV Okno, Zrno

- 19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 TV drama: Slike iz življenja nekega plonkarja (Zvonimir Najsić, r. Ladislav Vidakijević, i. Koraljka Hrs, Boris Mirković)
21.10 Kulturna oddaja: Osmi dan
21.50 Dnevnik
22.05 Videogodba
22.50 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka)
17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel
19.00 Odprta meja

- 19.30 TVD Stičišče
20.00 Nanizanka: I ragazzi del sabato sera
20.30 Tenis: turnir Flushing Meadows (posnetki iz New Yorka), vmes (22.00) TVD Vsedanes

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanke: La casa nella prateria, 9.30 Storie di vita, 9.55 Alice
10.30 Film: Il male ereditario (dram., ZDA 1985, r. Paul Wendkos)
12.30 Nanizanka: Hotel
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Nan.: Dottor Kildare
15.00 Film: Hunter il selvaggio (pust., VB 1976, r. Clive Donner, i. Peter O'Toole)
17.15 Kviza: Doppio slalom, 17.45 C'est la vie
18.15 Nanizanki: I cinque del quinto piano, 18.45 Love Boat
19.45 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Nanizanka: Il profumo del successo
22.30 Kviz: Passiamo la notte insieme
23.15 Aktualno: Cineamando (vodi M. Costanzo)
23.30 Novi filmi: Première
23.40 Film: I dannati (akcij., ZDA 1951, r. Anatole Litvak, i. Richard Basehart, Gary Merrill)
1.55 Nanizanka: Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: Il santo
9.15 TV film: La vittima (dram., ZDA 1981, r. Noel Black)

- 11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata, 16.30 Mary Benjamin, 17.30 Mary Tyler Moore, 18.00 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 18.30 Lou Grant, 19.30 Gli intoccabili
20.30 Film: Il ponte sul fiume Kwai (vojni, G.B.1957, r. David Lean, i. Alec Guinness, William Holden)
23.40 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
0.10 Dokumentarec: Vojna v Vietnamu
0.40 Film: Penne nere (vojni, It. 1952, r. Oreste Biancoli, i. Marcello Mastroianni)

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Snorky

- 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Lulù, Lala-bel, Una sirenetta fra noi
18.00 Nanizanki: L'uomo da sei milioni di dollari, 19.00 Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Film: Piedone lo sbirro (kom., It. 1973, r. Steno, i. Bud Spencer)
22.25 Glasbena oddaja: Vent'anni dopo
23.25 Šport: tenis - Turnir Flushing Meadows
0.25 Novi filmi: Première
0.35 Nanizanke: Ai confini della realtà, 1.05 Taxi, 1.25 Giudice di notte

TELEPADOVA

- 14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.30 Dokumentarec
18.00 Risanke
20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine
20.30 Film: Mimi metallurgico ferito nell'onore (kom., It. 1972, r. Lina

- Wertmüller, i. Giancarlo Giannini)
22.40 Kviz: Colpo grosso
23.40 Nanizanka: Switch
0.40 Film: Due croci a Danger Pass (pust., It. 1967, r. Marchent R. Romero, i. Peter Martell)

TELEFRIULI

- 13.00 Dokumentarec: Roba da medioevo
13.30 Nad.: Leonela, 14.30 Cuori nella tempesta
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Dokumentarec: Vsakdanja sinjina
18.15 Nad.: Giallo sera
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
22.00 Športna oddaja
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
23.30 Družba
24.00 Nanizanka: Il ritorno del santo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

TOREK, 6. SEPTEMBRA



KNJIŽNE IZDAJE
Tel. (040) 7796-644
Leposlovje, družboslovne znanosti, vprašanja narodnostnih manjšin, monografije, jezikovni učbeniki, likovne in otroške izdaje, kasete in plošče. V slovenščini in italijanščini.



Tedenski pregovor:

To je pribita resnica: babe so bolj zvite kot lisica.

(slovenski)



poletne prireditve

VERONA
Teatro romano
Nocoj, 3. 9., ob 21. uri: baletni večer skupine Ballet Lausanne, koreograf Maurice Béjart, nastopajo Jorge Donn, Maurice Courchay, Serge Campardon, Jania Batista (ponovitve 4. 9.).
BENETKE
Cerkev La Pietà
V ponedeljek, 5. 9., ob 21. uri: Le quattro stagioni (Vivaldi), izvajajo I virtuosi del Ensemble di Venezia, dir. G. Gulielmo.
BENETKE - LIDO
Restavracija Paradiso
Jutri, 4. 9., ob 21. uri: koncert rythm and blues skupine Gandhi e i ginocchi.
Lido hotel Boulevard
Nocoj, 3. 9., ob 21. uri: nastop ansambla Clakson.

PASSARIANO
Vila Manin
V ponedeljek, 5. 9., ob 21. uri: koncert Lucia Dalle in Giannija Morandija.
● Vstopnice so na razpolago pri Agenciji UTAT v Trstu in v diskoteki La Luna v Trzinu.

LIGNANO
Arena Alpe Adria
Nocoj, 3. 9., ob 21. uri: kabaretni večer z videmskim triom Frizzi-Comini-Tonazzi ob spremljavi skupine I precari, nastopil bo tudi kantavtor Dario Zampa.

FOLJAN
Prireditveni park
Nocoj, 3. 9., ob 20.30: deželni rock festival - s skupinami Yankee Rose, Love Lace, Pat Hgaven Group.
Jutri, 4. 9., ob 20.30: zaključni koncert rock festivala s skupinami Exident, Star And Sun, Mad Man Blues in gosti večera Moda iz Firenc.

PORTOROŽ
Avditorij
Jutri, 4. 9., ob 21. uri: Moped Šou - zabavni večer s Tonetom Fornezijem-Tofom.

Koristne telefonske številke

NUJNI POSEGI			
Karabinjerji	112	Policija	113
PRVA POMOČ V BOLNICA			
Gorica	83991	Krmin	60124
Trzin	482181	Čedad	730000
ZELENI KRIŽ			
Gorica	31111		
RDEČI KRIŽ			
Trst	768888	Trzin	482000
GASILCI			
Trst	115	Trzin	72222
Gorica	22222	Videm	501222
KARABINJERJI			
Trst	744935	Trzin	72276
Gorica	82044	Čedad	730405
PROMETNA POLICIJA			
Trst	422222	Trzin	72100
Gorica	22333	Čedad	731142
TAKSIJI			
Trst	307730 in 54533	Trzin	44500
Gorica (Korzo)	34000	Ronke (letališče)	779193
Gorica (postaja)	22033	Čedad (postaja)	731032

Karakteristične številke: za Trst 040, za Gorico 0481, za Videm 0432.

izletniške možnosti

SLOVENIJA in ISTR
□ KOBILARNA LIPICA: ogled kobilarne vsak dan ob 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13., 14., 15., 16., 17. in 18. uri; ob 11. in ob 14.30 je možen ogled predstave klasične šole jahanja. *Urniki veljajo do konca novembra. Podrobnejše informacije nudi Prodajna služba (tel. 067/72617).*
□ ŠKOCJANSKA JAMA: ogled vsak dan ob 10., 11.30, 13., 14., 15.30 in ob 17. uri. Obisk traja poldrugo uro. *(Urniki veljajo do konca septembra.)*
□ POSTOJNSKA JAMA: ogled vsak dan od 8.30 do 18. ure, vsake pol ure. Ogled traja poldrugo uro. *(Urniki veljajo do konca septembra.)*
□ POSTOJNSKI PREDJAMSKI GRAD je za obiskovalce odprt vsak dan od 9. do 19. ure.
□ TEHNIŠKI MUZEJ SLOVENIJE - BISTRA PRI VRHNIKI: muzej je odprt vsak dan od 7. do 13. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 8. do 18. ure, ob ponedeljkih in 1. 11. je muzej zaprt. (Tel. 061/751422 in 061/317588)
□ NARODNI PARK BRIONI: ladja odpluje iz Fažane vsak dan ob 6.45, 9.15, 10.00, 11.15, 13.15, 15.30 in 17.15. Ogled vključuje vožnjo z ladjo do Fažane do otoka Veliki Brion in nazaj, ogled fotosafarija, živalskega vrta, arheoloških izkopanin, etnološkega in arheološkega muzeja ter stalne razstave Tito na Brionih. Vse informacije nudi Kompas Pula (tel. 052/24773).

BENEČIJA
□ LANGOBARDSKO MALO SVETIŠČE V ČEDADU (Borgo Brosana): ob delavnikih od 9. do 12. ure in od 14. do 18. ure, ob nedeljah in praznikih od 9. do 13. ure.
□ KRŠČANSKI MUZEJ (v čedajski Stolnici): ob delavnikih od 9.30 do 12. ure in od 15. do 17.30, ob nedeljah in praznikih od 11.30 do 12. ure in od 16.30 do 18.30.
□ KELTSKO PODZEMSKO NASELJE (Čedad - Ul. Monastero): vsak dan od 8. do 13. ure in od 15.30 do 17.40, ob ponedeljkih popoldne in praznikih zaprto.
● Informacije nudi Letovišcarska ustanova (Čedad, Trg Boiani 4, tel. 0432/731398).
□ LANDARSKA JAMA (v občini Podbonesec, po Špetru na poti k meji): ključke ima župnik.
□ CERKVIČA SV. JERNEJA (v Barnasu blizu Špetra): ključke ima v sosednji hiši.
□ CERKVIČA SV. LUCIJE IN SV. ANDREJA (v Kravarju pri Sv. Lenartu): za ključke lahko obiskovalci vprašajo v vaški gostilni.
□ LAŠTRA LANDARSKA BANKE PRI CERKVI SV. JAKOPA (v Biaiči v občini Podbonesec, na poti v Barnas).

GORICA
□ MUZEJ NA GRAJSKEM GRIČU (tel. 0481/83926): ob delavnikih od 9. do 12.30, od 15. do 20. ure, ob nedeljah od 9. do 20. ure, ob ponedeljkih zaprto.

TRST
□ JAMA PRI BRIŠČIKIH (tel. 040/227312): vsak dan od 9. do 12. ure in od 14. do 19. ure, ob ponedeljkih zaprto; ogled vsake pol ure.
□ MIRAMARSKI ZGODOVINSKI MUZEJ (Miramar - tel. 040/224143): ob delavnikih od 9. do 13.30 in od 14.30 do 18. ure, ob praznikih od 9. do 12.30 in od 14.30 do 18. ure.
□ SVETILNIK V BARKOVILJAH (Furlanska cesta): samo ob nedeljah od 10. do 15. ure
□ KRAŠKA HIŠA (Repen): ob nedeljah in praznikih od 11. do 12.30 in od 15. do 18.30. Informacije nudi agencija Aurora (tel. 040/60261).
□ RAZVALINE STAREGA DEVINSKEGA GRADU: grad je sicer zaprt, obisk lahko omogoči vratar novega gradu po telefonskem obvestilu (tel. 040/208120).
□ ŽELEZNIČARSKI MUZEJ (Postaja Campo Marzio - tel. 040/65881 int. 185): vsak dan od 9. do 13. ure, ob torkih zaprto.
□ RIŽARNA PRI SV. SOBOTI (Ul. Ratto della Pileria 1 - tel. 040/826202): vsak dan od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih zaprto.

SPOMINSKI DATUMI:
□ Pred 60 leti: 4. 9. 1928 je izšla zadnja številka dnevnika Edinost, ki je izhajal v Trstu od leta 1876. List so ukinili po sklepu fašističnih tajnikov in prefektov Julijske krajine o odpravi pravic slovensko-hrvaške manjšine.
□ Pred 45 leti: 8. 9. 1943 je italijanska vlada razglasila brezpogojno vdajo svojih oboroženih sil.
□ Pred 45 leti: 9. 9. 1943 so partizani vkorakali v Gorico. 12. 9. so se morali umakniti na levi breg Soče. Organizirali so goriško fronto, da bi preprečili prodor nemških sil v Vipavsko dolino in na Kras.
□ Pred 35 leti: 6. 9. 1953 se je ob 10. obletnici ustanovitve primorskih brigad zbralo na Okroglici na Primorskem 400.000 ljudi. Govoril je Josip Broz-Tito.

OSEBNOSTI:
□ 4. 9. 1908 se je v Trstu rodila igralka in dolgoletna članica SSG Leli Nakrst.
□ 6. 9. 1930 je bil v Bazovici ustreljen narodni junak, antifašist in član Borbe Ferdo Bidovec, ki se je rodil v Trstu 4. 2. 1908.
□ 5. 9. 1898 se je v Lonjerju pri Trstu rodil agronom in pisatelj Andrej Cok.

□ AKVARIJ (Nabrežje Nazario Sauro - tel. 040/306201): vsak dan od 9. do 18.30, ob ponedeljkih zaprto.
□ POMORSKI MUZEJ (Ul. Campo Marzio 1 - tel. 040/304987 in 304885): vsak dan od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in praznikih zaprto.
□ ETNOGRAFSKI MUZEJ V ŠKEDNJU (Ul. Pane bianco 52 - tel. 040/827248): ob torkih in petkih od 15. do 17.30.
□ BOTANIČNI VRT V UL. MARCHESETTI 2: do 30. septembra vsak dan od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in pomembnejših praznikih zaprto.
□ BOTANIČNI VRT CARSIANA: do 30. septembra odprt samo ob sobotah od 16.30 do 19.30 in ob nedeljah od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30.

današnji radijski sporedi

Radio Trst A
7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Dopoldanski zbornik: Kulturni dogodki (pon.), (9.00) Prehrana in zdravje, Glasbeni listi; 10.00 Dnevni pregled deželnega tiska; 10.10 Koncert iz studia: čembalist Miloš Petrovič (skladbe iz Ptujске zbirke); sopranistka Olga Gracelj in pianistka Neva Merlak (samospeli Vasilija Mirka, Hrabroslava Volariča, Mirka Poliča, Ivana Grbca, Karla Pahorja, Marija Kogojca, Danila Švare); klavirski kvartet RTV Ljubljana (Ivo Petrič - Rondeau, Jani Golob - Passacaglia); 11.30 Glasbeni listi; 12.00 Na počitnice! 12.30 Glasbeni listi; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Popoldanski zbornik: (14.30) Navdih književnosti v opernem izrazu; (16.00) Filmi na ekranih, vmes Glasbeni listi; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Ne morem jih pozabiti; 18.20 Glasbeni listi.

Radio Ljubljana
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Promet; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Pogovor s poslušalci; 9.35 Turistični napotki; 10.05 Matineja; 11.05 Naši znanstveniki pred mikrofonom; 11.20 Minute za staro glasbo; 11.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Glasbena panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.10 Popoldanski mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 16.30 Srečanje republik in pokrajin; 17.00 V studiu; 18.00 Romeo in Julija, Suita št. 1 za orkester op. 64 a (Sergej Prokofjev); 18.30 S knjižnega trga; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Minute z ansamblom Kvartet godal; 20.00 Radio na obisku; 22.20 Od tod do polnoči; 23.05 Literarni nokturno - Pesmi Slavka Miheliča; 0.05 Nočna glasba.

Radio Koper (slovenski spored)
13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Poročila in pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 14.30 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Mizica, pogrnj se; 17.15 Aktualno: Zamejska reportaža; 18.00 Popevke naših ansamblorjev: Dajmo naši; 18.30 Glasbena starinarica; 19.00 Zaključek, nato prenos Radia Lj.

Radio Koper (italijanski spored)
6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Poročila; 6.00 Glasba; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Poletje na Radiu Koper; 8.00 Casual; 8.20 Popevka tedna; 8.40 Glasba; 9.00 Carosello Curci; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.05 Sprehod po istrskih ulicah; 10.40 Vstop prost; 11.00 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Avtomobilizem; 14.40 Glasba; 15.00 Spet se te spominjam; 15.45 Sobotna oddaja; 20.00 Nočni spored.

Radio Opčine
10.00 Pet Shop Show z lestvico melodij; 14.00 Okno na Benečijo (pon.); 15.00 Glasba po željah; 17.30 Kje, kaj, kako, zakaj; 19.00 Listam po časopisih; 20.00 V soboto zvečer, nato Poletni val.

filmske premiere

eva fornazarič

Blue Iguana na repu sezone



BLUE IGUANA

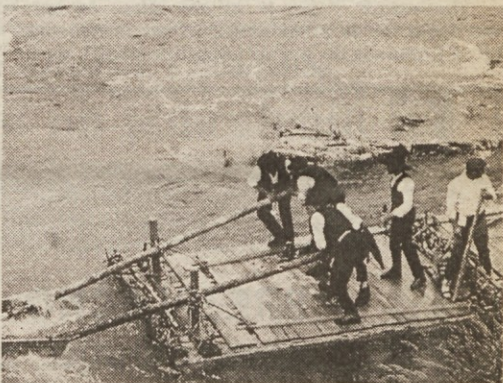
Produkcija: Steven Golin in Sigurjon Sighvats-son za Polygram Movies-Propaganda films, ZDA 1988 □ Scenarij in režija: John Lafia □ Fotografija: Rodolfo Sanchez □ Montaža: Scott Chestnut □ Scenografija: Cynthia Sowder □ Glasba: Ethan James □ Igrajo: Dylan McDermott (Vince Holloway), Jessica Harper (Cora), James Russo (Reno), Pamela Gidley (Dakota), Yano Anaya (Yano) To-vah Feldshuh (Vera Quinn)

Blue Iguana je film, o katerem je sam režiser izjavil, da je »postmoderna in mitična detektivka, v kateri se prepletata look tridesetih in image osem-desetih let v stilu moderne grafike«. Če skušamo film predstaviti z drugačnimi besedami, potem je to življenjska zgodba o detektivu Vincu Hollowayu, ki mora nujno najti 20 milijonov dolarjev, ker jih je pač pred nekaj leti izgubil in to prav po neumnem. Denar je v neki mehiški banki v pri-kupnem kraju, ki mu domačini pravijo El Diablo. Po uličicah tega mesteca, kjer je več kač kot oseb, se spretno premika tudi brhko dekle Cora (Jessi-ca Harper), ki je izredno zlobna pred-stavnica ženskega spola. V pristnem duhu tridesetih let je re-žiser Lafia nakazal tudi hrupno življe-nje v nočnih barih, po katerih se vses-kozi potika, ali bolje živi šarmantna pevka Dakota. Vse filmske osebe združujeta ne-verjeten pohlep in neizmerna ljubezen do denarja. Zelo čudno je, da se v fil-mu ne sliši življenjskega govora, saj bi za tako »zainteresirano« delo bila to najbrž edina primerna glasbena kuli-sa. Režiser John Lafia se kar spretno poigrava z detektivskimi temami še posebno, če pomislimo, da je film nje-gov režijski debi. Njegova avtorska prihodnost bo najbrž posuta s filmski-mi rožicami, zaenkrat je še tako nez-nan, da ga distributerji vključujejo in pritikajo le na rep sezone. Sicer bo že prihodnji teden v marsi-kateri kinodvorani zadišalo po Benet-kah.

tu in tam

ivana suhadolc

Preteklost in splavarstvo



vaščani ponosni na svoj mali etnografski muzej, ki je posvečen nekdanjim splavarjem. V štirih sobah lahko sledimo potovanju hlo-dov iz gozdov Cadoreja na sankah, po drčah in deročih potokih proti dolini. Tam so tako imeno-vani menadās debela ločevali po vrsti in lastniš-tvu. Splavarji so končno iz njih s klini in vrvmi izdelali splave, ki so bili dolgi do 24 metrov, široki pa skoraj pet. Nanje so natovorili deske, a tudi drugo blago, cele črede in seveda potnike. Krmarjenje takih brodov, ni bila preprosta stvar. Splavarji so ponavadi bili pristojni za del reke, ki so ga dodobra poznali; potem so predajali splav drugemu moštvo, sami pa so se vračali peš domov. Da je splav priplul do cilja - obrežja, ki se v Benetkah še danes imenuje Zattere - je za 120 km dolgo pot potreboval štiri do pet dni. Spomin na splavarjenje je za prebivalce Codis-saga danes priložnost za srečanja in prireditve po vsej Evropi. Starodavno splavarsko tradicijo imajo, denimo, tudi Katalonci, Francozi in naši Korošci, ki so splavarili po Dravi. Muzej v Codis-sagu ni torej le spomin na preteklost, saj nudi vaščanom tudi kulturno spodbudo za razgled preko domačega brega. Danes so

Trgovski prevozi se v Italiji v glavnem odvijajo po cesti. Železnica je za blagovne izmenjave prepočasna in nezanesljiva, drugih cenenih prometnih zvez pa ni. V Evropi povsod izkoriščajo plovne reke; največje so med seboj celo poveza-ne s kanali. Italija pa svojih naravnih poti že dolgo ne upošteva več. Raje gradi vedno sodobnejše, drznejše in dražje avtoceste. Vendar ne smemo pozabiti, da so tudi nekatere italijanske reke v preteklosti predstavljale bistvene tokove trgovskih komunikacij. Veliko važnost na področju trgovskih vezi je nekoč imela tudi reka Piava. Povezovala je gore Cadoreja z Benetkami. Cadore je še danes znan po svojih gozdovih, ki privabljajo na oddih šte-vilne zveste turiste, med katere spada sam papež Janez Pavel II. Tudi v preteklosti je bilo glavni vir dohodkov za Cadore prav to naravno bogastvo. Na les osredotočeno gospodarstvo pa se je lahko razvijalo samo zato, ker je bil prevoz hlo-dov in desk razmeroma lahek in cenen. Glavni odjemalec lesa so bile seveda Benetke. Benečani so debela potrebovali za svoje ladje, torej za svojo morskoro premoč, a tudi za temelje hiš in palač, torej za svoj fizični obstoj. Samo za utrditev temeljev zvonika sv. Marka, ki se je zrušil leta 1901, je v Benetke v začetku stoletja priplavalo 2000 macesnov. Splavarjenje po reki Piavi je dajalo kruha vsem obrečnim vasem. Okoli te dejavnosti se je sukalo življenje mnogih generacij. Ljudje so sko-zi čas izpili spretnosti in veščine, ki so danes skoraj pozabljene. Zaton se je pričel takoj po prvi svetovni vojni, končno pa se plovo onemo-gočili rečni jezovi in hidroelektrarne. Občutek oddaljenosti od lastne zgodovine je pospešila leta 1963 tragedija Vajonta, ki je izbrisala poleg cele vrste vasi tudi starodavne nava-de. Prav občutek popolne praznine po tej stra-hotni nesreči je ljudi prepričal, da je njihova preteklost pomembna. V vasi Codissago, nekaj ki-lometrov v breg od Longaroneja, na poti proti Cortini, so po Vajontu začeli reševati vso, kar se je iz blata in pozabe še rešiti dalo. Danes so

Iz Goriškega sklada 1,8 milijarde za razvoj tržiškega pristanišča

Izgradnja hal in urejanje skladiščnega prostora

Iz Goriškega sklada so za razvoj tržiškega pristanišča doslej namenili že znatna finančna sredstva, bodisi za nakup opreme, za nakup in melioracijo zemljišč v zaledju operativne obale, za ureditev skladišč itd. Vlaganja Goriškega sklada za nadaljnji razvoj najsevernejšega pristanišča na Jadranu, se nadaljujejo. Spodbuda za zadnje odločitve, po kateri bodo posebni agenciji za tržiško pristanišče dodelili 1,8 milijarde lir prispevka, so nedvomno odlični rezultati v poslovanju. Z novimi naložbami, ki dopolnjujejo financiranje, ki ga je zagotovila dežela, bo mogoče v Portoroški že v razmeroma kratkem roku pridobiti še več tovara, gospodarskim operaterjem, ki so svojo dejavnost osredotočili na pristanišče, pa zagotoviti najbolj primerne pogoje poslovanja. Razširjeni odbor goriške trgovinske zbornice, ki, kakor znano, upravlja Goriški sklad, je soglasno in v celoti

sprejel prošnjo posebne agencije za tržiško pristanišče ter odobril tri prispevke v skupni vrednosti 1,8 milijarde lir. S prispevkom 600 milijonov lir bodo povečali, za nadaljnjih dva tisoč kvadratnih metrov, razpoložljive pokrite površine, namenjene predvsem za skladiščenje celuloze in drugih tovarov, ki ne morejo biti izpostavljeni vremenskim nevarnostim. Na območju Portoroške sta v gradnji dve hali (financiranje je zagotovila Dežela), ki pa ne zadoščata ob hitro naraščajočem prometu. Obe hali skupaj bosta imeli okrog osem tisoč kvadratnih metrov pokrite površine. S prispevkom Goriškega sklada bodo površino manjše hale, ki je v gradnji, podvojili. Prav tako 600 milijonov lir znaša prispevek za dograditev poslopja, kjer so uradi špediterjev, carine in drugih služb, ki so tako ali drugače tesno povezani z delom v pristanišču. Dežela

je omogočila izgradnjo osrednjega dela poslopja in manjšega krila. Dograditev bo financiral Goriški sklad. Tretji prispevek, prav tako 600 milijonov lir, bo posebna agencija za pristanišče namenila za ureditev in asfaltiranje zemljišča, ki je last Trgovinske zbornice in ki se nahaja v zaledju operativne obale. Na tem prostoru bodo med drugim uredili tudi terminal za japonske avtomobile, namenjene na nemški trg in v nekatere druge evropske dežele. V prvi fazi bo skozi pristanišče Portoroške šlo nekaj deset tisoč avtomobilov letno, kasneje pa naj bi se promet podvojil, oziroma potrojil. V naslednji fazi naj bi nekatere dele avtomobilov tudi sestavljali. Odločitev razširjenega odbora Trgovinske zbornice o novem financiranju bo nedvomno pripomogla k nadaljnjemu in hitrejšemu razvoju pristaniških dejavnosti v Trzinu in k odpiranju novih delovnih mest.

Glede obnove krajevnih uprav

Nobenega bistvenega napredka v pogovorih med socialisti in KD

Ni izgledov, da bi kaj kmalu prišlo do sestave odbora na Pokrajini in občinskih odborov v Trzinu in Ronkah. Četrtkovo srečanje med predstavniki KD in PSI se je zaključilo brez vidnejših uspehov. Stališča obeh partnerjev ostajajo še naprej dokaj različna. Zgleda, da krščanski demokrati vztrajajo na tem, da se vprašanje uprav obravnava globalno, to je, dogovor naj bi dosegli za vse uprave in ustanove, vendar takemu stališču odločno nasprotujejo socialisti, ki še zmeraj opozarjajo, da je treba v tem primeru najprej rešiti primer Štarančana, kjer je prišlo do atipične koalicije med krajevno listo krščansko-demokratske usmeritve in komunisti.

Če vprašanja ni mogoče obravnavati globalno, potem pa smo za iskanje posamičnih rešitev. Posamičnih, v smislu, da potekajo pogovori za vsako ustanovo posebej, navajajo socialisti, ki ob tem opozarjajo, da so mimo zavestnosti s krščansko demokracijo, vsaj kar zadeva Trzin in Ronke, tudi druge možnosti.

Na sestavo odborov bo treba torej, kot kaže, počakati še kakšen teden, ali pa tudi še več.

Včeraj popoldne so o neuspehu zadnjega srečanja s socialisti razpravljali v pokrajinskem vodstvu krščanske demokracije, kjer so se seznanili s stališči in predlogi PSI.

Kakšno odločitev so sprejeli, žal nismo uspeli izvedeti. Do novega sestanka s socialisti naj bi prišlo predvidoma v prihodnjem tednu. Morda bodo do takrat dozoreli tudi drugačni in za obe strani sprejemljivi predlogi. Poudariti pa je treba tudi, da zavlačevanje ne koristi ne eni ne drugi strani, najmanj pa skupnosti pred katero se kopičijo nerešena vprašanja.

Jutri sto družin na Nanos

Sto (pa še nekaj več družin) se bo jutri udeležilo tradicionalnega planinskega pohoda na Nanos, kjer bo pri Jovkovi koči poskrbljeno za prijetno razvedrilo in kulturni program ter seveda tudi za primerno okrepčilo.

Prireditelji računajo, da se bo po večeršnjih nalivih vreme izboljšalo in da bo na razglednem vrhu na meji med Notranjsko in Primorsko jutri prav tako živahno kakor ob prejšnjih pohodih.

Prijava zaradi posilstva

Karabinjerji v Trzinu so prijaviili sodišču štiri mladoletnike, stare okrog 17 let, ki naj bi posilili sedemnajstletno dekle. Gre za skupino mladih, nekateri so študenti, drugi pa že zaposleni.

Dekle naj bi posilili že na veliki šmaren, vendar je zadeva šele te dni prišla na dan. Dekle je bilo prve dni v strahu in je molčalo, ker so ji menda nasilneži zagrozili. Nekaj dni je zadevo premelevala, končno se je odločila in o dogodku povedala materi in skupaj sta prišli na karabinjersko postajo ter vložili prijavo.

Nasilneže ni bilo težko izslediti, saj so bili menda iz krogov prijateljev, oziroma znancev. Ker pa je od dejanja do prijave minilo že precej dni, jih niso mogli več zapreti, ampak je bila proti njim vložena prijava.

Dogodek je toliko bolj zaskrbljujoč, ker je v zadnjih mesecih na območju Trzina in Gradeža prišlo do več podobnih dejanj.

razna obvestila

Društvo slovenskih upokoencev sporoča, da bo avtobus za Pokljuko in Bled, jutri, 4. septembra, odpeljal ob 6. uri s Travnika z naslednjimi postanki: Gorica - pred gostilno Primožič, Pevma - pred spomenikom, Oslavje - pred kostnico, Podgora - pred spomenikom in Sovodnje - pred cerkvijo.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Nico«.

VERDI 19.00-22.00 »L'impero del sole«.

VITTORIA 17.30-22.00 »Arancia meccanica«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Krmin

LETNI KINO 20.30 »Fantasia«. Walt Disney.

Nova Gorica

SOČA 18.30 »Dekleta iz San Tropea«. Nočni kino ob 22.30 »Zvezda porno filma«. 20.30 Pulj po Pulju '88 »Varuhi megle«.

DESKLE 19.30 »Izkušnje ljubke vdove«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Občinska - Ul. sv. Mihaela - tel. 21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRZINU

Comunale 2 - Ul. Aulo Manlio 14 - tel. 480405.

pogrebi

Danes v Gorici ob 11. uri Ivanka Bizjak iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče.

Ob boleči izgubi ljubljene mame izreka kolegični Edi Miklus in njenim sorodnikom najgloblje izraze sočutja učno in neučno osebje Trgovskega poklicnega zavoda Ivan Cankar.

Člani in prijatelji KŠD Naš prapor in OK Val izrekajo Ivanu Miklusu in svojcem globoko sožalje ob smrti drage mame.

Idrijca je na več mestih prestopila bregova Spet poplavljenе kleti, ceste in polja



Dež je včeraj še spet povzročil škodoin preplah, zlasti v krajih, ki so ob vsakem večjem deževju v zadnjem času vedno pogosteje izpostavljeni nevarnosti poplav in nabiranja vode. Na srečo je bila včerajšnja opoldanska nevihta sicer silovita, vendar ne toliko dolgotrajna, da bi v Gorici povzročila škodo, kakršno je še pred niti dvema tednoma. Kalna voda Korna se je v prvih popoldanskih urah že približala nevarnostni meji. Ko je temno sivo nebo že kazalo na najhujše, je na srečo dež najprej nekoliko poenjal in nato prenehal. Predstavniki civilne zaščite in župan Scarano, ki so okrog 14. ure prihiteli v Škabrijelovo ulico so si lahko oddahnili, predvsem pa so si oddahnili prebivalci sami.

Premirja niso sprejeli z olajšanjem samo v Gorici in Novi Gorici, pač pa tudi na Krminskem in na Trziškem, kjer je pravzaprav včerajšnja ploha povzročila še največ težav. Idrijca je na več mestih prestopila bregove in poplavlila polja. Pri Dolenju in Jenkovem so morali nekaj družin izseliti iz poplavljenih hiš. Pri tem so karabinjerji rešili iz vode 90-letno ženo Marijo Žigon, ki si ni mogla pomagati sama. V raznih krajih v Brdih je prišlo do zemeljskih usadov.

Hudournik Verša je komaj lahko še sprejemal vso vodo, ki se je nabirala, in pri istoimenski vasi blizu Romansa do pozno popoldne grozil, da bo pre-

stopil bregova. V Koprivnem, Krminu in sosednjih vaseh tja do Medee je voda zalila ceste in številne kletne prostore. Težave so imeli mnogi avtomobilisti, ki so obtičali v več desetnih centimetrov globokih lužah. Gasilci so uporabili vse razpoložljive ekipe in sredstva za pomoč stanovalcem tega predela, kjer je voda pronicala v kleti in pritlične prostore. Opravili so na desetine posegov, pri katerih so s črpalkami izsušili zalite prostore. Vsem pa niso uspeli priskočiti na pomoč, tako da so si v nekaterih primerih morali ljudje pomagati kar sami.

Nekaj podobnih manjših posegov so opravili tudi v Gorici, na območju Stražic ter v ulicah Faidutti in Baiamonti. Pri splošni bolnišnici se je tudi včeraj voda začela nevarno nabirati, toda edini poseg gasilcev je komaj vreden omembe: iz zagate so pomagali bolničarki, ki je obtičala sredi pravcatega jezera na parkirišču pri Ul. Tuscolano. Pravzaprav so gasilci v Gorici bili na delu že od zgodnjih jutranjih ur, saj je že nočni dež, čeprav manj silovit, povzročil kako nevšečnost. V Ul. Alviano se je pod težo razmočene zemlje okrog 7. ure posulo nekaj metrov kamnitega opornega zidu. Pripetilo se je pri hiši št. 15, ki je last Luciane Soberti, v neasfaltiranem delu ulice, ki pelje proti Ul. Del Colle. Najprej so posegli gasilci, nato pa še občinski delavci, ki so odstranili zemljo s ceste.

Nič manj dela niso imeli tržiški gasilci, saj je voda prav tako zalila številne ceste in kleti. V dobre pol ure so namerili v Trzinu več kot 40 mm dežja, temperatura pa je padla za kakih 7-8 stopinj. Posebno prizadeto je bilo območje Škocjana in Štarančana, kjer se je v Ul. Trieste nabralo do 60 centimetrov vode, ter nekateri predeli Trzina in Ronk. Na desetine prebivalcev teh in sosednjih krajev se je za pomoč pri sušenju poplavljenih prostorov obrnilo do gasilcev, ki se jim je tako nabralo dela čez glavo. Dodatno delo so imeli tudi tehniki SIP in ENEL, saj je neurje povzročilo več prekinitev v dobavi električnega toka in motnje na telefonskih zvezah. Samo manjše težave je neurje povzročilo na letališču v Ronkah.

Z območja Nove Gorice ni vesti o večji škodi, kar pa ne pomeni, da je šla ploha mimo neopazno. Nekaj časa je voda delno preplavila ceste, še posebej središčni Kidričev, ter pustila za seboj prod in blato. Ponekod se je voda začela nabirati v pritličnih in kletnih prostorih, kar se, žal, v zadnjem času že pre pogosto ponavlja. Nemalo težav je bilo včeraj tudi na Tolminskem, kjer je neurje bilo še posebno silovito in povzročilo med drugim dva večja zemeljska usada. Eden se je usul na magistralno cesto, ki je bila v odseku med Mostom na Soči in Tolminom zaprta, dokler niso odstranili zemlje in kamenja.

Danes tretjič s kajaki po Soči Start v Solkanu, cilj pri Podgori

Zanimanje za vodne športe, posebej za kajakaštvo postopoma narašča tudi pri nas. K uveljavljanju te športne dejavnosti znatno prispevajo odlični uspehi, ki jih dosegajo člani kluba Soške elektrarne pa tudi množične prireditve, ki niso tekmovalnega značaja.

Tako bomo danes v prvih popoldanskih urah lahko spremljali 3. soško regato od Solkana do Podgore. Prireja jo kajakaški klub Soške elektrarne v sodelovanju z Zvezo slovenskih športnih društev v Italiji. Kakor smo že poročali, se bodo udeleženci spustili v strugo ob 13. uri, pod jezom hidroelektrarne v Solkanu. Cilj bo v bližini ločniškega mosta, kamor bodo prvi kajakaši priveslali kake tri četrt ure zatem.

Tisti, ki se niso utegnili te dni prijaviti, a bi radi kljub vsemu sodelovali, se lahko vpišejo neposredno pred startom.

Iz varnostnih razlogov morajo biti čolni nepotopljivi, kajakaši pa opremljeni z rešilnimi pasovi. Za prehod meje bo vsak udeleženec prejel poseben kartonček.

Akrobatska skupina Alpi Eagles v nedeljo, 11. t. m., ne bo letela

Letalska akrobatska skupina Alpi Eagles ne bo nastopila v nedeljo, 11. t. m., na goriškem letališču, ob zaključku 10. svetovnega prvenstva letalskih modelov. Zadevno odločitev so sprejeli včeraj na sestanku med prefektom Garsio, goriškim županom Scaranom ter predstavniki Aerokluba in akrobatske skupine. Prireditve so odgovorili na kasnejši datum, ki ga bodo naknadno določili.

Taka odločitev je v sozvočju z občutki prebivalstva, ki je še vedno pod vtisom katastrofe v Zahodni Nemčiji. Na mednarodni manifestaciji, ki bo od 4. do 10. t. m. bodo počastili spomin žrtve letalske nesreče.

PRONTOCASSA

BREZPLAČNO

zavarovanje za eno leto

KASKO (s fransizo)

KRAJA IN ROP

PROTI POŽARU, EKSPLOZIJI, STRELI

PREOSTALI DOLG

POSOJILO

S SERIJSKIMI "DODATKI"

v sodelovanju s

CARNICA

assicurazioni

PRONTOCASSA

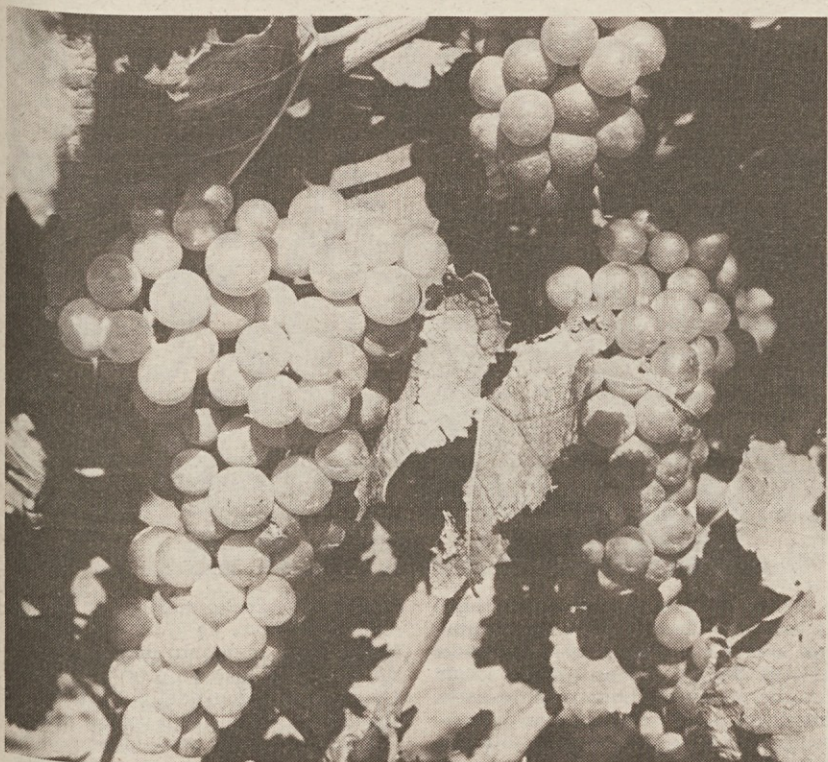
CASSA

DI RISPARMIO

DI GORIZIA

Do začetka trgatve samo še nekaj dni

V nižinskem delu konec tedna, v Brdih sredi meseca



(Foto Čubej)

Do začetka trgatve na Goriškem je samo še nekaj dni. Od vremenskih razmer, ki so prav v zadnjem tednu zelo muhaste, je odvisno, če se bo spravilo letine začelo proti koncu prihodnjega tedna, ali pa še le okrog 13., 15. septembra. Trganje nekaterih zgodnjih sort, namenjenih pridelovanju penečih se vin, se bo predvidoma začelo že sredi prihodnjega tedna, najkasneje pa ob koncu tedna. Strokovnjaki zadržnih kleti in velikih vinogradniških posestev, kakor tudi strokovnjaki kmetijskega nadzorništva te dni budno spremljajo potek zorenja.

Trgatev bo za nekaj dni zgodnejša v nižinskem predelu Goriške, kjer so posledice dolgotrajne suše tudi bolj opazne, medtem ko so vinogradi v Brdih, razen na nekaterih omejenih področjih in predvsem mladi nasadi, pomanjkanje vlage razmeroma dobro prenesli.

Znak za začetek trgatve pride navadno od velikih vinogradniških podjetij, oziroma zadržnih kleti. Po ravnanju le teh se v glavnem ravna tudi manjši vinogradniki. Kako se pripravljajo na trgatve, smo vprašali v Krminski zadržni kleti, v Števerjanu, pri predsedniku zadrge Brda, pa še kje drugje.

Koledar letošnje trgatve za člane Krminske zadržne kleti bodo določili jutri na skupščini članov. Ravnatelj Soini meni, da bodo grozdje za peneče se vino začeli trgati že konec prihodnjega tedna. Letina bo po količini nekoliko bolj skromna od lanske, računajo kakšnih deset odstotkov manj, kakovost pa bo, vsaj na podlagi dosedanjih ugotovitev, poprečna. Normalno poteka dozorevanje belih sort, pri rdečih se močno poznajo posledice neugodnih vremenskih razmer ob cvetenju, saj je stopnja zorenja zelo različna.

Trgatev bo polno zažvela okrog 15. septembra.

Pri nas še nismo izdelali koledarja, pravi Danilo Štekar, predsednik vinogradniške zadrge Brda iz Števerjana, vendar predvidevamo, da bomo prve količine grozdja pospravili okrog 12. septembra. Gre za zgodnje sorte in pa za grozdje iz novih nasadov, ki, kakor znano, dozori hitreje.

Na območju Števerjana bo pridelek grozdja letos precej nižji kakor lani. Računajo da približno za eno tretjino. Lanska je bila, po količini, precej bogata letina. Bogati letini pa običajno sledi skromnejša. Neugodno so vplivale tudi vremenske razmere ob cvetenju in še kasneje. Nekaj pridelka je uničila tudi toča, ki pa je prizadela le nekatera območja (Oslavje, Jazbine), škoda zaradi glivičnih bolezni pa je bila letos občutnejša kakor druga leta.

K temu je treba dodati še posledice suše, ki se bodo odražale predvsem na kakovosti, pravi Štekar. Kakovost zato najbrž ne bo taka, kot so pričakovali.

Uvodoma smo zapisali, da bo v nižinskem predelu trgatve za nekaj dni zgodnejša. To so nam potrdili tudi na posestvu Tenuta di Villanova pri Fari, kjer bodo grozdje za peneča se vina začeli trgati že sredi tedna, pridelek za običajno predelavo pa pobirati med 12. in 15. septembrom. Ob toplem in sončnem vremenu bo trgatve še za kakšen dan zgodnejša.

Letino ocenjujejo na tem območju kot dobro.

Kako kaže pri sosedih, v Goriških Brdih, smo se zanimali pri tovarišu Drnovšku v Zadržni kleti na Dobrovem. Trgatev se bo pričela po 15. septembru, grozdja pa bo za približno tretjino manj kakor lani. Predvsem zaradi suše, bolezni pa tudi toče. Toča je prizadela vinograde še prejšnji teden. Letino bodo predvidoma pospravili v štirih tednih.

Tudi na Vipavskem bo pridelek grozdja znatno nižji od načrtovanega. Predvsem zaradi bolezni in zaradi suše.

prispevki

Za Zeleni križ so v razne namene darovali: družina Barbangelo 5 tisoč; podjetje Mosetti 15 tisoč; družina Gonella 5 tisoč; družina Peresson 5 tisoč; družina Lollis 5 tisoč; Maria Gandin 10 tisoč; družina Adotti 5 tisoč; družina Gasparini 5 tisoč; družina Donato 5 tisoč; družina Badin 5 tisoč; Mario Furlani 5 tisoč; družina Brumat 10 tisoč; družina Piani 5 tisoč; družina Pittana 5 tisoč; podjetje Vidoz 10 tisoč; Lucio Marega 10 tisoč; družina Boemo 10 tisoč; podjetje Quark 5 tisoč; podjetje Zoff 10 tisoč; Medeat Silvano 10 tisoč; družina Del Bianco 7 tisoč; družina Spessot 10 tisoč; družina Princi 5 tisoč; družina Bressan 5 tisoč; družina Tuzzi 5 tisoč; Picotti Scorianz 5 tisoč; družina Russian 10 tisoč; Rita Vecchiet 10 tisoč; družina Colja Temon 10 tisoč; družina Blanch Battistutta 15 tisoč; družina Visin 30 tisoč; družina Culot 10 tisoč; družina Petri 10 tisoč; Maurizio Sant 5 tisoč; družina Pauletic Bressan 5 tisoč; Federico Scarpin 5 tisoč; družina Meroi 10 tisoč; družina Velussi 15 tisoč; Nadia Pocar 10 tisoč; Joanna Nanut 5 tisoč; Angelo Delneri 100 tisoč; Mariuccia in Pina 30 tisoč; sostanovalci v Ul. Lungo Isonzo Argentina 115 in družine Comelli, Gorlatto, Piemonti, Calligaro in Braidotti 150 tisoč; Bruno, Alma in Iolanda 30 tisoč; uslužbenci podjetja Bertolini 150 tisoč; Ines in Vittorio Toman 40 tisoč; Moto Club 200 tisoč; družina Tomsic iz Sovodenj 100 tisoč; Francesco Fabris 30 tisoč; svakinja Palmira Zanel in bratranec iz Gorice, Tržiča in Avstralije 80 tisoč; sostanovalci v Ul. Oberdan 6 146 tisoč; Carletto 50 tisoč; družine Zucchiatti, Furlan in Marchesan 65 tisoč; Dolores in Angelina 80 tisoč; Aurora Srebenic vd. Saurin 50 tisoč; družina Brilli-Melis 50 tisoč; "Comitato per la valorizzazione dei vini" iz Ruttarsa 100 tisoč; Rambaldo, Lanfranco, Graziella Zucalli in Laura Spaccini 80 tisoč; Giovanni de Castro z družino 50 tisoč; Ave Romanin 50 tisoč; Anita in Fides 50 tisoč; prijatelj Franca Cianija 60 tisoč; Blasco, Campolongo, Grusovin, Ianniello, A. Magris, E. Magris, Marconi, Miniussi in Verni 250 tisoč.

Ob stoletnici rojstva

Pri KD Sovodnje pripravljajo proslavo Petra Butkoviča-Domna

Kulturno društvo Sovodnje bo novo sezono 1988/89 otvorilo s pomembno proslavo. Za jesen namreč napovedujejo prireditev ob 100-letnici rojstva Petra Butkoviča-Domna. Čeprav so pobudo skušali speljati že ob koncu prejšnje sezone, so se zaradi pomembnosti in obširnosti programa odločili raje za oktober ali november. Priprava namreč zahteva veliko časa za brskanje po knjižnicah, zbiranje pričevanj in spominov ter preverjanje dobljenega gradiva. Poleg tega je veliko ustnega izročila, ki bi ga bilo vredno raziskati. Ugledni vaščan je starejšim ljudem zelo znan, saj so ga osebno poznali in z njim delovali. Pobuda je ugodna prilika za to, da tudi mlajši rod spozna njegovo osebnost in to, kar je storil za domači kraj. V počastitev njegovega imena so leta 1982 poimenovali osnovno šolo v Sovodnjah, po njem so poimenovali v Sovodnjah tudi novo ulico. Sam je med vojno vodil ljudsko šolo, saj mu je bila izobrazba mladine zelo pri srcu.

Peter Butkovič je bil po poklicu duhovnik, ukvarjal pa se je tudi z literaturo. Pogosto se je skrivaj za različnimi psevdonimi: Grušenjka, Domen Ottiljev, največkrat pa le Domen. Rad je ustvarjal predvsem za otroke: ohranjanje je cela vrsta ugank in pesmic, ki zgovorno pričajo o tem. Pisal je tudi prozo in prevajal iz tuje književnosti (poznal je okrog 15 jezikov). Svoja dela je objavljajl po revijah in listih,

kjer je včasih sodeloval tudi kot publicist. Veliko ljubezen je imel tudi do ilustriranja in grafike. Vse to kaže na njegovo vsestransko in bogato ustvarjalno žilo, ki je izhajala iz ljubezni do kulture, do znanja in umetnosti, predvsem pa do svojih ljudi. Žal se je marsikaj izgubilo ali pa je zelo težko najti, zato so se morali prireditelji zelo potruditi, da so zbrali primeren material. Ta obsega poezije, krajše in daljše otroške pesmi, črtice in grafike. Nekatera njegova dela v verzih so celo ugalsbili. Ker so te partiture težko dosegljive, bodo za to poskrbeli domači skladatelji. Namen prirediteljev je torej prikaz celotne Domnove ustvarjalnosti, od poezije do proze. Vse naj bi bilo na sporedu povezano, kakor je bilo to neločljivo v njegovem življenju. (af)

Tečaj za godbenike

Godba na pihala "Kras" iz Doberdoba že nekaj let namenja posebno pozornost pridobivanju mladih članov s prirejanjem tečajev za posamezne instrumente. Brez ustrezne vadbe in šole namreč ne gre. Tečaje bodo priredili tudi v novi sezoni, ki je pred vrati, saj se bo pričela že sredi meseca. Mladi in tudi manj mladi, ki imajo veselje do glasbe, se lahko prijavijo pri Franku Ferfoglin in v trgovini pri Mili.

Z urejanjem struge Vrtojvice odpravljajo nevarnost poplav

Izdatne padavine pred dvema tednoma so ponovno opozorile na nevarnost poplav in potrebo po kar se da hitri ureditvi vodnih tokov, predvsem potokov Koren in Vrtojbi- ca, ki ob močnem deževju ne uspeata vedno sprejeti vseh odtočnih voda. Če je vprašanje dokončne ureditve Korna dokaj zapleteno, je rešitev za Vrtojbico precej enostavnejša in jo že izvajajo. Poseg je v pristojnosti deželne direkcije za civilno zaščito, financirajo pa ga iz posebnih deželnih skladov za tovrstna dela.

Z deli na strugi Vrtojvice, ki teče po italijanskem ozemlju od bližine mejnega prehoda pri Rdeči hiši, mimo splošne bolnišnice in nato spet čez mejo proti Sempetru, so začeli že pred kakim mesecem, sedaj pa so prvi rezultati posega že dokaj vidni. Začeli so pri mostičku ob ovinku, ki ga dela Ul. Cravos, ter nadaljevali v smeri proti bolnici. Strugo so poglobili in razširili, betonirali njeno dno, bregova pa zavarovali s približno tri metre visokima železobetonskima opornima zidovima. Ob tem je v načrtu obnove Vrtojvice predvidena še postavitev novih mostičkov, tako za potrebe stanovančev hiš tik ob meji, kot za obhode policijskih organov vzdolž mejne črte. Predvideli so tudi potrebo, da se prepreči kopičenje blata ter drugega materiala, ki je oktobra v precejšnji meri prispeval k zmanjšanju možnega pretoka v strugi in torej k poplavi: v ta namen bodo postavili potrebne pregrade za zbiranje materiala.

Dela napredujejo s pospešenim tempom v smeri proti bolnici, kasneje pa bo prišel na vrsto krajši začetni odsek od meje do Ul. Cravos. Z bližanjem jeseni se namreč približuje nevarnost izdatnejšega deževja, ki bi lahko ponovno ogrozilo območje bolnice. Sicer pa so z dosedanjimi deli že v precejšnji meri odpravili neposredne nevarnosti: za nabitje vode v bolnišnici ob neurju pred dvema tednoma so bile namreč krive predvsem pomanjkljivosti v odtočnih napravah in slaba zmogljivost mestne kanalizacije.



Pogled na že obnovljeno in zavarovano strugo (Foto Marinčič)

Visok življenjski jubilej na Poljanah

Roža Devetak slavila 90 let

Roža Devetak vdova Juren s Poljan je te dni veselo praznovala svoj 90. rojstni dan. Ob priložnosti so se v sredo zvečer okrog slavljenke zbrali vsi njeni domači, hčere, številni vnuki in pravnuki in skupaj so v gostilni Devetak na Vrhu praznovali visoki jubilej.

Prav v gostilni Devetak se je gospa Roža rodila kot deveta od dvanajstih otrok. Doma so imeli gostilno, zraven je bila tudi pošta, tako, da so bili za takratne čase "dobrostoječa" družina. Vse to je prekinila prva svetovna vojna, ki je na tisoče naših ljudi poglala v begunstvo, daleč od domače zemlje. Vojna leta je Roža, skupaj z družino, preživela na Avstrijskem. Po koncu vojne se je lahko vrnila domov in nekaj let kasneje, leta 22, se je poročila s Francem Jurnom, domačinom, s katerim sta imela 8 otrok. Najprej so živeli na Vrhu, pozneje pa so na Poljanah kupili kos zemlje in si tam zgradili hišo. Ta leta so bila za gospo Rožo izredno težka in spominja se jih z bridkostjo. Otroci so bili še majhni, mož je delal v kamnolomu, zaslužek še zdaleč ni zadoščal za vse potrebe, ona sama pa je zaradi bede in pomanjkanja bila hudo bolna. Kasneje se je mož zaposlil v tržiški ladjedelnici in razmere so se ravno nekoliko izboljšale, ko je posegla vmes druga svetovna vojna. Družina se je med vojno porazgubila, mož je bil zaprt v Trstu, ona v Frosinonu, trije otroci so bili v partizanih, ostali pa so bili doma. Proti koncu 43. leta se je družina spet združila in skupaj so na Poljanah pričakali konec vojne. Obdelovali so zemljo, se ukvarjali z živinorejo, mož je še naprej delal v ladjedelnici in počasi so dočakali konec vojne in boljše čase.

Gospa Roža pravi, da si ne bi nikoli mislila, da bo kdaj dočakala 90 let, veliko je bilo preizkušenj, veliko trpljenja, kljub temu pa je, kot je sama povedala, pripravljena na še "mnogaja ljeta".



(Foto Klanjšček)

V soboto, 10. septembra, v Doberdobo

Slovesnost ob pobratenju s krvodajalci iz Kamnika in Kranja

Društvo krvodajalcev iz Doberdoba je v nekaj letih uspelo vzpostaviti odlične prijateljske stike s krvodajalci v raznih krajih Slovenije in Hrvaške. Posebej tesno je sodelovanje s krvodajalci iz Kamnika in Kranja. To prijateljstvo je pred nekaj meseci, točneje 4. junija, dobilo tudi formalno potrditev s podpisom listine o pobratenju. Slovesnost je bila v Kamniku in Kranju, tokrat pa se napoveduje povratna slovesnost v Doberdobo. To bo v soboto, 10. septembra. Gosti in gostitelji se bodo zbrali v občinskem parku, kjer bodo po slovesnosti sledili še kulturnemu sporedu, popoldne pa je v načrtu izlet v Gonars in Foljan. Na slovesnosti bosta sodelovala pevska zbor Jezero in Hrast ter godba na pihala. V primeru slabega vremena bo prireditev v župnijski dvorani.



LA MAGLIA

TRŽIČ - Ul. Roma 58
Telefon: 0481/73174POPOLNA
RAZPRODAJA
ZARADI
PRENOVE
TRGOVINE

obv. občini 4/7/88

Teniško prvenstvo ZDA Becker, Noah in McEnroe izločeni!

FLUSHING MEADOW (ZDA) — Že v drugem kolu mednarodnega teniškega prvenstva ZDA je prišlo do prvotnih presenečenj: izločeni so bili kar Zahodni Nemec Boris Becker, Francoz Yannick Noah in Američan John McEnroe. Preseneča pa tudi poraz nosilca št. 11 Američana Gilberta. Čeprav s težavo pa se je v 3. kolu uvrstil Šved Mats Wilander in v tretjem kolu je tudi Američan Jimmy Connors, ki je včeraj dopolnil 36. leto. V 2. kolu je bil uspešen Italijan Diego Narciso, izgubil pa je Gianluca Pozzi. Jugoslovanka Sabrina Goleš pa je izgubila z Avstralko Minterjevo. NEKATERI IZIDI 2. KOLA. MOŠKI: Cahill (Avstral.) - Becker (ZRN) 6:3, 6:3, 6:2; Stoltenberg (Avstral.) - Noah (Fr.) 6:2, 6:7, 5:1 (Noah odstopil); Woodford (Avstral.) - McEnroe (ZDA) 7:5, 4:6, 6:7, 6:3, 6:1; Yzaga (Peru) - Gilbert (ZDA) 1:6, 6:0, 6:4, 6:2; Wilander (Šve.) - Curren (ZDA) 3:6, 6:3, 6:2, 3:6, 6:2; Nargiso (It.) - Kuhn (ZRN) 6:3, 7:5, 6:4; Tim Mayotte (ZDA) - Pozzi (It.) 6:3, 7:5, 6:4. ŽENSKÉ: Minter (Avstral.) - Goleš (Jug.) 1:6, 6:0, 6:3; Cueto (ZRN) - Garro-ne (It.) 6:2, 6:1.

Nogomet: danes za italijanski pokal Triestina doma

Pred današnjim, zadnjim kolom kvalifikacijskega dela tekmovanja za italijanski pokal si je nastop v nadaljnjo fazo zagotovilo že deset moštev (Inter, Torino, Milan, Lazio, Pescara, Atalanta, Juventus, Verona, Bari in Sampdoria), na razpolago pa je še štirinajst mest. Od prvotnega tveganja izločitev predvsem Bologna in Como.

V skupini, v kateri nastopata oba dejelna ligaša, je že skoraj vse jasno. Udineseju v neposrednem dvoobju s Foggio zadošča že točka, Triestina pa je že izločena. Njen današnji nastop na Grezariju je pomemben le za goste iz Cesene, ki si morajo priboriti najmanj točko. Povsem nezanimiva pa tekma (pričetek ob 17.30) le ne bo, saj bodo med Tržačani menda opravili krstni nastop novi nakupi.

DANAŠNJI SPORED

Skupina 1: Ascoli - Parma; Brescia - Inter; Reggina - Monopoli. **Skupina 2:** Catanzaro - Torino; Triestina - Cesena; Udinese - Foggia. **Skupina 3:** Campobasso - Licata; Milan - Lazio; Pescara - Messina. **Skupina 4:** Verona - Juventus; Vicenza - Atalanta; Taranto - Cosenza. **Skupina 5:** Como - Empoli; Prato - Monza; Roma - Piacenza. **Skupina 6:** Ancona - Fiorentina; Pisa - Avellino; Virescit - Genoa. **Skupina 7:**

Barletta - Spezia; Napoli - Bologna; Sambenedettese - Bari. **Skupina 8:** Lecce - Cremonese; Modena - Arezzo; Padova - Sampdoria.

V sredo bodo opravili žreb drugega dela. Sestavili bodo štiri skupine s po šestimi ekipami. V tretjo fazo napredujejo zmagovalci in dve drugouvrščeni moštvi.

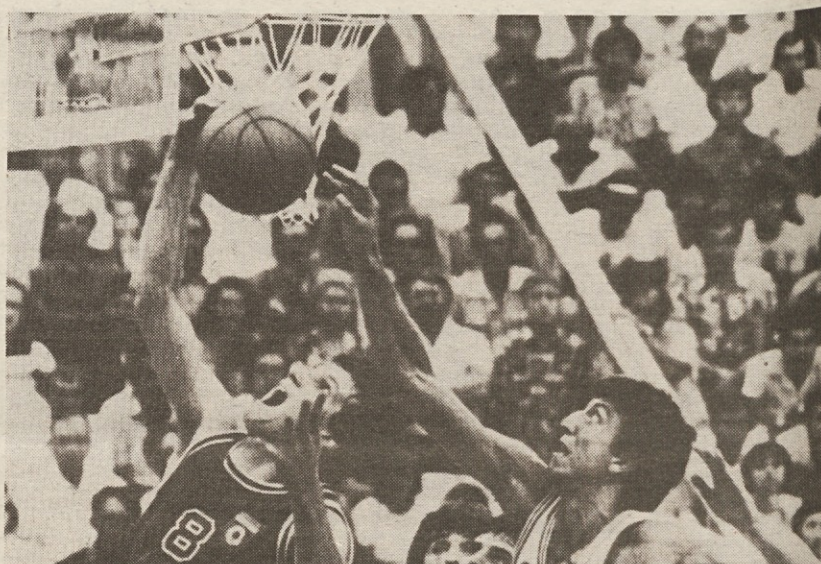
Jugoslovani za OI

BEOGRAD — Jugoslovanska nogometna zveza je objavila seznam kandidatov za OI v Seulu. Le-ti so: Leković (Budučnost), Stanojković (Vardar), Spasić (Partizan), Katanec (Stuttgart), Jozic (Cesena), D. Brnović (Partizan), Šabanadžović (C. zvezda), Vulić (Palma de Mallorca), Barbarić (Velež), Stojković (C. zvezda), C. Milošević (Sloboda), Stojanović (C. zvezda), Milinković (Rad), Mihajlović (Dinamo), Tuće (Sloboda), V. Djukić (Partizan), Mihić (Velež), Jakšić (Rad), Savevski (Vardar), P. Mijatović (Budučnost), Bokšić (Hajduk) in Šuker (Osijek).

Obenem so objavili tudi imena kandidatov za prijateljsko tekmo s Španijo, ki bo 14. t. m. v Oviedu. Na seznamu je kar 11 nogometašev, ki nastopajo v tujini.

skozi olimpijsko stoletje

Bojkot Moskve '84



Velika živčnost je v Montrealu zajela tudi Američane, ki so bili pri izbira-nju kolajnz tretji s precejšnjo zamudo celo za NDR. Vzhodne Nemke so jih izničile pri plavanju, pri atletiki pa je bil glavni junak celo Kubanec Juantorena. Na 100 m niso osvojili niti ene kolajne.

Na širši fronti je bila Kornelia Ender ženski Spitz pri plavanju, Lasse Viren pa je osvojil teka na 5000 in 10000 m in ponovil podvig iz Münchna. Virena sumijo, da se je kot prvi posluževal transfuzije krvi. Sam je potrdil transfuzije vendar... mleka. Finski tekač je skušal v Montrealu izenačiti Zatopka. Startal je tudi v maratonu. Po polovici je bil v vodilni skupini, ob koncu pa je pristal na 5. mestu.

Zamejski Slovenci smo imeli na igrah dva predstavnika. Edi Podberšek iz Štandreža je metal kladivo, odboj-karski trener Adriano Pavlica iz Trsta pa je vodil italijansko reprezentanco. Igre so pustile lep spomin, prvič pa se je zgodilo, da niso domačini osvojili niti ene zlate kolajne.

Malo pred zimskimi igrami v Lake Placidu leta 1980 so sovjetske oborožene sile posegle v Afganistanu, kar je predvsem v ZDA sprožilo velik pre-plah. Za nameček je SZ na igrah v Lake Placidu dosegla enega svojih največjih uspehov, kar je še bolj vzne-mirilo Američane. V polnem teku je bila kampanja za predsedniške volitve, v kateri je nekoliko šlevasti Carter iskal argumente proti rambovskemu Reaganu. Carter je predlagal bojkot iger v Moskvi, Reagan pa se je emoci-onalnemu trenutku pridružil z dodatkom lastnih protisovjetskih zamisli in Carterjevo potezo povsem izničil. Za predsedniško mesto sta tekmovala dva neenakovredna nasprotnika in kmalu se je izkazalo, da bi Reagan itak zmagal na vsak način. Šport pa je nepri-kavano prišel na dnevni red ameriškega nacionalizma, ki se je zavedal, da je na tem področju znatno zaostal za sovjetskim taborom.

Igre v Los Angelesu, kjer se je stvar obrnila so to domnevo potrdile. Ame-riški predlog za bojkot olimpijskih iger v Moskvi leta 1980 je osvojilo ka-kih 50 držav. Iz kakovostnega vidika sta bili boleči predvsem odsotnosti ZDA in ZRN, iz človeškega pa največ LR Kitajske. Kakovostno je bila priza-deta približno tretjina moške atletike in dobra polovica moškega plavanja. Tu pa tam se je poznala odsotnost ne-katerih dobrih ekip. Samo številčno je bilo prizadetih nekaj drugih športov, v katerih je kakovost težje zabeležena. Bojkot se je poznal pri jadranju in ko-njskih športih.

Številne razvite države, ki so sicer zaveznice ZDA, so izbiro udeležbe prepustile lastnim olimpijskim odbo-rom, ki so se za to priložnost zelo dobro pri-pravili.

Svetovno prvenstvo letalskih mode-lov razreda F4C pomeni, da tekmovalci lahko nastopijo z letali, ki morajo biti do natankosti izdelana po origi-nalnih načrtih. Zaradi tega morajo modelarji izvršiti podrobno zgodovinsko raziskavo o letalu, ki ga na tekmo-vanju žirija oceni in velja pri točkova-nju. Pri sestavi modela pa je treba upoštevati določene predpise, ki ome-jujejo skupno površino letala na 250 kvadratnih decimetrov, teža letala ne sme presegati 7 kg, pogon pa mora biti na električni oziroma valjni mo-tor.

Pravilnik svetovnega prvenstva predvideva dvojne preizkušnji: statično in polet. Pri tem zadnjem velja omeni-ti, da bo imel vsak tekmovalac na vo-ljo tri polete, med katerimi bo model moral opraviti tudi nekaj obveznih li-kov.

čepav pod oznako odborov in ne pod državno zastavo. To je bil tudi primer Italije, čigar obrambni minister Lago-rio se je hotel izkazati pred Carterjem, s tem, da je prepovedal pot v Moskvo športnikom, ki so služili vojaški rok.

Bojkot je sprožil predvideno reakci-jo pri Sovjetih, ki so svoje igre pri-pravljali izredno intenzivno in učinko-vito. Velik diplomat je bil v tej akciji medvedek Miša. Tudi na zgolj politič-nem polju so bili doseženi rezultati s prisotnostjo držav kot so Vietnam, Kampučija in Angola, ki so na kakšen način predstavljale politične ali vojaš-ke uspehe nad ZDA. Italijanska televi-zija je igre spremljala brez večjih za-držkov, poskrbela pa je za strupene komentarje. Dnevnik »l'Unità« je po-svetil rubriko cvetkam raznih kome-n-tatorjev. Eno boljših je zmogel Jas Gawronski, ki je videl v dejstvu, da Afganistan ni bil pri otvoritvenem mimohodu prvi, temne mahinacije Kremlja. Gawronski je med oddajo tr-dil, da Kremlj ni hotel, da bi se jav-nost s samim začetkom spoprijela z dejstvom, ki je delno skvarilo igre. Resnica je bila seveda druga. V abe-cedil Škandal je bil v tem, da so Rusi doma govorili rusko in v skladu s pra-vili cirilice črko F (za Afganistan) po-stavili za črko L (za Alžirijo).

Seveda so Sovjeti na igrah v Moskvi veliko osvajali kolajne. Bodisi zaradi priznane moči, bodisi zaradi domačega okolja. Na njihov račun je bilo ne-kaj opazk. Morda ni vse v redu pote-ka pri metu diska in pri troskoku, dokaznega gradiva pa ni na razpolo-go. Marsikdaj se je publika izkazala za neokretno. Motila je na primer Polja-ka Kozakiewiczza pri skoku s palico in po svetovnemu rekordu ji je atlet po-kazal, kam on obesi dežnik, ko neha deževati.

Visoka raven tekmovanja je že v prvih dneh vzpostavila izredno zana-manje in odsotne je zajelo malodušje. Najbolj so jo v celoti skupili Kitajci, katerim so v zvezi s Taiwanom ZDA od leta 1956 preprečevale časten na-stop na olimpijskih igrah. Leta 1980 so bili že polnopravni član olimpijskega gibanja, a so se vseeno podredili poli-tičnim interesom ZDA.

Prišlo je nekaj izjemnih rezultatov. Jugoslavija je prišla v košarki do zlate kolajne, plavalec Vladimir Selj-nikov pa je kot prvi človek preplaval 1500 m v manj kot 15 minutah. V zgo-dovini plavanja je razen Saljnjkova pod to mejo ni še spustil nihče. Slo-venski atlet Rok Kopitar je tekkel v fi-nalu na 400 m čez ovire. Za Italijo so v atletiki zmagali Mennea, Sara Simeoni in Damilano. Slednji je v hoji izko-ristil diskvalifikacijo sovjetskega predstavnika le nekaj stotin metrov pred ciljem in na stadion prišel ne da bi vedel, da je prvi. B. KRIŽMAN

Košarka: turnir v Lignanu Glaxo in San Benedetto uspešna v prvem kolu

GLAXO - STEFANEL

119:102 (61:42)
GLAXO VERONA: Brumatti 15, Brusamarello 3, Dalipa-gić 34, Dalla Vecchia 2, Lardo 15, Perbellini 2, Sfiligoi 12, Zambelan 10, Bailey 24.

STEFANEL TRST: Procaccini 9, Pilutti 16, Bonino 5, Maguolo 29, Bianchi 17, Battini, Cavazzon 7, Lokar 6, Col-mani 5, Zarotti 8.

LIGNANO — V otvoritveni tekmi tradicionalnega po-letnega turnirja v Lignanu so košarkarji Glaxa iz Verone po predvidevanju visoko premagali tržaški Stefanel. Srečanje pa je bilo dokaj dopadljivo, saj so se Tanjevičevi varovanci, kljub temu da so igrali brez visokega centra Cantarella, krčevito upirali izkušenejšim nasprotnikom. Zmagovalci so si odločilno prednost nabrali v zadnjih minutah prvega pol-časa, predvsem po zaslugi Dalipagića, ki je v prvem delu dosegel kar 25 točk.

SAN BENEDETTO - FANTONI

123:113 (61:61)
SAN BENEDETTO GORICA: Gnechchi 20, Zabon, Borsi 13, Salvadori 4, Hordges 13, Ursi 7, Ardessi 12, Vitez 26, Bullara 28.

FANTONI VIDEM: Mastroianni 19, White 22, Zampieri 1, Valerio 8, King 10, Bettarini 18, Squassaro 8, Gregoris 2, Milani 9, Natali 16.

V drugi sinočnji tekmi je goriški San Benedetto, ob od-lični igri Borisa Viteza in Bullare, zaslužen premagal Vi-demčane.

DREVIŠNJI SPORED. 20.30: San Benedetto - Glaxo; 22.00: Stefanel - Fantoni. (MAL)

kratke vesti - kratke vesti

Reli Piancavallo: lancia v vodstvu

PIANCAVALLO — Po prvi etapi mednarodnega relija Piancavallo, ki je tudi za državno prvenstvo, vodi Dario Cerrato na lancia delta, pred Zanussijem na bmw. Z velikim zaostankom in na petem mestu pa je bivši svetovni prvak Blomqvist na ford sierr.

VRSTNI RED: 1. Cerrato (lancia delta) 2.43'37"; 2. Zanus-si (bmw) po 2'09"; 3. Bossini (lancia delta) po 5'11"; 4. Cunico (ford sierra) po 8'24"; 5. Blomqvist (ford sierra) po 9'23".

Bezbol: poraz Italije

PARMA — Po 10. kolu svetovnega bezbolskega prven-stva je Italija po porazu s Tajvanom (5:2) spet zdrknila pod sredino lestvice. V pričakovanju neposrednega spopada še naprej vodita ZDA in Kuba.

Ostali izidi 10. kola: Kuba - Japonska 3:2, Portoriko - UDA 11:1, Nizozemske - Nizozemske Antilje 10:7. Lestvica: ZDA in Kuba 10, Tajvan, Kanada, Portoriko in Japonska 625, Nikaragva 500, Italija 444, Južna Koreja 222, Španija in Nizozemske Antilje 0.

Memorial Baum

Deževno vreme je včeraj v Gorici delno prekrizalo raču-ne prirediteljem teniškega turnirja Baum. Do večera so na-mreč odigrali še srečanja četrtna finala med ženskami. Iz-di: Vitali - Preatico 6:4, 6:4; Raiteri - Pertucelli 6:3, 6:1; Ben-zen - Russino 6:0, 6:1; Manzoni - Greco 6:3, 6:1.

Danes bodo na vrsti polfinalna srečanja v moški in žen-ski konkurenci.

Jadran drevi v Nabrežini

Jadranovci bodo danes zvečer zopet stopili na igrišče. V na-brežinski telovadnici se bodo namreč, s pričetkom ob 20.30, pomerili z Mariborom v okviru drugega kola turnirja Alpe - Jadran.

Srečanje predstavlja za našo združeno ekipo resnejšo preiz-kušnjo, ki pa sodi še vedno v okvir predprvenstvenih pri-prav. Ekipa bo vsakekor nasto-pala v popolni postavi, kar po-meni, da bosta zanesljivo prisotni tudi novi okrepitevi Gobbo in Manzano. Trener Brumen bo lahko preizkušal razne sheme in preveril stopnjo uigranosti svojih varovancev.

Izidu tekme ne gre pripisova-ti prevelikega pomena. Kljub temu bi bilo dobro, da jadra-novci zmagajo, saj bi si s po-ra-zom zanesljivo napravili skoraj vsako možnost za uvrstitev v nadaljnji del turnirja. V 1. kolu turnirja je namreč naša peterka klonila pred solidno Postojno, ki nastopa, kot dreveništvi na-sprotnik, v slovenski ligi.

Izbira Nabrežine za drevišnje tekmo ni prav naključna. Jadrano-vo vodstvo hoče namreč predstaviti našo združeno ekipo širši publiki, kar je dosegljivo prav z nastopanjem na širšem območju (v prejšnjem kolu so npr. jadrancji nastopali v Go-rici).

V Gorici jutri začetek SP v poletih letalskih modelov

Gorica bo od jutri do 11. septembra prizorišče 10. svetovnega prvenstva v poletih letalskih modelov razreda F4C (flying scale model), na katerem bodo sodelovale reprezentance petnajstih držav. Gorica je bila sicer pred petnaj-stimi leti že prizorišče podobne mani-festacije, ko je gostila svetovno prven-stvo modelov v akrobatskem letu.

Prizadevni goriški športni delavci, katerim načeluje predsednik domačega Aerocluba in bivši pilot Alitalie Angelo Zottar, vodja tekmovanja pa je Tržičan Renzo Pecorari, so si na vso moč prizadevali, da bi svetovno prvenstvo, ki bo na mirenem letališču, potekalo v najboljšem redu. V Gorico so dospele reprezentance, ki se bodo potegovala za naslov med posamezniki in ekipno. Na zadnjem prvenstvu, ki je bilo pred dvema letoma v Oslu na Norveškem, je med posamezniki zmagal Zahodni Nemec Max Mercenschlager, ekipno pa so bili najbolj-ši Švicarji pred Zahodnimi Nemci, An-gleži in Italijani.



Grb 10. SP letalskih modelov

Nastopajočih reprezentanc na goriškem svetovnem prvenstvu bo 15. To so Avstralija, Belgija, Češkoslovaška, Finska, Francija, ZRN, Velika Britani-ja, Italija, Irsko, Norveška, Nizozem-ska, Poljska, Švedska, Švica in ZDA. Italijanski selektor Raffaele Sgarzi je

za svetovno prvenstvo izbral trojico modelarjev iz Lombardije. To so dr-žavni prvak Nicolò Saittone in Carlo Bergamaschi, oba iz Milana, ter Gian-ni Ghilardi iz Bergama. Možnosti »az-zurrov«, da dosežejo eno od medalj v ekipni konkurenci, so precejšnje, saj so se za to priložnost zelo dobro pri-pravili.

Svetovno prvenstvo letalskih mode-lov razreda F4C pomeni, da tekmovalci lahko nastopijo z letali, ki morajo biti do natankosti izdelana po origi-nalnih načrtih. Zaradi tega morajo modelarji izvršiti podrobno zgodovinsko raziskavo o letalu, ki ga na tekmo-vanju žirija oceni in velja pri točkova-nju. Pri sestavi modela pa je treba upoštevati določene predpise, ki ome-jujejo skupno površino letala na 250 kvadratnih decimetrov, teža letala ne sme presegati 7 kg, pogon pa mora biti na električni oziroma valjni mo-tor.

Pravilnik svetovnega prvenstva predvideva dvojne preizkušnji: statično in polet. Pri tem zadnjem velja omeni-ti, da bo imel vsak tekmovalac na vo-ljo tri polete, med katerimi bo model moral opraviti tudi nekaj obveznih li-kov.

SPORED PRVENSTVA

Jutri, 4. septembra: ob 10.00 urad-na slovesnost; ob 14.00 statično oce-njevanje modelov. Ponedeljek, 5. se-ptembra: ob 7.00 do 19.30 statično ocenjevanje modelov. Torek, 6. se-ptembra: ob 7.00 do 12. ure statično ocenjevanje modelov; ob 13.00 do 19.30 akrobatski poleti. Sreda, 7. se-ptembra: ob 7.00 do 19.30 akrobatski poleti. Četrtek, 8. septembra: ob 7.00 do 19.30 akrobatski poleti. Petek, 9. do 19.30 akrobatski poleti. 10. septembra: ob 7.00 do 12.00 akrobatski poleti; ob 12.00 nagajevanje. Nedelja, 11. se-ptembra: ob 14.00 do 18.00 nasatop padalcev ter nastop letal goriškega Aerocluba.

obvestila

ATLETSKO DRUŠTVO BOR INFORDATA

vabi mlade, ki bi radi trenirali atle-tiko, na treninge, ki potekajo vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure na stadionu na Kolonji.

KOŠARKARSKA SEKCIJA ŠD POLET

obvešča, da je odprto vpisovanje za košarkarski »Kamp 88«, ki bo od 5. do 11. septembra na igrišču Prosvetnega doma na Opčinah, in to za najmlajše letnikov od 1981 do 1974. Kamp bo vodil prof. Marko Burger. Vpisovanje od 12.30 do 14.30 na tel. št. 212237 in 213265 ali v baru Prosvetnega doma na Opčinah.

JK ČUPA

sporoča, da bo društvena regata za kajutne jadrnice jutri, 4. t. m. Vpiso-vanje od 9. ure na društvenem sede-žu. Start ob 10. uri. Regati bo na se-dežu sledil društveni praznik. Vab-ljeni!

GYMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR sporoča, da se je začelo vpisovanje za sezono 1988/89 za vse skupine in kategorije ritmične gimnastike in akrobatike. Prijave sprejema vsak dan na društvenem sedežu od 17.30 do 19.30, tudi po telefonu (št. 51377).

GLAVNI ODBOR ŠZ BOR

sporoča, da bo prva popočitniška seja v ponedeljek, 5. septembra, ob 20.30.

ZSSDI

obvešča, da je zbirno mesto za pri-javljenca namiznoteniškega kampa v ponedeljek, 5. septembra, ob 9. uri v Športno-kulturnem centru v Zgoni-ku. Kdor se še ni prijavil, lahko to stori na mestu samem.

RADIO OPČINE

obvešča, da bo v četrtek, 8. septem-bra, ob 17.30 na Radiu Opčine sestanek za oddajo Športna nedelja. Vab-ljeni so vsi tisti, ki so že sodelovali, in vsi, ki bi radi spoznali športno in-formacijo preko Radia Opčine.

Darujte v sklad
Mitje Čuka

Krasovi rokometaši zdaj nabirajo kondicijo

G. Raseni: Konkurenčni tudi med mladinci

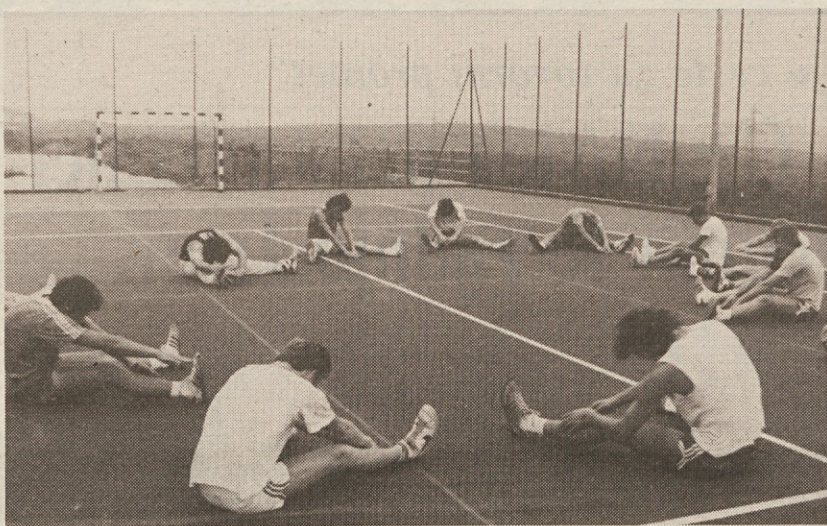
Pred kratkim so rokometaši Krasa Trimac zopet začeli s treningi, ki se odvijajo trikrat tedensko v zgonski telovadnici. V tem začetnem obdobju, do približno polovice septembra, bodo v glavnem vadili kondicijo in moč. Poleg tega se bodo igralci od 8. do 12. septembra udeležili priprav v Sloveniji in bodo v prihodnjih dneh prav gotovo odigrali čim več prijateljskih tekem, tako da bodo temeljito pripravljani na bližajoče se prvenstvo. V Krasovem taboru vlada v teh dneh napeto pričakovanje, saj ekipa še ni izvedela, ali bo letos nastopala v C ali D ligi. Po napornem treningu smo se o novi sezoni pogovorili s kapetanom ekipe Gabrijelom Rasenjem.

Kaj vadite predvsem v teh prvih treningih?

»Na vsakem treningu vadimo predvsem kondicijo, še zlasti s tekom in s šprinti. Veliko pozornosti posvečamo tudi moči, in sicer dviganju uteži. Ob koncu treninga odigramo vsakokrat tudi običajno rokometno tekmo. Sedaj je vzdušje v ekipi zelo prijetno, saj se treningov udeležujejo skoraj vedno vsi igralci.«

Federacija še ni odločila, ali boste nastopali v C ali D ligi. Kako bo pa v mladinskem prvenstvu? Boste zmožni ponoviti lanski odličen uspeh?

»Doseči šesto mesto v Italiji bo letos prav gotovo zelo težko. Mislim, da bomo brez večjih problemov osvojili deželno prvenstvo, medtem ko bomo naleteli na večje težave v meddežel-



nem delu. Tu nastopajo ponavadi moštva z igralci, ki imajo že pomembne izkušnje iz prve lige.«

Misliš, da bo mladinska ekipa oslabiljena, ker zaradi starosti ne bodo več nastopali v njenih vrstah nekateri temeljni igralci?

»Prestarih nas je samo tri, zato sem prepričan, da se bo ekipa tudi letos izkazala.«

Ali nameravate nastopati na kakem pomembnejšem turnirju?

»Mislim, da se bomo kakor v lanski sezoni tudi v letošnji udeležili evrop-

skega turnirja v Braunschweigu v Zahodni Nemčiji. Ta turnir nudi mladim priložnost, da si naberejo pomembne izkušnje. Ne smemo pozabiti pa na dejstvo, da je povprečna starost članov ekipe 19 let.«

Še zadnje vprašanje: sprejemate še v tem obdobju kake mlade, ki bi se želeli na novo ukvarjati z rokometom?

»Ja, sprejemamo jih prav rade volje, še posebno srednješolce.« (tan)

Na sliki: Krasovi rokometaši med kondicijsko vadbo

Vrsta poletnih balinarskih nastopov

Balinarska sezona na odprtem je v polnem teku. Kljub zelo vročemu poletju so se razni turnirji v zamejstvu in matični domovini, na katerih so nastopile tudi zamejske ekipe, vrstili kot na tekočem traku. Po enoletnem premoru je Portuale ob priliki praznika Unità in Dela priredil na pokritih baliniških turnir, na katerem je sodelovalo, poleg domačinov in ekipe Nevio z Opčin, še šest slovenskih predstavnikov. Ker so omenjeno tekmovanje organizatorji izpeljali le v popoldanskih urah, so se poslužili izločilnega sistema s časovno omejitvijo. Prvo mesto je zaslužno osvojil Nevio, v katerih vrstah sta poleg Coverlize in Filipija, nastopila tudi Krasova člana Businelli in Emili. V treh nastopih, kjer je izbojeval ravno toliko zmag, je Nevio dokazal, da mu tokrat res nobeden ne more do živga. Nekoliko večji odpor od ostalih nasprotnikov so Opencem v finalu nudili le poletovci, na koncu pa so tudi oni morali priznati očitno premoč nasprotnika.

Izidi posameznih srečanj so bili naslednji:
CETRTFINALE: Kraški dom - Portuale 13:7, Polet - Gaja 13:4, Nevio - Zarja 13:3, Kras - Sokol 12:4.
POLFINALE: Polet - Kraški dom 11:10, Nevio - Kras 11:3.
FINALE ZA 1. MESTO: Nevio - Polet 13:6.
KONČNI VRSTNI RED: 1. Nevio, 2. Polet, 3. Kraški dom in Kras.

Prejšnji konec tedna pa se je odlično odrezala tokrat zelo razporejena Krasova ekipa. Najprej so Zgoničani v soboto gostovali v Notranjih Goricah pri Ljubljani, kjer so udeležili vsakoletnega turnirja v počastitev narodnega heroja Lada Mauser-Ronka, ki ga vsako leto ob tej priliki prireja domači balinarski klub Jama. Skupno je nastopilo kar 16 četverek in v krstnem nastopu so zamejski predstavniki, ki se na veliko bolj peščenih igriščih kot jih imamo pri nas, nikakor niso znašli, so kaj kmalu prepustili zmago domačinom. Za pravo senzacijo, kakršne le malokdaj spremljamo na podobnih turnirjih, pa so poskrbeli v naslednjem nastopu. Za uvrstitev v četrtfinale so proti Dragomirju nujno potrebovali zmago in to kar z devetimi ali več točkami razlike. Nasprotnik je že vodil s 3:1 (igralo se je do 13. in le uro in četrt) tako da so bili takrat Kraševci že na -11. Z brezhinim nadaljevanjem na visoki tehnični ravni, ki je privabilo okrog igrišča veliko radovednežev, pa so v enem naslednjih lučev nanizali kar 6 točk in srečanje zaključili z rezultatom 13:5 v njihovo korist. Ekipi sta bili potemtatem popolnoma izenačeni, tako da je bilo potrebno bližanje k balinčku enega predstavnika iz vsake ekipe. V

podobnih okoliščinah morata imeti oba balinarja res jeklene živce in hladno kri, saj je usoda ekip takrat v njihovih rokah. Pri tej zadevi pa je bil boljši Krasov predstavnik Skupek, ki se je približal balinčku na samih 45 cm in tako dopolnil odličan Krasov nastop. Zlahka so premostili tudi četrtfinalno oviro (rezultat 13:0), v polfinalu pa so morali priznati premoč improvizirane domače četverke, ki je v zadnjem trenutku nadomestila eno odsotno ekipo in celo nepričakovano, a povsem zaslužno osvojila prvo mesto. Kraševci pa so v postavi: Skupek, B. Milič, Simoneta in Businelli zasedli odlično četrto.

V nedeljo pa je Sokol organiziral tradicionalni balinarski turnir za 4. trofeje Sokola. V prvi vrsti gre tu omeniti odlično gostoljubnost delovnih nabrežinskih predstavnikov, ki so nastopajoče postregli z raznovrstnimi dobrotami (celo s slaščicami po želji). Tekmovanja se je udeležilo 12 četverk z obeh strani meje, ki so bile razdeljene v štiri izločilne skupine in iz vsake je izšel po en polfinalist. Prvo mesto je zaslužno osvojil Sokol B v postavi: Mihelič, Pangos, Dobriča, Lucciniano in Kojanec. Drugi je bil lanski zmagovalac Portuale, ki je v finalu že vodil z 8:6, vse upe pa je pokopal najboljši Sokolov zbijalec Lucciniano, ki je v zadnjem lučju zbil balina za 5 točk. S 3. mestom so Kraševci v postavi: Pieri, Skupek, Simoneta, Businelli in Dell'Anno potrdili svojo dobro formo, četrti pa so bili predstavniki Aluminija iz Komna. Med zaključnim nagrajevanjem je zvest navijač Sokolovih vrst Dolfo Bortolotti poklonil dva pokala najboljšima bližalcu in zbijalcu Sokola - to je Miheliču in Lucciniano.

Izidi 4. Trofeje Sokola so bili naslednji:
SKUPINA 1: Portuale - Sokol A 11:10, Sokol - Meblo 11:2, Portuale - Meblo 11:9. Napredoval je Portuale.
SKUPINA 2: Sokol B - Sistiana 11:7, Sokol C - Sistiana 11:4, Sokol B - Sokol C 11:6. Napredoval je Sokol B.
SKUPINA 3: Aluminij - Kraški dom 11:5, Topolc - Kraški dom 11:4, Aluminij - Topolc 11:3. Napredoval je Aluminij.
SKUPINA 4: Kras - Nabrežina 11:4, Snežnik - Nabrežina 11:8, Kras - Snežnik 11:10. Napredoval je Kras.
POLFINALE: Portuale - Kras 11:4, Sokol B - Aluminij 11:3.
FINALE ZA 1.: Sokol B - Portuale 11:8.
FINALE ZA 3. mesto: Kras - Aluminij 11:1.
KONČNI VRSTNI RED: 1. Sokol B, 2. Portuale, 3. Kras, 4. Aluminij.

Z. S.

kompleksa igrišč in pokritih prostorov slovenskega središča na Vrdeški cesti pri Sv. Ivanu.

Danes je združenje Bor razdeljeno na več odsekov in samostojnih društev, ki se ubadajo s košarko, odbojko, ritmično gimnastiko, rekreativno telovadbo, namiznim tenisom, plavanjem in atletiko. Oblikujejo tudi nogometni klub v sodelovanju z bazovskim društvom Zarja. Leta 1980 je bilo 427 članov in od teh 348 tekmovalcev. 62 je bilo odbornikov. V te številke ni vključena Športna šola za osnovnošolce.

Leta 1986 pa je društvo štelo 1142 članov, od teh je tekmovalcev bilo 487, tekmovalk 499, vaditeljev 40 in odbornikov 88. Ostali so redni člani in upravno osebje. Moštva in posamezniki so opravili 312 nastopov, od teh je 31 bilo v Jugoslaviji.

Pomembno je zabeležiti, da je društvo v sodelovanju z ZSSDI in Odborom za telesno kulturo pri SKGZ postavilo v športnem središču na stadionu Prvi maj obeležje ob stoletnici ustanovitve telovadnega društva Sokol v Trstu (1882-1982).

GAJA

Športno društvo Gaja deluje že enainvajset let. Lansko leto so ob dvajsetletnici priredili večje manifestacije, da bi jo počastili. Vsako leto pa prirejajo v poletnih mesecih »Športni teden Gaje« z raznimi turnirji in tekmovanji. Društvo razpolaga s tremi balinarskimi stezami, tremi odbojkarskimi oziroma košarkarskimi igrišči, od katerih je zadnje bilo zgrajeno v tem desetletju in sicer leta 1982, z nogometnim igriščem in s štirimi teniškimi igrišči. Zadnji dve sta bili usposobljeni leta 1985. V načrtu je pokritje dveh peščenih igrišč in gradnja dveh novih.



Tema pred zarjo

Srebrna mesečina sili preko šotor-skega platna prav do mene, ki v polsnu buljim v prazno. Ura je dve in pol. Čez dve uri je vstajanje. Kar stresem se ob tem misli. Zelel bi si, da bi se to kratko časovno obdobje raztegnilo v nedogled. Upam le, da bo slabo vreme. Ves sem pod morečim vtisom Casarottove smrti. Občasno zapadam v minute lahkega in medlega spanja, nakar se spet zbudim. Nato pogledam na uro, številke pa razberem s pomočjo lučke, saj je ura digitalna. Vstajanje je čez uro in petdeset minut. Zunanaj zavija veter. Bo vreme držalo? Kaj pa si sam pravzaprav želim? Morda to, da se bo vreme skvarilo, pa si verjetno tega nočem priznati. Morda si želim, da bo okoli pete ure vse nabito z megle in lahnim dežjem ali snežinkami, kar je porok, da za ta dan ne bo nič.

Včeraj sem se zmenil z Žaretom, Ničom in Mojmirjem, da gremo na dvojko. Že tretjič ali četrtič poskušam ta podvig, vendar pa ga hočem sedaj, ko se približuje trenutek, ko bom moral na pot, spet preložiti. In vendar tokrat ni nikakršnih ovir. Zmenjeni smo v štirih, kar je idealno število, saj smo dve navezi, ki bi se v primeru gaženja izmenjavali v vodstvu. Vse je v redu, toda... pogledam na uro in se zdrznem. Točno tri. Še ura in pol do vstajanja.

Ne morem zaspiti, ali pa morda celo občasno spim, saj ne vem, če premišlujem, ali pa se mi sanja. Včeraj so Viki, Tomo in tovariši obrnili pri poskusu osvojitve vrha neke na višini 7600 metrov zaradi visokega snega. Je to res ali se mi sanja? Zamislil sem, pa se zavedam, da je res. V spominj se mi vsili neka Tomova fraza: »Španci so kurbe, ker so čakali, da se odpravimo na pot prej mi in jim tako zgazimo traso«. Je resnična ali sad mojega sna? Je resnična! Običajna gesta, ko dvignem desno roko in z levo pritisnem gumbek na uri za lučko. Je skoraj tri in pol.

Zanimivo. Zbudim se v rednih presledkih kakih desetih minut, vsake pol ure pa pogledam na uro. Mesečina. Sedaj je ključen trenutek. Ali sem ali nisem. In vendar se tokrat bojim. Pravzaprav morda ni res, da se bojim, le tako strašno negotov in sam sem tu. V ključnih trenutkih si vedno sam. To ni novost. To pomeni, da je sedaj ključen trenutek. In rešitev je samo ena: odhod, akcija, pot, življenje. Ni izbire in ni preteje. Le slabo vreme me lahko ustavi. Kaj resnično upam v slabo vreme?

Že trikrat sem šel preko ledenika do vznožja gore. Kakšen bo tokrat ta labirint? Prijazen in popustljiv ali neizprosen in neumljen? Morda bo v teh zgodnjih jutranjih urah dober, zato je treba iti. Ko si to rečem, upam, da bo veter tako močno udaril v šotor, da ga bo stresel do temeljev in bo tako dal dokončen znak za predajo.

Koliko je ura? Groza. Je že štiri. Sedaj se tresem in mi srce bije tako močno, da imam vtis, da me bo razneslo. Bojim se, da bo bitje mojega srca zbudilo ostale. To je dober znak. Pomeni, da se pripravljam na odhod in da ne iščem več poti umika, temveč da se pripravljam na svojo usodo.

Ne upam več v slabo vreme, upam le, da ne slišim drugih, ki že vstajajo. Tudi Mišo bo danes šel na goro, on pa je vedno zelo zgoden. Obrnem se proti njegovemu šotoru in napeto poslušam, pa nič. Slutim, da se približuje ključna ura, napetost pa mi izsrka zadnje atome moje psihične energije. V trenutku zaspim... Obiščejo me odrešujoče sanje. Preveč napeto je bilo te zadnje ure, tako da se z zadnjim miselnim koticom prepustim valu, ki me odnese na svojih širokih krilih. V sanjah mi izginejo led, sneg, Broad Peak, Karakorum, soplezalci, cepini, šotori, mraz, bledikasto sonce, prikažejo pa se žareče sonce, morje, prijatelji, vedri pogovori sreče in sprostitve, tako da prav živo občutim, da sem v domačem okolju na kaki plaži proti večeru, ko gori kak ognjiček in praska v nebo.

Prebujenje

Nato se zbudim. Zdrznem se in opazim, da sem poln energije in nervoze. Zakaj? Zadene me kot strela. Saj res, danes moram iti s tovariši na dvojko. Pogledam na uro: pet in dvajset. Za trenutek prislunhnen zvokom umirajoče noči v bazi. Popolna tišina. Spet se zdrznem in že sem zburjen. Da le niso že odšli! Skočim iz spalne vreče in zijam za vogalom šotora. Z očmi prediram temo. Nič. Morda že nekaj minut tako buljim, ko stopi Mišo iz svojega šotora popolnoma opremljen s pripravljenim nahrbtnikom. Torej niso šli, Mišo pa je vedno najzgodnejši od vseh. Še je čas! Hvaležen sem neznanim silam, ki so me zbudile ob pravem času, da bom lahko šel na goro. Tega si sedaj želim več kot kar koli na svetu. Kako temno je bilo le pred uro, kako svetlo pa je sedaj v moji duši, da bi zapela himno življenja. Torej je res: najtemnejša ura dneva je tik pred zarjo, ko se razbohiti vsa energija stvarstva. Sam pa moraš imeti dovolj moči, da izkoristiš trenutek, ki ti je dan. Vsak človek dobi svojo priložnost, ni pa vsak tisti, ki jo izkoristi. Jaz čutim, da jo bom.

Vstanem in grem proti šotoru mojih današnjih soplezalcev. Iz njega stopi Zare, ki mi užaloščeno reče, da ima Silvo angino in da bo torej moral ostati v bazi, saj ne more zdravnik na hrib, ko pa je bolnik »doma«. Žal mi je zanj.

»Kaj pa Ničo in Mojmir?«, vprašam. Zare mi odvrne: »Gresta s teboj, vendar se še pripravljata«. Oddahnem se, saj niti jaz še nisem pripravil vse svoje opreme za odhod do dvojke. Tudi v šotoru Štremljev je živo. Očitno gresta tudi Mica in Andrej z Mišom do dvojke ali trojke.

Čez deset minut sem že z nahrtnikom v jedilnici in jem ovsnene kosmiče, ki jih je navsezgodaj pripravil Isa, ko se trojica Kranjčanov poslovila od mene, Niča in Mojmirja, ki sta tudi že pripravljena. Mišo nas prisrčno pozdravi, Mica nas vpraša, do kod gremo, Andrej pa nam vošči srečno pot, nakar izginejo na ledeniku. Mi pa v tišini počasi pospravimo zajtrk in se odpravimo za njimi v trenutku, ko jutranja zarja tiho poboža vrhove naših šotorov. Tema je mimo, sedaj sta na vrsti blišč in svetloba.

Novo v zamejski telesni kulturi

ALDO RUPEL

Pogledi, popis dejavnosti in društev

51.

Prizadevali so si izboljšati materialne pogoje in dograjevati so objekte (balon). Spoznali so namreč, da sta vsebina in oblika klasičnega športnega društva za okolje, v katerem deluje Bor, preozki in iskali so možnosti, s pomočjo katerih bi oblikovali pogoje, ki bi pripomogli razviti društvo v osrednje športno-rekreatijsko središče za Slovence, ki prebivajo v samem mestu Trst.

Stalna rast je preseгла gmotne zmogljivosti društva, zato so leta 1984 ustanovili finančno družbo Finbor, ki mora skrbeti za materialno osnovo, da bi se vzgojna, tekmovalna in rekreacijska dejavnost nemoteno odvijala.

Dejavnost se je tako popestrila in razširila, da prostori na stadionu Prvi maj še zdaleka ne zadoščajo več potrebam. Zasedeni so vsak dan od osmih zjutraj pa skoraj do polnoči (dve dvorani, oder, kabinet in v poletnih mesecih tudi zunanje igrišče). Najemati morajo razne šolske telovadnice, da bi zagotovili vsem moštvom vsaj po dve vadbi tedensko, kar je pač najmanj v primerjavi z istovrstnimi konkurenčnimi društvi.

S tem v zvezi je novo to, da je leta 1987 začel delovati gradbeni odbor in odgovarjajoča strokovna komisija za preureditev ob predloženih obnovitvenih načrtih celotnega

Teniški odsek, ki je edini, ki se med Slovenci tekmovalno ukvarja s to panogo, šteje okrog 120 članov, od katerih je 30 mladincev. Že nekaj let nastopajo na pokrajinskem turnirju in leta 1987 so dosegli tretje mesto v svoji skupini. Isto leto so se prvič pomerile v prvenstvu under 16 tudi dekleta. Društvo je prisotno na številnih prijateljskih turnirjih v Sloveniji, prve dni julija pa vsako leto organizira deželni turnir za ne kvalificirane igralce. Kraji preko meje, s katerimi Gaja še posebej sodeluje, so Koper, Nova Gorica, Postojna in Ljubljana (Slovan). Ob koncu vsake sezone priredi društvo notranji turnir za razne kategorije.

V balinarskem odseku se udeležuje približno 20 članov, ki nastopajo na raznih turnirjih po deželi in v Sloveniji. Stalno sodelujejo na zamejskem prvenstvu v organizaciji ZSSDI. Novost tega desetletja je organizacija memoriala Just Grgič: lani je bil šestič na vrsti.

Društvo ima tudi vpisano nogometno moštvo v prvenstvu III. amaterske lige. Samo enkrat, in sicer leta 1982, je enajsterica nastopala v II. amaterski ligi.

POLET

Pri openskem društvu premorejo štiri dejavne odseke, ki so v tem desetletju delovali, kot opisujem v naslednjih odstavkih.

Večjo krizo je kotalkarski odsek doživel v letih 80-81, ko je zaradi slabih pogojev dela (vadba se je odvijala vedno na prostem, v zimskih mesecih je večina treningov odpadala) zapustilo društvo veliko število starejših kotalkarjev. Julija istega leta je Samo Kokorovec zmagal svoj prvi državni naslov v kategoriji naraščajnikov, kar je dalo odseku nov polet. Vpisi so narasli in število redno vpisanih se od tedaj suče okrog 60.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 500 - din, naročnina za zasebne mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojeanci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo Tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - Ziro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II, nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

3. septembra 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja in tiska ZTT Trst
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Medtem ko govorijo o zaprtju ceste za tovorni promet Iz akumulacijskega jezera Grabovica pri Jablanici so potapljači včeraj potegnili še zadnjo žrtev

MOSTAR — V akumulacijskem jezeru hidroelektrarne Grabovica so potapljači včeraj ob 11. uri potegnili iz vode zadnjo, 32. žrtev hude prometne nesreče, ki se je pred dvema dnevoma pripetila pri Jablanici. Od skupaj 45 potnikov, ki so se vračali z letovanja, je v tragediji izgubilo življenje 32 potnikov, med njimi tudi 10 otrok, nesrečo pa je preživel 13 ljudi s težjimi in lažjimi poškodbami.

Kot so sporočili iz Mostarja, so včeraj javnemu tožilstvu prijavili voznika tovornjaka-vlačilca Mirsada Muminovića, starega 37 let, zaradi utemeljene suma, da je povzročil hudo prometno nesrečo. Voznik Muminović, ki je vozil tovornjak, poln opeke, je bil za volanom pijan. V njegovi krvi, ki so jo vzeli v analizo osem ur po tragediji - po kateri je, kot smo že poročali po- begnil - so našli velike količine alkohola.

Zvezni izvršni svet je na včerajšnji seji sklenil, da bo v nedeljo, 4. septembra, zaradi te težke prometne nesreče pri Jablanici v Jugoslaviji dan žalovanja. ZIS je sklenil, da bodo družinam umrlih potnikov iz Paračina nakazali enkratno denarno pomoč.

Prometna nesreča pri Jablanici je bila povod za polemike o umestnosti, da tovornjaki, v polni turistični sezoni, vozijo na cesti Jablanica-Sarajevo. Sedaj se govori o tem, da bi tovorni promet ukinili, dokler se ne zaključijo dela za posodobitev in razširitev te prometnice, ki je še zlasti v turistični sezoni zelo obremenjena. Ukrep ne bi pretirano prizadel blagovnega prometa, saj obstaja sodobna elektrificirana železniška proga, ki povezuje Sarajevo z Jadranom in je skoraj povsod vzporedna z vse preveč obremenjeno cestno prometnico. Med drugim je nesreča paračinskega avtobusa bila le zadnja v verigi krvavih dogodkov naj tej cesti.



Gasilci in potapljači so iz jezera potegnili vse žrtve nesreče (telefoto AP)

»Dvoboj« Berette s Smith and Wessonom

BALTIMORE — Poslednji »dvoboj« med Beretto in Smith and Wessonom bi moral v prihodnjih tednih določiti, pri katerem podjetju bo ameriška vojska kupila nadaljnjih 142 tisoč polavtomatskih pištol v vrednost 75 milijonov dolarjev (približno 105 milijard lir).

Prvi »dvoboj« je leta 1985 zmagala Beretta, kar je v ZDA povzročilo žolčne polemike. Smith and Wesson je očitala, da je bil »dvoboj« neobjektiven in da so njene pištole boljše od italijanskih.

Testiranje pištol obeh znamk se bo začelo v ponedeljek, ko bodo ostrostrelci iz kupa pištol na slepo vzeli 20 samokresov obeh znamk. Sledil bo »dvoboj«, med katerim bodo ostrostrelci sprožili kar 56.120 strelcev proti 50 metrov oddaljenim ciljem.

To preverjanje bo Pentagon stalo kar dve milijardi lir. Ni pa znano, koliko sta in še bosta potrosili obe podjetji, da bi »podmazali« odločitve Pentagona, politikov in strokovnjakov.

Zmerjanje in brce med govorom predsednika v mehiški skupščini



CIUDAD MEXICO — Včerajšnja tradicionalna svečanost v mehiškem parlamentu, ko predsednik države poda letnoročilo o stanju v državi, se je sprevrgla v glasno besedno obračunavanje in zmerjanje med poslanci vladajoče stranke in opozicije, pri tem pa ni manjkalo niti brca in udarcev.

Vzdušje je postalo napeto že, ko je sedanji predsednik Miguel De La Madrid, ki bo v kratkem predal posle strankinemu kolegu Salinasu, vstopil v parlament. Medtem ko so ga poslanci vladne ustavne revolucionarne stranke stoji pozdravili s ploskanjem, pa so predstavniki opozicije, ki imajo po julijskih volitvah skoraj polovico sedežev, mirno obsedeli na svojih mestih.

Ko je De La Madrid začel govoriti o svojih »uspehih« na gospodarskem področju, je že prišlo do prvih vmesnih medklincev nezadovoljstev. Pravi pekel pa je nastal, ko je sedanji predsednik omenil julijske volitve. Lopovi in goljufi sta bili dve najbolj pogosto uporabljani besedi, s katerima je opozicija skušala še enkrat opozoriti na številne nepravilnosti, do katerih je prišlo v Mehiki med zadnjimi predsedniškimi volitvami, ko je bil izvoljen Carlos Salinas.

Na sliki: Predsednik De La Madrid v parlamentu. (AP)

Glasnost in perestrojka tudi v KGB

MOSKVA — Tudi sovjetska tajna protioobveščevalna služba KGB se je uklonila novemu kurzu generalnega sekretarja Gorbačova. Pravda je namreč objavila daljši intervju s šefom KGB Viktorjem Čebrikovom, ki je v duhu glasnosti povedal marsikaj, kar je bilo še pred dobrima dvema letoma trdno zapečateneno za debelimi zidovi sedeža KGB.

Čebrikov je seveda obširno poročal o vohunski dejavnosti Zahoda v Sovjetski zvezi, priznal pa je tudi, da so bili med dvema ducatoma aretiranih zahodnih vohunov »na žalost tudi

agenti KGB«. Marsikoga pa je presenetilo, da je Čebrikov spregovoril tudi o Stalinovih čistkah in poudaril, da se kaj takega ne more ponoviti, ker je sedaj nad KGB zajamčeno »dodatno nadzorstvo partije«, predvsem pa, ker je v državi »novo politično ozračje«. Podprl je napore sedanjega partijskega vodstva za glasnost in perestrojko. Povedal je tudi, da so odstavili številne funkcionarje, ki so se upirali novemu kurzu. Nekatere, ki so zlorabljali svoj položaj in ki so mislili, da se je kolo zgodovine ustavilo, so aretirali

zaradi kršenja »socialistične legalnosti«.

Šef sovjetske tajnoobveščevalne službe je tudi povedal, da je Stalin dal likvidirati kar 20.000 sovjetskih tajnih agentov. Njihova imena so znana, zato bo postopek za rehabilitacijo stekel brez večjih zapletov.

Čebrikov je tudi spregovoril o varnosti sovjetskih meja. Povedal je, da se je položaj na sovjetsko-kitajski meji izboljšal, nobenih težav ni na meji s Finsko, medtem ko še vedno ugotavljajo poskuse infiltracije tujih agentov.

Lepotica z daljnega severa



Ann-Iren je doma nekje v mrzli Norveški, trenutno pa uživa ob toplem soncu Balearskih otokov (Telefoto AP)

V mehiškem letalu umrlo 20 ljudi

LAZARO CARDENAS — Mehške vojaške oblasti so v četrtek sporočile, da je v nesreči letala mehiške družbe Taf, ki je strmoglavilo v sredo v bližini Uruopana, umrlo 20 ljudi.

Do nesreče je prišlo v hribovitem področju in reševalcem je komaj včeraj uspelo priti do kraja nezgode, kjer pa so iz razbitin letala lahko le potegnili trupla 17 potnikov in 3 članov posadke. Po prvih podatkih naj bi do nesreče prišlo zaradi slabega vremena.

V Grčiji iztiril vlak: 6 mrtvih

ATENE — Šest oseb je umrlo, precej pa jih je bilo ranjenih, ko se je včeraj popoldne v bližini mesta Kinetta iztiril vlak, ki je vozil na relaciji Atene-Korint. Vest o nesreči je sporočila grška policija.

Po pripovedovanju enega od potnikov so zadnji trije vagoni končali v jarku ob tiru. O vzrokih nesreče še ni nič znanega, ve se le, da je vlak vozil z normalno hitrostjo in da je bilo na njem približno 150 potnikov.

V Benetkah na sporedu druga svetovna vojna v Franciji in na Madžarskem Uspeh zabavnih filmov iz netekmovalnih sekcij

BENETKE — Festivalске goste je včeraj iznenadil nalive, ki je premočil do kosti novinarje ob izhodu s prve jutranje projekcije. Že po prvih deževnih kapljah je bilo razposajenega festivalskega vzdušja konec in pisana množica gostov, kritikov in radovednežev je izginila, kot bi se pogreznila v zemljo. V tem vzdušju se je znašla francoska igralka Isabelle Hupert, ki je prišla na Lido, da bi aktivno sodelovala pri reklamiranju Chabrolovega filma *Un affaire de femmes* (Ženska stvar). Deževno vreme pa se povsem ujema s tematiko najnovejšega filma francoskega mojstra Clauda Chabrola, saj gre za občuten opis življenjskih tegob tridesetletne matere, ki se bori za življenje tako da povzroča smrt. Dogajanje je postavljeno v prva leta druge svetovne vojne. Marie (na kratko pristrizena Hupertova) pomaga prijateljici, ki je zanosila, a noče držati otroka. Z Marijino strokovno pomočjo bo »v nebesih še en angelček«, ženska pa bo zaslovela kot dragocena pomoč v hudih vojnih časih. Priložnosti, da se izkaže, ji seveda ne primanjkuje, saj je nezadovoljnih nosečnic nič koliko, Marie pa se počasi izgublja v vrtincu narečnih splavov. Sebi in svojim otrokom je res zagotovila udobno življenje, pohlep pa jo je pogubil, saj jo bodo obsodili na smrt in jo obglavili 31. julija 1943.

Tako se konča tragična pripoved brhke Marie, ki je res živel v Franciji, Chabrol pa je beneškim gledalcem ponovno pokazal svoje osebno nagnjenje do kriminala, pa čeprav je tokrat segel celo v zgodovino svoje domovine.

Druge svetovna vojna je predstavljala osnovo tudi drugega filma v tekmovalnem programu, *Eldorado*, madžarskega režiserja Geze Bereményja. Do-



Isabelle Hupert v *Ženski stvari*

gajanje je sicer postavljeno deset let po koncu vojne. Časovno je film bližji petdesetim letom kot pa vojnim časom, vendar gre za dosledno obujanje spominov na težke vojne čase, ko so nekateri stradali, drugi pa povsem neupravičeno gradili svoja bogas-

tva na trpljenju ostalih. Trgovci Monori je obogatel prav z vojno in vse kaže, da ga sreča ni zapustila niti potem. Madžarski režiser pa nam hoče dokazati, da je prav denar to, kar lahko pogubi človeka, in nam zato dobro uro našteva vse mogoče nesreče, ki lahko doletijo skopušne in brezsrčne trgovce.

Velika uspešnica včerajšnjega dne pa je bil vsekakor film Velik, ameriške režiserke Penny Marshall, ki je debitirala leta 1986 z delom *Jumpin Jack Flash*. Morda se kdo spominja filma z Renatom Pozzettom Da grande, o otroku, ki se nenadoma prebudi v telesu odraslega človeka. Velik je prav to, čeprav je treba priznati, da je Tom Hanks odlično postavnejši od našega Pozzetta. Film Penny Marshallove je kajpak pristno komercialnega značaja, a je prav zaradi tega dostopnejši širšemu občinstvu. Mnenja kritikov so bila seveda precej deljena, saj je res težko primerjati Pasolinija z Marshallovo, vendar moram pošteno povedati, da so se v dvorani vsi prisrčno smejali in se zabavali, pa čeprav jim je profesionalna etika narekovala, da najbrž ne gre prehlaviti filma.

Festivalski dan je sklenila projekcija dokaj prijetnega filma *Dobro jutro, Vietnam*, ki ga bodo vrteli v kinodvoranah najbrž še pred zaključkom Festivala (tako vsaj trdijo distributerji). Uspeh filma o bivšem letalcu Adrianu (Robin Williams), ki vodi nore radijske oddaje za ameriške vojake v Saigonu, je še posebej osebni show glavnega igralca, ki se je res izkazal na tiskovni konferenci. Ko bi film predstavili v tekmovalnem programu, bi lahko Williams resno ogrožal Amecheovo kandidacijo za zlatega leva.

EVA FORNAZARIČ